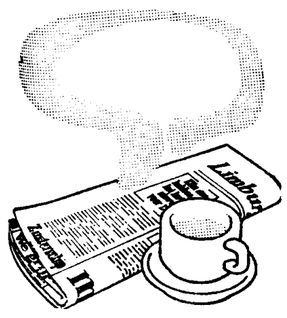
imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES

Woensdag 28 juli 1971.
53e Jaargang no. 175.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 20,70, per maand f 6,94, per week f 1,61 - Giro 1035100



HET WEER VANDAAG



WEINIG ZON, DRUKKEND

DE BILT

Veel bewolking met plaatselijk regen of een onweersbui, maar ook af en toe zon. Zwakke tot matige wind tussen noord en west. Maximumtemperaturen van 20 tot 25 graden.
Vooruitzichten:
Vrij zonnig en slechts hier en daar een bui. Tamelijk warm.

AKEN

Overwegend zware bewolking en onweersachtige buien. Later wisselende bewolking met opklaringen. Maximumtemperaturen van 23 tot 27 graden. Zwakke wind uit zuid tot zuidwest.
Vooruitzichten voor donderdag: Wisselend bewolkt. Warm met kans op onweer.

In Europa:

		max. temp
Zuid-Limburg	half bew.	23
Athene	licht bew.	31
Barcelona	onbewolkt	28
Bordeaux	half bew.	23
Frankfort	licht bew.	35
Innsbruck	licht bew.	32
Lissabon	onbewolkt	25
Mallorca	onbewolkt	32
Stockholm	half bew.	25
Tunis	onbewolkt	32



● Cassius Cley (foto) heeft zijn blazoen weer wat opgepoetst door een overwinning op Jimmy Ellis. De arbiter staakte het gevecht in de twaalfde ronde omdat Ellis niet meer in staat was tegenstand te bieden.
De bokssport heeft gisteren een dode geëist. De Jamaicaan Canny Tucker overleed in een ziekenhuis te Montreal nadat hij een dag eerder in een wedstrijd tegen de Canadees Raynald Cantin knock out was gegaan. Tucker was zo zwaar aan het hoofd gewond, dat hij naar het ziekenhuis moest worden gebracht.

Ambtenaren krijgen tropendienst



"... niks malaria...!"

HEERLENSE IN FRANKRIJK GEPAKT MET 7 KILO HASJ

Van onze correspondent

PARIJS, 28 juli — Maandagmorgen in alle vroegte om vijf uur heeft een Franse patrouille van motorrijders, deel uitmakende van de douane, op de nationale verkeersweg 113 bij Montpellier een Mercedes aangehouden. In het reservewiel vond de douane zeven kilo en 215 gram hasjiesj. De drie inzittenden, onder wie een Heerlens meisje, zijn overgebracht naar de gevangenis van Montpellier en daar opgesloten.

Het zijn een 24-jarige Engelsman, van beroep chauffeur in Londen, een 26-jarige Amerikaan, werkzaam in het computervak in Los Angeles en de 27-jarige Maria F., laborante uit Heerlen. Alle drie hadden de verdovende middelen gekocht in Casablanca en waren via Spanje en Frankrijk op weg naar Londen, waar de hasjiesj zou worden verkocht. De Nederlandse heeft verzekerd dat zij van niets wist en dat zij met de ontdekte smokkel niets uitstaande heeft.
„Maria praat zich er wel uit", zegt de in Heerlen wonende Nanda, zusje van Maria F., die in de Heerlense „scene" bekend is onder de naam Miepie.

Maria blijkt meer dan een jaar in Marokko te zijn geweest, waar Nanda haar ongeveer een half jaar lang gezelschap heeft gehouden. Maria heeft enige jaren in Zwitserland gewerkt als laborante. Nadien maakte zij o.a. een reis van een half jaar naar India.

Nanda had juist deze week een brief van Maria ontvangen, waarin zij haar terugkeer naar Heerlen aankondigde. Volgens Nanda was zij overigens niet in het bezit van een geldig paspoort.
De twee metgezellen van Maria kenschetste Nanda als „dealers", maar Maria had volgens haar met de handel in hasjiesj als zodanig niet te maken. „Zij liftte met hen mee", zegt ze.
Noch de familie, noch de Heerlense politie waren gisteravond officieel van de arrestatie op de hoogte.

FRANSE MINISTER: DOODSTRAF

PARIJS, 28 juli — De Franse bevolking is gisteren opgewekt leveranciers en verspreiders van verdovende middelen bij de politie aan te geven en dat kan zelfs per telefoon gebeuren, waarbij de anonimiteit vanzelfsprekend zal worden bewaard. De minister van binnenlandse zaken, Marcellin, heeft aangekondigd dat tegen handelaren in verdovende middelen eventueel de doodstraf zal worden geëist.
De enige krant die tegen dit verkliksysteem en zeker tegen een mogelijke toepassing van de doodstraf protest aantekent is de gezaghebbende krant „Le Monde". Men kan, schrijft de redactie, voor of tegen de doodstraf zijn, maar wie er tegen is moet niet met het beginsel gaan schipperen: tegen de doodstraf, behalve voor smokkelaars in verdovende middelen. De laatste executie in Frankrijk dateert van maart 1969, toen een moordenaar van twee kinderen werd onthoofd. Sedert zijn komst op het Elysée als president van de republiek heeft Pompidou altijd gratie verleend.



● De propeller van een vliegtuig sloeg vorige week mevrouw Anne Shelly de linker arm af. In een ziekenhuis in Los Angeles werd de arm onmiddellijk weer aangezet. Het ziet er nu al naar uit dat de operatie een bijzonder succes is geweest.

DEFECT AAN APOLLO 15 OVERWONNEN

Maanlanding kan doorgaan

HOUSTON, 28 juli. (AFP/Rtr/AP). — Een speciale test met de hoofdmotor van de Apollo-15 heeft gisteren uitgewezen dat de storing, die zich maandag voordeed geen verdere gevolgen heeft. De astronauten hebben toestemming gekregen voor de maanlanding, nadat nog een kleine koerscorrectie was uitgevoerd.

"Grondfout"

In Houston werd gisteravond verklaard dat de schakelaar die kortsluiting zou hebben veroorzaakt in de Apollo werd geïnstalleerd, ondanks het feit dat röntgenstralen hadden aangetoond, dat er in de schakelaar „verdachte vezels van een draad" voorkwamen; de schakelaar bevond zich in het aandrijvingssysteem van de motor. Gisterochtend was de vluchtcontrole al begonnen om de juiste plaats van de kortsluiting te localiseren. De schakelingen werden doorverbonden naar een „simulator" van het Apollomoederschip in Houston. Om 15.50 uur Ned. tijd hervatten de drie astronauten David Scott, Alfred Worden en James Irwin hun werkzaamheden nadat zij een nachtrust van acht uur hadden genoten.

Motortest

Anderhalf uur voordat de hoofdmotor voor zeer korte tijd in werking zou worden gesteld, begon het controlecentrum de astronauten zeer gedetailleerde aanwijzingen over de uit te voeren manoeuvre door te geven. Nadat om 19.14 gedurende 0,85 sec. de hoofdmotor van het moederschip in werking was geweest, bleek al soedig dat de kortsluiting aan boord van de „Endeavour" van onschuldige aard was. Op de eerste gegevens die het controlecentrum aan de Apollo doorgaf, reageerden de drie astronauten met een: „Dat is prachtig". De astronauten, die geen zware dagtaak achter de rug hadden, afgezien van de spannende operatie die besliste over het doel van deze vlucht, hadden voor de nacht van dinsdag op woensdag nog de taak de maanlander te inspecteren.

In maanlander

Om twee uur Nederlandse tijd moest het luik tussen Apollo en maanlander worden geopend en zouden Scott en Mitchell in de maanlander kruipen om daar een eerste controle van drie kwartier uit te voeren. De tweede inspectie vindt in de nacht van woensdag op donderdag plaats. Vanavond om half zes zetten de astronauten maskers op voor een experiment met lichtflitsen.

De Russische krant Komsomolskaja Pravda heeft gisteren de astronauten van harte geluk gewenst voor hun expeditie naar de maan. Een artikel over de reis van de Apollo-15 nam een groot deel van de buitenland-pagina in beslag en ging vergezeld van een foto van de astronauten met hun maanwagentje, de „Rover".

Defensie tot 1975 35 procent duurder

DEN HAAG, 28 juli — De nota over de Nederlandse defensie-inspanning opgesteld ten behoeve van de kabinetsformatie — gisteravond samen met enige andere stukken voor publikatie vrijgegeven — vermeldt dat de totale lasten voor de Nederlandse defensie in de periode 1972 tot en met 1975 moeten stijgen van 4394 tot 5960 miljoen gulden, een verhoging met 35% (in 1973: 4870 miljoen, in 1974: 5420 miljoen). De vorige minister van defensie de heer Den Toom, vermeldt in deze nota dat ondanks de hogere uitgaven speciaal de vernieuwing van materieel zal achterblijven bij hetgeen in de NAVO-aanbevelingen op dit punt is opgenomen.

De nota-Den Toom geeft een opsomming van een aantal punten die verwezenlijkt moeten worden, zoals aanschaf van atoomduikboten en uitbreiding van de legering in West-Duitsland van een brigade tot een volledige divisie à drie brigades.



● *Vader koerst naar de maan met de Apollo-15. De trotse dochters van James Irwin: Jan van 6 (links) en Jill van 10 tekenen thuis alvast hoe de maanlanding er zal uitzien.*



● *Mevrouw Lurton Scott (links) en Ellin Irwin, de vrouwen van twee van de astronauten die met de Apollo-15 onderweg zijn, volgen hun verrichtingen in de plaats Cocoa Beach in Florida en houden elkaar intussen gezelschap.*

Nieuw plan van GS:

Zuid-Limburg nog maar elf gemeenten

MAASTRICHT, 28 juli — In de tweede „erziene druk" van hun herindelingsplan voor Zuid-Limburg — gisteren verschenen — hebben Gedeputeerde Staten het aantal gemeenten in dat gebied teruggebracht van 58 op 11 in plaats van de aanvankelijk geprojekteerde 14 bestuurseenheden. In het nieuwe plan zijn ten opzichte van vroegere ontwerpen wijzigingen aangebracht in de gemeentelijke formaties rond Maastricht en in de voormalige Oostelijke Mijnstreek.

Door het samenvoegen van Amstenrade, Brunssum, Heerlen, Hoensbroek, Nieuwenhagen, Schaesberg (met uitzondering van het Eikske-Terwinselen), Schinveld en Voerendaal is een nieuwe gemeente geprojekteerd rond de hoofdkern Heerlen, een gebied omvattend met in totaal 163.000 inwoners. Kerkrade is in de opvatting van Gedeputeerde Staten voorbestemd het centrum te worden van een nieuwe gemeente met 74.000 inwoners na samentrekking van Eygelshoven, Kerkrade, de Schaesbergse woonwijken Eikske en Terwinselen, Simpelveld en Ubach over Worms. De gemeente Oirsbeek gaat in haar geheel deel uitmaken van een landelijke buffergemeente tussen de Oostelijke Mijnstreek en het gebied Sittard-Geleen. Nuth wordt in die gemeente de centrale kern en het inwonertal wordt geschat op 21.000. In die gemeente zullen ook opgaan Jabeek, Bingelrade, Doenrade, Merkelbeek, Schinnen en Wijnandsrade. Bocholtz, Wahlwiller, Nijswiller, Mechelen en Epen zijn op de kaart van Gedeputeerde Staten ingedeeld bij een nieuwe gemeente met Vaals als hoofdkern en 19.000 inwoners.
Aan Maastricht willen G.S. zien toegevoegd de tegenwoordige gemeenten Bemelen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden en Gronsveld. Het inwonertal van Maastricht wordt daardoor opgevoerd tot 130.000. Meerssen wil men uitbreiden met het gebied van Ulestraten en Geulle en daardoor laten uitgroeien tot een gemeente met 14.000 inwoners.

Zie pagina 19

Man verwondt acht baby's in kliniek met karateslagen

Van onze correspondent

HAMM, 28 juli — De Duitse politie speurt naar een jongeman met een volle baard, die zij ervan verdenkt, dat hij zaterdagavond in een kraamkliniek in Hamm (Westfalen) acht baby's door karateslagen heeft mishandeld. Vier baby's liepen armbreuken op, de anderen een schedelbasisfractuur. De kinderen — de oudste was 9 dagen, de jongste was pas 4 uur oud — zijn volgens de artsen nu buiten levensgevaar. Een van hen heeft een hersenbeschadiging opgelopen die levenslange gevolgen kan hebben.

De mishandeling in de kraamkliniek, de Märkische Klinik van het Evangelische Krankenhaus, werd pas na 12 uur ontdekt. Zij staat nu onder zware bewaking van de politie. Nagegaan wordt of het verplegend personeel niet nalatig is geweest, wat betreft het toezicht op de in totaal 10 baby's die op het moment van de mishandeling in de kliniek verbleven. In Hamm heerst grote verontwaardiging over de daad van de onbekende indringer die zaterdag rond zes uur aan een patiënte naar de uitgang van de kliniek zou hebben gevraagd. De officier van justitie heeft voor tips een beloning van 3000 Mark uitgeloofd.

(ADVERTENTIE)

SPAARGIRO voor al uw betalingen
GEMEENTE-SPAARBANK

DSM: GEEN KOPPELBAZEN

Duitsers werken aan bouw naftakraker

HEERLEN, 28 juli — Als gevolg van het stringente anti-koppelbazenbeleid van de regering hebben Duitse werknemers een deel van de constructiewerkzaamheden bij de bouw van de derde Naftakraker van DSM-chemie overgenomen van Nederlandse arbeiders.

Een gedeelte van de bouw van de kraker werd uitgevoerd door Wescon, een onderdeel van het VMF-concern. Volgens het blad van de katholieke metaalbewerkersbond St. Eloy zouden duizend Duitse werknemers door de Duitse firma „Linde" uit München bij het project zijn ingeschakeld nadat Wescon was uitgeschakeld. Linde heeft Duitse constructiebedrijven ingeschakeld omdat de Naftakraker (kosten bijna tweehonderd miljoen gulden) anders niet binnen de vastgestelde contractperiode zou klaar komen. Het blad van Sint Eloy schrijft dat de Staat kennelijk twee jasjes heeft. Als de koppelbazen moeten worden bestreden wordt het ene jasje aangedaan en als er een onderneming als staatsmijnen moet worden bestuurd, een ander, namelijk een kapitalistisch jasje.

„Via DSM toont de staat hoe Limburg de foute kant met de herstructurering uit kan gaan: door in grote getale Duitse werkkrachten aan te trekken", aldus de katholieke metaalbond.

DSM heeft de opdracht voor de bouw van de NAK III aan Linde gegeven, omdat deze firma gespecialiseerd is in fabrieken voor de basischemie. Linde besteedde een gedeelte van het werk uit aan onderaannemers. Zo kreeg Wescon een aandeel van veertig procent. Na de beschikking van minister Roolvink over de uitzend- en uitleenbureaus, stelde DSM, aldus perschef mr Theo de Jong, Linde ervan in kennis dat er bij de bouw van de naftakraker geen koppelbazen betrokken mochten zijn. Wescon had werknemers van koppelbazen in dienst. Ongeveer honderd man van Wescon werden daarop ontslagen en vervangen door personeel van Duitse constructiebureaus. Er zijn geen Duitse koppelbazen bij de bouw betrokken, aldus DSM.

Amerikaan schenkt $ 10 miljoen voor drankbestrijding

NEW YORK, 28 juli (Rtr) — De Amerikaanse bankier R. Brinkley Smithers heeft het in New York gevestigde Roosevelt ziekenhuis voor behandeling van alcoholisten tien miljoen dollar (ruim 36 miljoen gulden) geschonken. Het is de grootste schesking in de Amerikaanse geschiedenis van de strijd tegen het alcoholisme.

In de afgelopen vijftien jaar had de familie Brinkley Smithers al vijf miljoen dollar voor dit doel geschonken. De vader van de 63-jarige bankier was medeoprichter van het Amerikaanse concern IBM. Volgens de schenker wordt in vergelijking met de geweldige onheilen die het alcoholmisbruik veroorzaakt aan de bestrijding ervan betrekkelijk weinig gedaan. Als een van de oorzaken hiervan noemde hij het publieke en professionele wanbegrip.

Vrijdag aanstaande sluit de inzendtermijn advertenties voor het voetbalnummer. Vandaar! Het voetbalnummer van het Limburgs Dagblad verschijnt op 4 augustus als eerste in Zuid-Limburg.

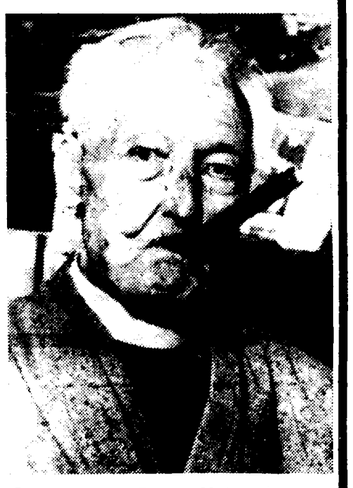
Dat betekent weer extra attentiewaarde voor Uw advertentie, want ook U bent er als eerste bij.

kolom links

mensen

● Bij de gemeente Tilburg zullen vijf meisjes die op de gemeentesecretarie werken, de ambtenaar van de burgerlijke stand gaan assisteren bij trouwplechtigheden. Zij zullen de trouwakte voorlezen en het bruidsboeket van de bruid aannemen als zij de trouwakte moet tekenen. Bovendien zullen de meisjes als bode optreden en het bruidspaar naar binnen en buiten geleiden.

● Dr. Benjamin Spocks bekende boek „Baby and child care" is in de Sovjet Unie een groot succes. De eerste druk, die verleden jaar op de markt kwam, was spoedig uitverkocht. Exemplaren van het boek deden op de zwarte markt goede prijzen. Er is nu een tweede druk verschenen.



● *Dit is pater George M. Trunk die op 1 september 101 jaar oud wordt. Hij staat nog elke morgen een kwart voor zes op om in de Slowaakse katholieke kerk een mis op te dragen. 76 jaar geleden werd hij tot priester gewijd. Men zegt dat hij de oudste nog in dienst zijnde priester in de Verenigde Staten is (foto)*

dingen

● Aan honderd huishoudscholen in ons land start in augustus een nieuwe 2-jarige opleiding kinder- en jeugdverzorgster voor zowel jongens als meisjes.

● De beroepen Mensendieck-oefentherapeut en Cesar-oefentherapeut zullen worden erkend als paramedische beroepen. Alleen zij dit het diploma daarvoor hebben zullen de daarbij behorende titel mogen voeren en op dokterssvoorschrift patiënten mogen behandelen.

uitspraak

● *„Je moet de mensen als de bliksem gaan leren hoe ze hun vrije tijd moeten besteden, waarom ze dingen mooi kunnen vinden, wat ze kunnen maken, creativiteit... Mensen zelfstandig maken" (Herman Stok)*

foto vandaag



● *Gloria Cannan, 23, een receptioniste uit Greet, Birmingham, is de titel toebedeeld van „De meest begerenswaardige vrouw op aarde". Ze kreeg naast deze onderscheiding een bomvol duiten in het handje en een eigen auto. De wedstrijd was uitgeschreven door een organisatie die kunstvezels fabriceert.*

gehOOrd

● *sturm und drank-periode*

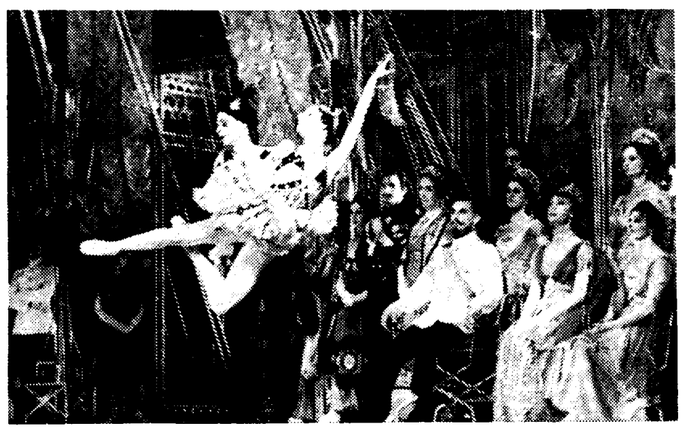
In meneer Quinten meent:

● *de kust is lang, het leven kort*

journaal

gepraat

„Ja, ik vind die bomen in deze boomgaard ook mooi, en ik zou ze best willen laten staan, maar ik heb deze wei gepacht. De man van wie ze eigendom is, zegt: „Wat heb ik aan deze bomen?". Ze brengen hem bijna niks op. Er zitten zo veel kosten aan om die peren te plukken, en ze brengen op de veiling maar vier cent per kilo op. Ik zelf pluk ze ook niet, ik schud eens aan de boom, en dan rapen we ze op. Ik laat er stroop van maken, ik houd van stroop, mijn vrouw en mijn dochter niet. Zo'n stroop is lekkerder dan die stroop die ze in de stroopfabrieken maken, waar ze altijd iets kunstmatigs doorheen doen. Een gewone man proeft dat niet, maar als je altijd stroop gegeten hebt zoals ik proef je het dadelijk. Het is niet de smaak van de echte perenstroop zoals die vroeger altijd gemaakt werd door particuliere stroopmakers. Die mensen heb je ook al niet meer."



Tsaar Nikolaas de Tweede en zijn hofhouding kijken naar de dans van Mathilde Kshohessinska, gedanst door Antoinette Sibley en haar partner, gespeeld door Anthony Dowell, in een scène van het nieuwe ballet van Kenneth MacMillan: „Anastasia". Het beleefde zijn wereldpremière onlangs in het Royal Opera House, Convent Garden, Londen.



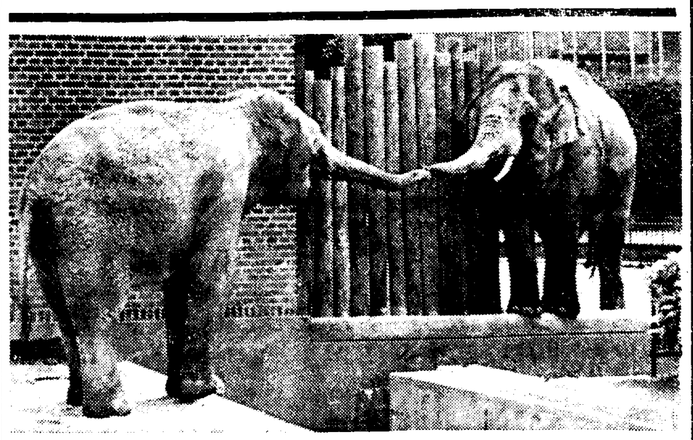
Tullah Hanley, een miljonaire die kunst verzamelt en ex-buikdanseres, poseert temidden van haar kunstverzameling in haar Newyorkse appartement. „Ik schreef ernaar om iedereen te inspireren voordat ik de laatste adem uitblaas", zegt Tullah, wier echtgenoot, T. Edward Hanley bij zijn overlijden in 1969, haar een geweldig landhuis achterliet. Het vrolijke weduwtje, dat een halve eeuw geleden in Hongarije geboren werd, woont in Bradford, waar, zoals zij zelf zegt „ik een dolle reputatie heb". Bradford is een stadje van ongeveer 15000 inwoners.

liz grootmoeder

Elizabeth Taylor is op haar 39ste grootmoeder geworden. Beth, de 19-jarige vrouw van haar zoon Michael Wilding, 18, heeft zaterdagavond in een Londense kliniek het leven geschonken aan een meisje. De baby was drie weken voor tijd. „Het was een vlugge en gemakkelijke bevalling", zei Michael, die in oktober met Beth is getrouwd. Elizabeth Taylor en Richard Burton maken momenteel een cruise op de Middellandse Zee met hun jacht Kalizma.



Paul Laurent Vicini, een zaalwachter van de gemeente Nice, heeft, op zijn 66ste, een punt gezet achter zijn loopbaan. Als zaalwachter heeft hij 117.363 huwelijkssluitingen meegemaakt in 31 jaar tijds. „Slechts drie hebben er in al die jaren neen gezegd", vertelde hij. Hier wordt hij om de schouders genomen van enkele paperkestioden die hem een cadeau gaven op de Promenade des Anglais in Nice.



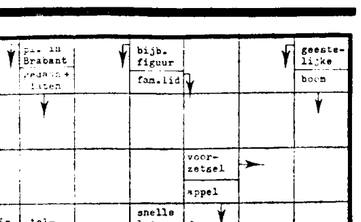
Eren elkaar begroeten in de dierentuin van Kopenhagen. Het kan net en het publiek heeft er aardigheid in. Waarom dus niet? Bovendien doet het je goed een soortgenoot eens recht hartelijk te kunnen aanpakken

mondharmonika

Een van de kleinste, maar populairste muziekinstrumenten ter wereld, de mondharmonika, viert dit jaar zijn 150ste verjaardag. De uitvinder was de Berlijner Christian Buschmann. Onder de talloze mondorgelspelers bevonden zich de Amerikaanse presidenten Lincoln, Eisenhower en Hoover. In 1965 bespeelde de Amerikaanse astronaut Walter Schirra het kleine instrument tijdens een ruimtevlucht.



Prins Bernhard rijdt in Porto Ercole met zijn buggy, nadat hij uit zijn motorboot gestapt was waarmee hij was gaan vissen. De prins gebruikt deze wagen om kleine tochtjes te maken in de omgeving van Porto S. Stefano waar hij zijn vakantie doorbrengt.



Deze blauwe reiger hing zichzelf op in de telegraafdraden toen hij een nachtelijke landing wilde maken. Dit tafereeltje was te zien in Logan, Utah, en de fotograaf die het plaatje maakte was iemand van de plaatselijke krant van Logan

Reeds langere tijd ben ik naar de mogelijkheid aan het zoeken om een internationale vrouwenhandel op touw te zetten. Ik heb een vrouw en drie dochters, dus een begin is er. Zij hebben niets tegen een mogelijke verkoop naar bijvoorbeeld Hongkong. Ze weten dat het om de zaak gaat en de zaak gaat voor. Ik heb ook enkele vrouwen uit de buurt gepolst. Ze willen wél, maar eerst moeten ze weten wat mijn bedoeling is. Daar valt over te praten. Tenslotte weet ik zelf ook niet wat je in deze branche kunt verdienen. Ik begin pas. Mijn vroeger zaakje in aardappelen, groente en fruit heeft altijd goed gelopen en er waren ook nooit problemen. Ik stel me zo voor dat er genoeg vrouwen zijn die aan de handel mee willen doen. Ze houden er een aardig zakcentje aan over en komen ook eens in een ander land. Ik vrees voor één ding: dat ik de vrouwen op een gegeven moment zó aardig vind dat ik ze niet wil verkopen, dat ik ze gewoon voor me zelf wil hebben. En daar gaat dan je handel.

schuins

vuil

Er zijn mensen die met verontwaardiging spreken over die gifstorterij in zee van chemische fabrieken. Maar zelf gooien ze papier op straat en laten op de piknikplaats plastic zakken achter.

mensje
mensje
mensje
mensje
mensje

Wat zij in het klein doen, doen die gifschepen in het groot. En niemand hoeft die chemische fabrieken iets te verwijten zolang hij zelf blijft doorgaan met het land te bevuilen. Grote en kleine vervuilers: ze hebben in feite dezelfde (kwalijke) mentaliteit.

kroketje

Een avondwandelingtje, vooral als het overdag warm geweest is, is wel fijn. Soms blijft het niet bij dit wandelingetje. Onderweg is een café en men glipt even naar binnen.
Wat óók mogelijk is: onderweg kom je langs een friture waar ze kroketten verkopen. En dan wordt ook wel eens duchtig een kroket gegeten.
Het is misschien lekker (ik zelf verafschuw kroketten) maar het nuttig effect van zo'n wandeling wordt wel teniet gedaan.
Toch maar liever thuis blijven en naar de tv kijken?

drinken

Er moet nog heel wat gebeuren eer we zover zijn dat er evenveel marihuana geslikt wordt als alcohol gedronken. Onbegrijpelijke hoeveelheden alcohol verdwijnen er elke dag door de keelgaten van de drinkers.
Aan tapkasten wordt niet meer gewoon gedronken, maar wordt er als het ware een wedstrijd georganiseerd wie het meest kan drinken in de kortst mogelijke tijd. Gewone glazen voldoen allang niet meer. En als je de verhalen gelooft is drinken de enige grondige bezigheid tijdens de vakantie geweest.
Wie zegt dat hij drinkt om zijn dorst te lessen? Drinken we niet eerder om ons in een staat van ogenblikkelijke verdoving te brengen?

oplossing laatste puzzel

```
    P K     G S     K
  A L I M E N T A T I E
K R A T E R   A M E R
  A G E N T   P A A R D
  D E M I     S E T   E R
R Y N   E   P L E I N
  S   B   P I   U R   A
  V L O T   O N R A A D
T O O S   N N   I N K A
  G I B B O N   S   K
  E R E   D E E M O E D
  L E S S E   S E R R E
```





arman en ilva



huon de neveling

DE PAREL UIT HET OOSTEN



HET BROMMENDE BRONS

Confessionele partijen vragen minister uitspraak

‚Abortus hoort in ziekenhuis'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG, 28 juli — Abortus behoort, bij verantwoorde indicatie althans, in een gewoon ziekenhuis te worden verricht en niet in een kliniek. De ingreep kan dan op medisch verantwoorde wijze geschieden en worden opgenomen in het ziekenfondspakket. Dat zegt drs. A. D. W. Tilanus (CH), die samen met de Anti-Revolutionaire mej. Hannie van Leeuwen en de KVP-er Hermes de minister van volksgezondheid en milieuhygiëne schriftelijk om een uitspraak over de abortusklinieken in Arnhem en Beverwijk heeft gevraagd.

Drs. Tilanus: „De toestand is urgent. In Beverwijk worden de vrouwen al met bussen tegelijk aangevoerd om na de ingreep weer snel (na een paar uur) op straat te worden gezet. Van een behoorlijke nazorg is geen sprake. Trouwens, wat gebeurt er als er tijdens de ingreep complicaties optreden? Voor bloedtransfusies e.d. zijn de klinieken niet ingericht. Men komt dan toch weer bij een ziekenhuis terecht".
De drie kamerleden willen snel uitsluitsel over de toelaatbaarheid van de klinieken in Arnhem en Beverwijk. Hun vragen hebben al tegenvragen uitgelokt van mej. mr. A. Goudsmit (D '66), die de klinieken goed wil erkennen.

Het CH-kamerlid wijst er op dat zwangerschapsonderbreking in feite nog steeds strafbaar is. Alleen als het op medische indicatie in een ziekenhuis gebeurt, wordt er geen strafvervolging ingesteld. Zowel bij als de beide andere vragenstellers willen evenwel snelle aanpassing van de wettelijke bepalingen op basis van het regeerakkoord. Dat zal het volgens mej. Van Leeuwen mogelijk maken op verantwoorde wijze te aborteren zonder dat men daarvoor naar het buitenland moet.

Drs. Tilanus: „Het moet een normale medische ingreep worden, die op medisch-sociale indicatie in een gewoon ziekenhuis wordt verricht". Dan ontstaat er ook geen discriminatie in de betaling van de kosten en krijgt de vrouw in kwestie ook niet het etiket opgeplakt in een abortus-kliniek behandeld te zijn geweest". Mej. Van Leeuwen wil bij de behandeling van aanvragen abortusteams inderdaad zien. Zij vindt, dat het te verwachten leven moet worden afgewogen tegen de nood van de moeder.

„Wat daar in Beverwijk gebeurt, is te gek", meent drs. Tilanus. „Er kwam dezer dagen zelfs een Belgische vader om z'n dochtertje te laten aborteren, omdat haar op een verjaardagspartijtje een ongelijk was overkomen. Mej. Van Leeuwen: „Ik begrijp al die nood niet meer zo goed. Er is toch de pil. Ik verwacht het meeste heil van een goede, verantwoorde voorlichting. Ieder echtpaar behoort zijn verantwoordelijkheid op dit gebied te kennen en op verantwoorde wijze uitbreiding van het kindertal te voorkomen".

OUTILLAGE

Drs. Tilanus: „Het gaat inderdaad om sluiten of erkennen. Als de klinieken passen in de algemene planning van nieuwe ziekenhuizen, dan heb ik niets te zeggen. Zo niet, dan is hun ontstaan in strijd met de wet op de ziekenhuisvoorziening". Mej. Van Leeuwen: „Waarom aparte klinieken, voor iets dat veel beter in een gewoon ziekenhuis kan? Het kost alleen maar geld. De ziekenhuizen beschikken immers al over de nodige outillage".

Drs. Tilanus meent dat als de klinieken zouden worden erkend, het niet de taak van een gemeente moet zijn om zo'n kliniek te beginnen. „We moeten de zaak uittillen boven de gemeentelijke bevoegdheden", zegt hij. „Ik zou het niet via de gemeenteraden, maar via de landelijke planprocedure willen regelen. We moeten voorkomen dat er in de gemeenteraden allerlei emotionele discussies ontstaan".

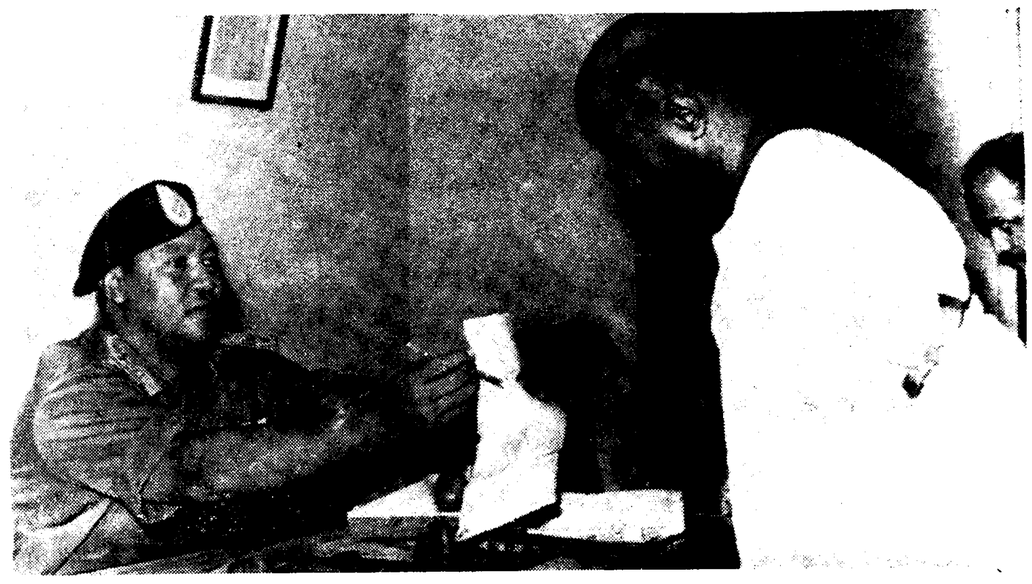
Vaticaanse wakers tegen bloot onder zware druk

• *ROME, 28 juli (KNP) — De ordebewaarders, die dag in dag uit voor de Sint Pieter in Rome op wacht staan om vrouwelijk bloot uit de kerk te weren, kunnen het niet meer aan. Volgens de Vaticaanse autoriteiten is het voor hen een te zware psychische, fysieke en morele belasting steeds te moeten uitkijken naar dames die met minirokjes, blote armen, diepuitgesneden décolletés en doorzichtige blouses de Sint Pieter binnen willen, hetgeen niet mag. Bovendien schijnen er veel mogelijkheden ontstaan te zijn door de zeer subjectieve beoordeling van wat er nog mee door kan. Het Vaticaan begrijpt de moeilijkheden en heeft besloten een vrouwelijke religieuze met die taak te belasten. Tot nu toe verkocht deze souvenirs in een winkeltje naast de Sint Pieter.*



• **De drie knappe leden van het Volksfront voor de Bevrijding van Palestina die gisteren terecht stonden voor een Israëlisch tribunaal, omdat zij een reeks van aanslagen op hun programma hadden staan. Van links naar rechts: Nadia (26), haar zusje Marilyn Bardal (24) en Evelyn Barge (26) die ook betrokken zou zijn geweest bij de gewapende aanslag op de Gulf-raffinaderij in Rotterdam.**

Maghoub wacht strop



Communistische landen hekelen de situatie in Soedan

MOSKOU-CAIRO, 28 juli (AFP-Rtr) — De communistische wereld heeft gisteren de vervolging van communisten in Soedan scherp gehekeld. De communistische partijen van Hongarije, Tsjechoslowakije en Roemenië lieten in hun respectieve partij-organen protesten horen en het Russische persbureau Tass sprak van „een grootscheepse campagne tegen Soedanese communisten van wie honderden onschuldigen door tribunalen tot zware straffen zijn veroordeeld.

Het Russische volk volgt de gebeurtenissen in Soedan met vrees. Het hoopt dat de Soedanese leiders zich bewust zijn van de gevaren waarin zij het land storten en dat zij de kracht zullen vinden terug te keren naar de weg van consolidering van de eenheid van alle nationale patriottische krachten, teneinde het succes in de strijd tegen imperialisme en reactie veilig te stellen.
In Khartoem is Joseph Garang, voormalig Soedanees minister van aangelegenheden betreffende het zuiden van Soedan, gisteren door ophanging terechtgesteld voor zijn aandeel in de mislukte staatsgreep tegen president Dinatar El-Nimeiry en werd de leider van de Soedanese communistische partij, Abdoel Khaleq Mahgoob, die eveneens beschuldigd wordt achter de schermen de voornaamste rol gespeeld te hebben bij de voorbereiding van de mislukte staatsgreep, hardnekkig voor zijn leven.
Mahgoob stond maandag terecht voor een militair tribunaal, dat zitting hield in een gebouw in een buitenwijk van Khartoem. In de drukkende hitte die nog ondraagbaarder werd door het felle licht van de televisielampen, slaagde de gedrongen communistenleider erin het proces te verdagen. Maandag was de zitting openbaar. Het proces zal echter achter gesloten deuren worden voortgezet. Mahgoob verklaarde onschuldig te zijn op alle drie de punten van de aanklacht. Wordt hij schuldig bevonden op één van deze punten, dan kan dit hem zijn leven kosten.

• *President Nimeiry van Soedan eist persoonlijk het verhoor leidt tegen degenen die, achteraf gezegd, getracht hebben hem uit het zadel te stoten, liet gisteren Abdel Khaleq Maghoub, leider van de communistische partij, voor zich brengen. Onder andere liet Nimeiry (links) Maghoub een document zien waaruit zou blijken dat hij het meesterbrein was achter de coup. Hij is gisteravond ter dood door ophanging veroordeeld*

Brussel bedreigd door tekort aan drinkwater

BRUSSEL, 28 juli — De stad Brussel heeft een dringende oproep gericht tot de bevolking waarin gevraagd wordt zo zuinig mogelijk te zijn met drinkwater. De droogte van de laatste weken heeft de drinkwaterreserve van de Brusselse intercommunale watermaatschappij namelijk enorm doen afnemen.

In de oproep aan de bevolking wordt gevraagd het gebruik van het leidingwater tot een minimum te beperken en het, waar mogelijk te vervangen door het gebruik van regenwater. De bevolking is gevraagd geen water meer te gebruiken voor het wassen van auto's, het reinigen van trottoirs e.d. en voor het besproeien van tuinen. Voorts wordt gevraagd de leidingen en kranen na te zien op eventuele lekken en om 's avonds en voor het vertrek met weekend of vakantie de hoofdkraan te sluiten. Alleen als de bevolking deze gedragsregels volgt zal een drastische rantsoenering van het leidingwater voorkomen kunnen worden, aldus de oproep.

Pakistaanse leger nam bloedig wraak

DACCA, 28 juli (AFP) — Het Pakistaanse leger heeft in de nacht van vrijdag op zaterdag een bloedige operatie uitgevoerd in de wijk Jatrabari van de Oostpakistaanse hoofdstad Dacca, waarbij zeker twintig, en misschien wel honderd burgers zijn gedood. Dit is uit goede bron vernomen. Circa vijftien huizen werden platgebrand en de andere woningen in de wijk geplunderd en ten dele vernield.

Volgens ooggetuigen was de operatie bij wijze van vergelding ontketend na een botsing tussen de politie en een groep guerillastrijders die een brug trachtte op te blazen. Verscheidene politiemannen zouden bij het gevecht zijn gedood.

Drie jongens gepakt wegens mishandeling

OOSTERWOLDE, 28 juli. — De rijkspolitie in Oosterwolde heeft drie jongelui aangehouden, die een 18-jarige jongen ernstig hebben mishandeld. Het drietal wandelde zondagavond in het pretpark te Appel-cha. Een van hen probeerde een passerend meisje vast te pakken. Het meisjes was hier niet van gediend, waarna de jongen haar een klap in het gezicht gaf. Dit zag de 18-jarige Piet Hoogeveen uit Oosterwolde, die de opmerking maakte van „moet dat nu zo". Het drietal keerde zich tegen Piet en mishandelde hem ernstig. Hij is overgebracht naar een Heerenveens ziekenhuis.

Jongen (14) valt uit rijdende trein

UTRECHT, 28 juli — De 14-jarige jongen C. van Klundert uit Standdaarbuiten (N. Br.) is uit de Intercity-trein Brussel-Amsterdam gevallen en om het leven gekomen. Het ongeval gebeurde omstreeks kwart over vijf tussen het Belgische Essen en Roosendaal. De jongen reisde met zijn moeder, zijn broer en een vriendje. Over de toedracht is volgens de NS weinig nauwkeurig bekend. De deursluiting van de trein zou normaal hebben gewerkt.

Sisco naar Israël

JERUZALEM, 28 juli (Rtr) — De Amerikaanse onderminister van buitenlandse zaken Joseph Sisco komt vandaag in Israël aan voor overleg met de Israëlische leiders, gericht op doorbreking van de impasse bij de besprekingen over een tussentijdse regeling ter heropening van het Suezkanaal.

Washington maakt zich in de eerste plaats zorgen over deze tijdelijke regeling. Politieke waarnemers in Jeruzalem menen echter dat premier Golda Meïr van Israël en de Israëlische minister van defensie, Mosje Dayan, die vooral bezorgd zijn over het uitstel van de Amerikaanse wapenleveranties — waaronder Phantom-jachtbommenwerpers — hoewel Israël al lang geleden om deze wapens heeft gevraagd, deze kwestie boven aan op de agenda van het overleg met Sisco zullen plaatsen.

„Explosief" vijftal voor Israëlische rechtbank

LOD, 28 juli — Voor een militair tribunaal in de Israëlische plaats Lod is gisteren het proces begonnen tegen vijf Europeanen die ervan beschuldigd worden Israël te zijn binnengekomen met het doel sabotage te plegen. Twee verdachten, de in Casablanca geboortige zusters Nadia en Marilyn Bardaly, respectievelijk 26 en 24 jaar, hebben verklaard schuldig te zijn aan het ten laste gelegde: het smokkelen van explosieven en het beramen van plannen om deze in de paasweek op openbare plaatsen tot ontploffing te brengen.

De overige drie, Pierre en Edith Bourghalter, 69 en 60 jaar oud, en de in Duitsland geboren Evelyn Barge, 26, verklaarden onschuldig te zijn. De verdachten zouden lid zijn van het marxistische volksfront voor de bevrijding van Palestina. De twee zusters werden op 11 april gearresteerd nadat de politie op het vliegveld had ontdekt dat zij met vervalste paspoorten reisden. Gisteren bleek dat de meisjes explosieven hadden verstopt in de holle hakken van hun sandalen, in de voering van hun tassen, in hun beha's, in tandpasta- en make up-tubes en in hun maandverband.

De politie verklaarde dat de vijf verdachten verleden jaar hebben deelgenomen aan sabotagedaden in Europa. Evelyn Barge zou een rol hebben gespeeld bij de kaping van vier lijnvliegtuigen naar Jordanië in september.

Evelyn Barge ook bekend van aanslag op Gulf-Rotterdam

Twee Nederlandse rechercheurs hebben Evelyn Barge kort na haar arrestatie ook verhoord. Het in Duitsland geboren meisje zou hebben deelgenomen aan de aanslag op de Gulf-raffinaderij in Rotterdam in maart van dit jaar.

Mellema is voor gezamenlijk fractieberaad

DEN HAAG, 28 juli — De opnieuw gekozen leider van de CHU-fractie in de Tweede Kamer, de heer J. Mellema, zal bij zijn collega's van de ARP en KVP aandringen op gezamenlijk beraad van de drie confessionele fracties in de komende parlementaire vakantie. Het uiteindelijk streven van de heer Mellema persoonlijk is één christelijke volkspartij.

De CH-fractievoorzitter acht in de drie confessionele fracties „een zo grote mate van politieke gelijkgericht denken aanwezig" dat men als nieuwe stap in de richting van zeer nauwe samenwerking best zoveel mogelijk gezamenlijk kan gaan vergaderen. De heer Mellema heeft voor deze gedachte de Ch-fractie al meegekregen. Ook voor de al eerder door hem voorgestelde „raad van overleg" boven de drie confessionele partijen voelt men wel.

"Volksproces" aangekondigd in Guinee

ABIDJAN, 28 juli (Rtr.). — President Sekoe Toere van Guinee heeft voor Radio-Conakry gekendgemaakt, dat op 29 juli een „volksberechting" zal beginnen van mensen die worden beschuldigd van vorming van een „vijfde colonne" in zijn land. „Ieder van de handlangers van de nu onschadelijk gemaakte imperialistische vijfde colonne zal in staat worden gesteld ten overstaan van de publieke en internationale opinie de redenen voor zijn verraad te onthullen, het gevolg van zijn contrarevolutionaire activiteit en zijn veelvuldige contacten met de vijanden van de Guinese revolutie," aldus de president.

Hij wekte alle afdelingen van zijn regerende Democratische Partij en andere organisaties op, mensen op de been te brengen om collectief de verklaringen van de beklaagden aan te horen. „Ongetwijfeld zal het vonnis rechtvaardig zijn, volkomen rechtvaardig, afgemeten naar zowel het belang van de feiten als de mate van besef en verantwoordelijkheid van de betrokkenen," zo verklaarde Toere. Hij voegde eraan toe dat „concrete maatregelen" zouden volgen.

Jongen aan ogen gewond door springende fles

LEEUWARDEN, 28 juli — De 19-jarige J. F. B. uit Amsterdam die met vakantie op Terschelling was, is door het springen van een fles frisdrank ernstig aan de ogen gewond. De jongeman is op ambtsadvies met de op het eiland gestationeerde heilkopter van de luchtmacht naar het St. Bonifatiushospitaal in Leeuwarden gevlogen. Er moest operatief worden ingegrepen.

Wijk houdt bouw van 'vuile fabriek' tegen

GELSENKIRCHEN, 28 juli — Vijf bewoners van de wijk Gelsenkirchen-Feldmark, midden in het Ruhrgebied, zijn sinds gistermiddag zeker van een klinkende overwinning op een machtige industrie en op het gemeentebestuur. De administratieve rechtbank van de stad publiceerde namelijk een omvangrijk document met argumenten tegen de vestiging van een grote glasfabriek aan de rand van de Feldmark.

De uitspraak van de rechtbank heeft opzien gebaard in de bondsrepubliek, omdat in een niet eerder vertoonde belangenstrijd tussen economie en werkgelegenheid enerzijds en milieubescherming anderzijds, laatstgenoemde als overwinnaar tevoorschijn is gekomen. In protestdemonstraties van arbeiders en verklaringen van de verbolgen glasfabrikant is de afgelopen weken met klem betoogd, dat een overwinning voor de vijf buurtbewoners wellicht zal moeten worden betaald met het werkloos worden van 9000 werknemers.

Enkele honderden meters van de woonhuizen in Gelsenkirchen-Feldmark ligt een verlaten fabrieks-complex-in-aanbouw. Daar wenst de „Delof-Detag-Flachglass A.G.", sinds jaren in de stad gevestigd, in een gemoderniseerd bedrijf zogenaamd „floatglass" te gaan produceren. Wie daartoe niet besluit mist de ontwikkeling, die nodig is om ook in de toekomst de Amerikaanse concurrentie op de Europese glasmarkt aan te kunnen, aldus de fabrikant.

De gemeente Gelsenkirchen is de glasmakers zeer terwille geweest. Er is ter plaatse slechts één bedrijfstak die meer bedrijfsbelasting betaalt, namelijk de mijnbouw. Maar in die tak van industrie is het aantal werknemers sinds de kolencrisis van 1966 tot 15.000 teruggelopen, hetgeen de behoefte aan andere, expansieve bedrijven des te groter heeft gemaakt. En de Delif-Detag, nu met ongeveer 4000 werknemrs, heeft grote toekomstmogelijkheden.

Toen een verzoek voor nieuwbouw werd ingediend, is het bedrijf in eerste instantie een terrein geofferd met een nog kolenrijke bodem. Aangezien een glasfabriek niet op een mogelijk wat verzakkende bodem zou kunnen staan, wees de Delof-Detag het aanbod van de hand. Daarna werd men het eens over de Feldmark, waar nu de fabriekstorens-in-aanbouw al tientallen meters boven het 600.000 vierkante meter grote bouwterrein uitsteekt.

Het complex ligt eenter in de zogenaamde „windstrook" die de planologen als „definitief" langs de nieuwbouwwoningen langs de Feldmark hadden getrokken. Bovendien zou de fabriek de verre van zuivere lucht boven Gelsenkirchen met fluor en zwaveldioxide nog verder vervuilen. Dat zelfs de landsregering in Düsseldorf de planologische veranderingen goedkeurde en een longarts het gevaar voor de gezondheid der buurtbewoners te verwaarlozen achtte, heeft vijf bewoners van de Feldmark niet afgeschrikt van het indienen van een klacht bij de plaatselijke rechter.

Botsende belangen in Gelsenkirchen

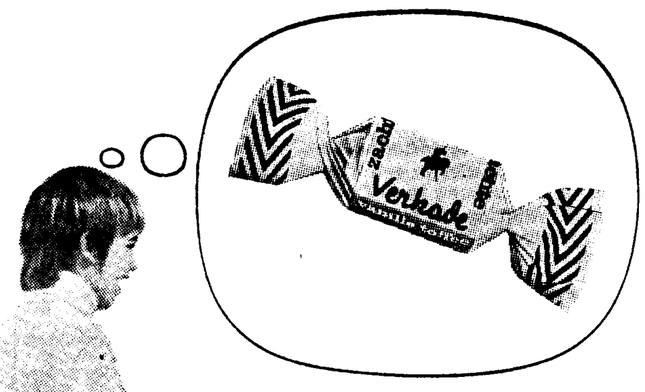
Hun woordvoerder, gepensioneerd „Amtsgerichtsrat" Hans Wieczorek heeft nu gistermiddag van de rechter de bevestiging gekregen voor zijn redenering, dat de wet op de woningbouw industrievestiging van zo'n omvang in een woonwijk verbiedt. De rechter heeft geoordeeld, dat een op de toekomst georiënteerde stedebouw niet te verenigen is met het opofferen van een groenstrook en van het levensklimaat in een woonwijk.

(ADVERTENTIE)



deze oma is een Verkade-toffee-fee !







Fijn, om de kleinkinderen te verwennen
met zo'n heerlijke **Verkade** Toffee.
Haar lieve en stoere mini-visite kan nu helemaal
naar eigen aard uit twee soorten kiezen :
de nieuwe zachte Toffees om op te kauwen
en de ' klassieke ' Toffee om op te zuigen.
Oma zegt wel eens :
Verkade Toffees voor alle leeftijden !



verkade handhaaft kwaliteit

AANGEB. BETREKK.

Net MEISJE gevr. voor halve dgn, goed loon. Mevr. C. Houben-Vaessen, Heesbergstraat 8, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30-17.00 uur. x

Wij vragen een VERKOOPSTER voor onze schoenenzaak. Schoenenmode André Koolen, Kouvenderstraat 37, Hoensbroek, tel. 045-212171. x

MEISJES die graag naaien willen leren kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel 'n plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 29, Heerlen. x

Wij kunnen nog enige NAAISTERS en aank. naaisters plaatsen. Goed loon en prettige werksfeer. Aanm. Rifi-Souture N.V., Kissel 11, Heerlen, tel. 045-711042. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL voor werk op een der Ned. mijnen (bovengr.). Goede arbeidsvoorw., soc. voorz., deput.-kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijslag, gratif., enz., lft. vanaf 18 jaar. Ook oudere mensen komen in aanmerking. Op verzoek komen wij u thuis nader inlichten. Tel. 04492-1818, toestel 11. x

MEISJES voor atelier gevr. Rutrico NV Stadsweg 17 Sittard. x

L.C.I. Limburgse Confectie Industrie vraagt voor dir. indiensttr. gerout. STRIJKSTERS. Te melden Kissel 53, Heerlen, tel. 716526. x

Carrosseriebedrijf van Belle, Kissel 42, Teerlen, tel. 717458 vraagt AUTOSPUITERS, halfwas en leerlingen voor direct; met vak.-afspraken kan rekening mee worden gehouden. x

Gevr. nog enige NAAISTERS en leerling naaisters. Wij betalen een goed loon, goede soc. voorz. en 3 weken aaneengesloten zomervakantie. Gennes Confectie, Julianastraat 39, Brunssum, tel. 253883. x

Gevr. VERKOOPSTER ook gehuwden komen in aanmerking. De Zwaluw, Promenade 137, Heerlen. x

Gevr. voor dir. indiensttreding voor ons bedrijfs- en luxe-wagen-afd. 1e en 2e MONTEURS, HULP- en LEERL.-MONTEURS. Automobielmij. Ch. Feijts NV Daf-dealer, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

MEISJE gevr. vanaf 15 jr., prettig werk, goed loon. Aanm. Chemische Wasserij Tip Top Cleaners, Statiönsstr. 23, Geleen tel. 2179. x

HANDLANGER gevr., plm. 18 jaar, liefst omgev. Heerlen voor het vernieuwen van schoorstenen, goed loon. Inl. tuss. 12.00 en 13.00 uur Dakdekkersbedrijf N. Irik N.V., Kapellerweg 33, Sittard, tel. 04490—9917. x

Gevr. VERKOOPSTER plm. 18 jr. of leerling. Spar Supermarkt, Lindelaan 4 Chevremont. x

Gevr. BANKETBAKKERS-BEDIENDE 2e of 3e tevens leerl. Limb. Banketbakkerij. Fa. Botterweck, Grotestr. 51 Valkenburg tel. 2334. x

Aann. vraagt nog gepens. METSELAAR, liefst in bezit van auto, tel. 254433. x

Eerste KAPSTER gevr. goed kunnende kammen dameskapsalon Maison Anny Aldenhofstr. 55 H'broek tel. 212773. x

BUFFETDAMES gevr. voor dag en avonddienst. Valkenburgerw. 2. Heerlen. Tel. 714317. x

Grand Hotel vr. nette SERVEERSTER v.d. ochtenduren. Direkte ind.treding. Tel. 045-713846. x

Vakantiewerk of BIJVERDIENSTE. Bel. 04494-7571. x

Discobar de Puszta, Stationstraat 33 Veghel N.Br. vraagt leuk MEISJE, met ervaring, voor achter de bar, intern, hoog loon. Tel. 04130—3482. Bellen 's morgens tot 12 u. x

GROND WERKERS voor Dld. gevr. Hoog loon, Duits verz. Zich te melden na 19 uur bij A. M. Vrösch, Past. Huppertzstr. 31, Waubach. Uitsluitend mensen uit omgev. N'hagen-Waubach. x

Hoog loon geven wij voor een keurig MEISJE voor hele of halve dagen in kl. gezin (2 kinderen). Mevr. Sigmond, Valkenburgerweg 135 Heerlen tel. 712418. x

Met spoed gevr. 2 TYPISTES Zich te wenden Litscherveldweg 6, H'heide, ook evt. intern. Tel. 045—212401. x

HULP gevr. voor lunchroom voor enkele weken. Lunchroom Neerlandia, Plenkertstraat 3, Valkenburg, telef. no. 2601. x

Gevr. zelfst HULP in de huish. in gezin met 2 schoolgaande kinderen. J. Smits, Eisenhowerstr. 267 Sittard, na 18.00 uur, tel. 3868. x

Gevr. aank. BROOD-BANKETBAKKERSBEDIENDE. L. Cremers, Bokstraat 71 te Heerlerheide. x

ONDERH.-SCHILDERS gevr. Aanm. W. Paffen, Hertogstr. no. 32, Heerlen, telef. 045—716485. x

HULP in de huish., maandag t.m. vrijdag van 8.30—14.00 uur, in gezin met 1 schoolg. kind. Mevr. Collaris, Kouvenderstr. 143, Hoensbroek. tel. 045—213636. x

Bejaard echtp. te Heerlen vraagt voor direct een huish. HULP van 's maandags tot 's zaterdags van 8.00—13.00 uur. Bezoek na tel. afspraak tel. 714445. x

THUISWERK aangeb. Typen of schrijfwerk envell. liefst alleenst., omg. Geleen-Heerlen, Br. o. nr. MA 5423 LD Maastricht.

Gevr. MAGAZIJNMEESTER, evtl. meubelmaker, 30-40 jr. voor direct, hoog loon. Ferdinand Rein, Holzhandlung, Aachen, Sedanstr. O. Nr. Tel. 500088.

Zoekt u een blijvende en goede BIJVERDIENSTE, waarbij u de vroege ochtenduren nuttig kunt gebruiken, vraagt dan vrijblijvend inlichtingen bij het Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Wij vragen enkele actieve bezorgers(sters), liefst in gezinsverband. Tel. 04494—6868; na 18.00 uur 04494—6104. x

Nette VERKOOPSTER gevr. Shoe Post, Saroleastraat 46, Heerlen, tel. 045—717009. x

Vernimmen interieurkunst. Schuhuisstraat 48, Heerlen vraagt beschaafde VERKOOPSTER. Ongehuwd: 1 jaar Mulo is gewenst. x

Gevr. NAAISTERS gez. voor Duitsland hoog loon 24 dagen verlof. Te bevr. Anjelierstr. 7 Heerlerheide na 6 uur of tel. 045-215133. x

Wij vragen assistentie van een jonge BANKETBAKKER, rond 20 jaar voor de vervaardiging van allerlei marsepein decoraties (garnering). Hem, die serieus interesse heeft, wacht een leuke baan in ons atelier, onder prima voorwaarden. (Vrije zaterdag) Dings-decoraties, Lindelaan 46, Oirsbeek. Tel. 04492-1647. x

Gevr. voor afd. pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen, machin. Techn Bureau Vromen NV Hommerterweg 256-258, Amstenrade-Hoensbroek tel. 04492-1818. x

MEISJES gevr. Hoog loon, prettig werk. Soll. Grote, Looiersstr. 16, Maastricht x

Gevr. nette MEISJES en ll.-naaisters. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectieatelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Klein Graverstraat 197, Kerkrade-West. x

Gevr. voor afd. centr verwarm MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieters en leerlingen. Techn. Bureau Vromen NV. Hommerterweg 256-258, Amstenrade-H'broek, tel. 04492-1818. x

Voor het vervaardigen van japonnen vragen wij nog enkele NAAISTERS, leerling naaisters en strijksters. Aanm. dagel. aan ons atelier, Confectie Atelier C. Kroon, Rumpenerstraat 124, Brunssum, tel. 045-251660. x

Per 1 aug. KOK of kokkin gevr. voor hotel-restaurant te Dld. 10 km van grens. Event. kamer beschikb. Melden na 7 uur Tel. 04442-1224

Fa. Rijsel vr. STRATENMAKERS, handlangers. Hoog loon. Goede soc. voorz. Na 18 uur melden. Constr. Huygenstr. 48, Brunssum tel. 045-253646.

Kapsalon Marianne vr. KAPSTER en leermeisje. Dr. Poelsstr. 28-30, Heerlen tel. 716865. x

Suche für sofort oder später junge branchenkündige LEBENSMITTELVERKÄUFERIN. Gehalt nach Vereinbarung, geregelte Arbeitszeit, Fahrgeldvergütung etc. Fa. Hans Jacobi, 5100 Aachen, Junkerstr. 60 Tel. 0949-241-71653.

Gevr. voor direkt beslist 18 jr. WERKSTUDENTE hoog loon. Souvenirszaak M. Hendriks en zn. Grendelplein 18 Valkenburg tel. 04406-2485.

Gevraagd voor Duitsland, HULPARBEIDER, electriciëns, grondwerkers, voor Nederland, hulparbeiders. Melden: 's morgens van 9 t.m. 12.30 uur, 's middags van 14 t.m. 19 .00 uur, bij het Limburgs Exploitatie bedrijf Willem Alexanderweg 69, maastricht tel. 04400-13045.

Leuke JONGEDAME gevr. voor buffetwerk. Ook zonder ervaring. Bar-dancing Morenhoek. Heerlen. tel. 711566 of 411394.

Restaurant Chateau Neercanne Maastricht tel. 13406 vr. nette leerl. RESTAURANTKELNER plm. 18 jr. Prettige werkkr. Goede vakopleiding. Hoog loon. Na overl. evtl. intern.

LEERMEISJE gevr. voor Z.B. levensmidd.bedr. Hoog loon. Gr. v. Prinstererstr. 2 Heerlen.

DAF-Dealer zoekt AUTOMONTEURS zeer goed loon. Hans Bütig, 51-Aken, Lutticherstrasse 36 z.w. gar. Tel. 0949-241-71635.

Gevr. voor een nieuw te openen filiaal te Geleen nog enkele VERKOOPSTERS (geh. geen bezw.) In ons filiaal Sittard is ook nog plaats voor een eerste verkoopster. Soll. mondeling na tel. afspr. Munnichs - Modeschoenen, Limbrichterstr. 69 Sittard tel. 3370.

WERKSTER gevr. Café Rest. 't Spinnewiel, Spoorsingel 10 Heerlen.

Autorijschool vr. INSTRUCTEUR v.d. avonduren en week-ends. Tel. 6772 Kerkrade.

Gevr. enige ARBEIDERS voor hovenierswerk. Melden tussen 7 en 8 uur n.m. Achter den Winkel 27, Schaesberg.

Nette ARBEIDER gevr. voor constante nachtdienst, lft. 25-45 jaar. Moutfabr. J. Arnoldts, Rijksweg Z. 8, Sittard tel. 2051.

Net LEERMEISJE gevraagd. Kapsalon Rosita, Bergplein 2 Hoensbroek, tel. 212833.

BARDAMES gevr., hoog loon *f* 30,— per dag, slaapgelegenheid mogel. Briev. onder no. K 4557 L.D. Kerkrade. x

Net MEISJE gevr. voor halve dgn, goed loon. Mevr. C. Houben-Vaessen, Heesbergstraat 8, Heerlen. x

Dringend 10 ELECTRICIENS of die kennis hiervan hebben, voor Duitsland. Hoog loon en Auslösung. Te bevr. Landgraaf 87, N'hagen, na 18.00 uur. x

Met spoed gevr. KAPSTER. Kapsalon Basstra, Kruisstr. 58, Kerkrade, tel. 5272. x

Firma Roberts zoekt voor projekt in Duitsland INSTALLATEURS, c.v. monteurs, staalbouw bankwerkers, machinebankwerkers. Goed loon, Auslösung. Firma Roberts, Akerstr. 60, Spekholzerheide, bur. Carboonstraat 60, tel. 410521.

Net KINDERMEISJE gevr. in gezin met 4 kinderen van 6 tot 1 jaar. Hulp in de huishouding dagelijks aanw. Koningsweg 15, Kerkrade, tel. 2190. x

KAPSTER gevraagd. Maison Thérèse, Kluis 34, Geleen, tel. 2700. x

Dringend BANKWERKER, met wagen, voor Dld. Kennis van lassen. Te bevragen Landgraaf 87, N'hagen, na 18.00 uur.

STUDENTE of student voor kassa. boven 18 jaar, gevr. Sprookjesbos Valkenburg, telef. 2985. x

Gevr. VORKHEFTRUCKCHAUFFEUR. Liefst met rijbewijs KL-II. Ferdinand Rein, Holzhandlung, Aachen, Sedanstr. O Nr. Tel. 500088.

2 BARMEISJES gevr. Hoog loon plus prov. Mio Bar, Heerenweg 241 H.heide tel. 045-213350. x

Aanst. of jong ECHTPAAR gevr. in friture, met enige erv. voor 3 avond. p.w. Tel. 045-253858. x

Junge FRISEUSE gesucht. Salon Pritzlaff (51) Aachen Jakobstr. 171. x

Gevr. MEISJE voor halve dagen in een jong gezin met 3 kinderen. Mevr. Bakermans, Prof. Lambertstr. 17, Heerlen-Welten tel. 711367. x

MEISJE of jonge vrouw gevr. v.d. afwas (mach. aanw.) Rest. Le Coq d'Or, Emmaplein 2 Heerlen. x

Nette BARDAMES gevr. Hoog loon plus prov. Aanm. tel. of mond. na 20 uur tel. 045-714218. Bar-dancing Palma Palace Kempkensweg 1 Heerlen. x

Albert Heijn N.V. vr. MEDEWERKERS en medewerksters v.d. afd. Kassagroep, Groente, Slagerij en Delicatessen, Kruidenier. Gratis opleiding binnen het bedrijf. Hoog loon. Lft. 17-25 jr. Aanm. A.H. Rijksweg Geleen. x

Voor ons atelier vragen wij NAAISTERS, leerling-naaisters en strijksters. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Voor geroutineerde gehuwde naaisters bestaat de mogelijkheid de werktijd in overleg te regelen. Inl: Mill Shirts, Heerlenseweg no. 145 Leenhof-Schaesberg, telef. 04443—3210. x

Gevr. LEIDSTER voor opmaakafd. Hoog loon. Inl.: Mill Shirts, Heerlenseweg 145 Leenhof-Schaesberg, telef. 04443—3210. x

METSELAARS gezocht, meer als norm. loonbetaling, reis wordt vergoed p. km. Bouwond. H. Simons, 5101 Haeren (bij Aken) Kochstr. 29. x

TIMMERLUI gevr. Aannemersbedrijf Riksen, Baanstraat 83, Schaesberg, telef. 04443—3419. x

Bent u geen langslaper? Dan wacht u een goede bijverdienste als AGENT-BEZORGER(STER) voor het Limburgs Daglad voor omgeving H'broek. Aanm. Kouvenderstraat 91, Hoensbroek, telef. 212532; na 19.00 uur 04443—1864. x

Ontspanningspark Natuurbad Valkenburg vraagt voor terst. WERKSTUDENTEN. Pers. melden H. Otermans, Natuurbad 49 Valkenburg.

2 BARDAMES gevr., erv. niet vereist, hoog loon plus prov., 's zondags vrij. Telef. 04492—1873. x

Gevr. voor Dld. FABRIEKSARBEIDERS uit omg. Born, Sittard. Melden: Luapias, Achter de Haven 84, Buchten-Born. x

Voor dir. gevr. HERENKAPSTER. Hoog loon. Salon A. Stiel, 51 Aachen, Krugenossen 74-76, tel. 25764. x

WERKSTER gevr. voor 2 à 3 morgens per week. Mevr. Reynaerts, Akerstr. Nrd. 17, Hoensbroek.

AUTOSPUITER of leerling voor dir., goede kracht hoog loon. Garage M. v. Hees, Litscherveldweg 3, H'heide, tel. 045—214341. x

BARMEISJES gevr. tot 30 jaar, voor bar in Dld.; worden gehaald en gebracht. Hoog garantieloon. Br. ond. no. B 1482 L.D. Brunssum. x

Voor dir. gevr. flinke BIJRIJDER vanaf 15 jaar. Aanmelden Tip Top Cleaners, Stationsstr. 23, Geleen. x

WERKSTER gevr. voor 2 ochtenden per week. Mevr. Venderbos, Kochstr. 30, Geleen, tel. 6628. x

LEERL. VERKOOPSTER gevraagd. Schoenhuis Schols, Rijksweg C. 40, Geleen. x

Net LEERMEISJE gevraagd. Slagerij M. Frolichs, Corneliuslaan 28, H'heide, tel. 045 no. 211428. x

Erv. SLAGERSKNECHT gevraagd voor direct. Slagerij M. Frolichs, Corneliuslaan 28 H'heide, tel. 045—211428. x

Doorlopend gevr. voor bijverdienste in Dld. goede BANKWERKERS en electriciens; hoog loon. De Vossekuil 312, Heerlen. x

Voor terst. gevr. net MEISJE Hoog loon, goede behandeling. Hotel Muyrers, Neerhem 89, Valkenburg. x

Flinke WERKSTER gevr., 3 dagen per wk. Mevr. Bischeroux, Hof de Doom, Welten-Heerlen. x

Voor onze automatiekhal gevraagd VERKOPER - VERKOOPSTER. Jaarbetrekking. Goed loon, werktijd van 9-6 uur of avonduren van 6-1 u. Café-Rest. Bon Appetit, Geleenstraat 56, Heerlen, telef. 717086. x

Nette BARMEISJES gevr. voor middag- of avonduren, hoog loon plus prov., intern mogelijk. Aanm. na 19.00 uur Pr. Hendriklaan 66, Brunssum, tel. 252991. x

Conf.fabriek Arofa, Dorpstraat 23c, Brunssum heeft weer plaats voor enkele NAAISTERS en leerl.-naaisters, hoog loon, prett. werkkring. Aanm. dagelijks van 8-5 uur; na 19.00 uur Leenheerstr. 48, Brunssum. x

HULP in de huish. gevraagd voor de morgenuren, 's zat. vrij. Mevr. Daemen, Schrieversheideweg 35, H'heide, tel. 211406. x

GLAZENWASSER gevr. met ervaring, goed loon. Aanm. tel. 045—252769. x

Met spoed kolonnen STUKADOORS en metselaars gevr., zeer hoog loon. Telef. 045—254433. x

GEVR. BETREKK.

Aannemersbedrijf kan direct met NIEUWBOUW of verbouwingen beginnen. Tel. na 19.00 uur 04444—1910. x

Aannemersbedrijf kan direct opdrachten aannemen NIEUWBOUW o verbouwingen. Te richten aan ons kantoor tel. 045-254370. x

Aannemersbedrijf kan direct met NIEUWBOUW of verbouwingen beginnen. Zich te wenden tel. 045—212401. x

Onderaannemer kan direct STRAATWERK aannemen. Tel. na 19.0 uur 04444-1910. x

CHAUFFEUR voor uithulp b.z.a., alle rijbewijzen. Telef. 045—712095.

Geiser ONTKALKEN 045—412636.

Voor alle SCHILDER- behangwerk, ook 's avonds. Vlugge bediening. Br. o. no. C 583 L.D. Heerlen. x

Voor NIEUWBOUW of verbouwen, onderhoudswerken, voeg-, cement-, tegelwerk, gemetselde garages kant en klaar *f* 3500,—. Fa. Schmitz, Hommert 14, Vaesrade, telef. 04492—1214. x

SLAGERSGEZEL zoekt werk voor 3 à 4 dgn. per week. Diploma's aanwezig. Tel. 9562 Sittard of Br. o. nr. S 7507 LD Sittard. x

WERKSTUDENT zoekt werk v. halve of hele dagen in omg .Sittard. Liefst in boetiek of platensector. Br. o. nr. S 7506 LD Sittard. x

TE KOOP AANGEB.

Partij nwe TV's grootbeeld, alle zenders, nu *f* 398,—, *f* 445,—. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045 no. 213879. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad — klassieke — oudholl. — Windsor — dralon, ook met franjes — kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg: 6, 12, 18 mnd. x

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1- 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Koopjes, steeds koopjes in KASTEN, tafels, stoelen, clubs, matrassen, aanrecht, kleingoed, speelgoed, boeken enz. Hubert, Bloemenmarkt 8 Lindenheuvel-Geleen, tel. 04494-2760. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Valkenburgerweg 71, tel. 717888. x

AARDAPPELS te k. bintje cons. 15 ct p. kg en frite a. Boerderij L. à Campo, Groeneweg 10 Merkelbeek. x

Nieuwe AARDAPPELEN te koop 15 ct p. kg, kersen *f* 0.75 p. kg. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492—1430. x

Partij TV'S v.a. *f* 50,- tientallen a. nw. voor *f* 250.- Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide tel. 045-231879. x

„NIEUWE AARDAPPELEN" Aardappelhandel „De Ster" levert ze U aan *f* 0,15 per kg Thuis afgehaald. L. J. Venerius Kapelweg 48 Kerkrade-West Tel. 045-412043. x

Meubelstoffeerderij. Waarom nieuwe kopen? Laat uw MEUBELS als nw. vakkundig stofferen, 6 stoelen *f* 85,-, bankstel *f* 150.- Levering door het zuiden. Gulpers, Varenbeukweg 19, Heerlerheide, tel. 045-215032. x

TELEVISIES pr. spelend v.a. *f* 65, v.a. *f* 185 volautom toest. als nieuw. Volle gar. inruil mog. Fa. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

Te k. prima café-cafetaria BUFFET en glasvitrine, compl. m. koeling en 8 barkrukken, Valkenburgerweg 2, Heerlen, tel. 714317. x

VERS VLEES voor uw diepvries tegen speciale prijzen. Alles vakkundig verzorgd en eerste kwaliteit. Cash en Carry Slagerij Jac. Naebers koopcentrum, Kouvenderstraat 57, Hoensbroek. x

Eiken WANDMEUBELS, eiken bankstellen, tafels, stoelen enz. Spotprijs en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412 x

2- en 3-drs KLEERKASTEN, stalen ledikanten en matrassen, spotpr. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 3412. x

Te k. aang. prachtig VLOERTAPIJT (als nw) en prachtig Lodewijkstijl bankstel. Br. no. 3331 L.D. Heerlen. x

TELEVISIE Blaupunkt 59 cm volautom., druktoetsbed., zeer mooi *f* 175; Saba 59 cm t.v. *f* 125; Grundig 61 cm t.v., electr. afst., enkele maanden gebr., *f* 275; Nord-Mende 59 cm t.v. *f* 85; inruil-t.v. vanaf *f* 10. Garantie, inruil. Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. x

STEREO in uw auto compleet gemonteerd. Met cassette 349 gld. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490-2718 x

Doe-het-zelvers: Laat uw LASWERK deskundig en voordelig door ons uitvoeren. Tev. schoonmaak v. gas- en olieketels. Bel op 045-714707. las- en ketelschoonmaakbedrijf Van Beek. x

FERNSEHGERÄTE, grosses Bild, alle Programma ab DM 10,-. Asymmetrische Geräte ab DM 150. Wir liefern sofort. Anruf genügt. Telefon Aachen 22231. Fernsehgeschäft Roth 51, Aachen, Seilgraben 14. x

AANHANGWAGENS. De grootste keuze in alle maten en modellen voor ieder bedrijf. Alles met rijkskeur. Tevens verkoop en verhuur van caravans (rijdend of vaststaand) en bagage- en aanhangwagens. Trekinstallaties voor alle typen auto's, uitsluitend met rijkskeur. Fin. dir. geregeld. Fr. Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 5088. 's zondags gesloten. x

GOLFPLATEN plastic of polyester voor f 10.75 per m2 krijgt u overal, maar bij ons geniet u nog eens 25 pct korting. Da's nog es wat, hè, en gelijk hebt u als u zegt: „Zie je nou, Eggen doet wat voor zijn klanten!" En... Franco thuis (Z.-Limburg) met legadvies beloont toch zeker uw reis of telefoontje nog eens. Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

GOLFPLATEN in U-profiel (damwand) van p.v.c. eveneens een grote voorraad voor f 15.50 p. m2. 25 pct korting. Dat geeft toch zeker de doorslag. Met eveneens franco levering (Z.-Limburg). Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

Gegalvaniseerd HARMONICAGAAS van f 1,85 p. m2 nu voor f 1,40 p. m2 (rolprijs per 25 m f 1,30). Zonniger weerprijzen, da's wat u zoekt. U ziet 't: Eggen heeft ze voor u (overal gezocht, bij ons gekocht). Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

Plastic GOLFPLATEN, wandbekled. schoten tegen voord. prijzen. Hout, board en triplexhandel 't Timmerhuys Schandelerstr. 106 te Heerlen. x

Voor GRINDTEGELS en/of patioblokken moet u bij gebr. Creugers zijn, tel. 045-213877. x

Biedermeier MEUBELS te k. Tafels, stoelen, kasten en banken. Fr. Erensstr. 16, Baandert Sittard, achter de kerk. x

STEMPELS. Gijzen Papier, Eburonenweg 13, Maastricht, tel. 04400—27959. x

Partij nieuwe BALKEN 6½x16½ cm à f 2,90 p mtr. 8x18 cm f 3,75 p. mtr. Spotgoedkope nieuwe vloerplanken. J. Rinkens, Kerkstr. 149, N'hagen. x

Profiteer van onze opruiming kom niet te laat. Kinder- en wandelwagens, LEDIKANTJES, commodes, kastjes, boxen, reiswiegen, kinderstoelen enz. Een blik in onze etalages zegt u alles. Beumer, Rumpenerstr. 37B Brunssum. x

Te k. BETONMOLEN, keet en bouwmat. Tel. 04443-3699. x

STEMPELS, Gijzen Papier, Eburonenweg 13, Maastricht, tel. 04400-27959. x

Gijzen Papier. VERPAKKINGSEXPERTS. Telefoon 04400-27959. x

Te k. aangeb. mooie SALONKAST en bankstel tegen elk aanbod. Mulders, Prinsenstr. no. 37, Schaesberg.

Te k. HERENKAPPERSINVENTARIS. Ook afzonderlijk Stationstr. 37 Sittard.

PERMA JALOEZIEËN bijv. 200x200cm à f 111,-. Korte levertijden door eigen fabricage. Wanders, Dr. Schaepmanstraat 15, Molenberg Heerlen. tel. 13907. x

Ophaarden van het „Systeem Benelux" uit hoogwaardige chamotte te bezichtigen in onze showroom alsook HANDSMEEDWERK o.a. vonkenvangers, haardstellen luciferstandaards enz. Arnold Opreij Bouwstoffen NV, Willem Alexanderweg 4, Maastricht en Heerlerbaan 6, Heerlen. x

Centr. VERWARMING voor doe-het-zelvers. Wacht niet langer maar vraag kosteloos een vrijblijvende offerte. Bij inzage bouwtekening kunnen wij direct prijsopgave doen. Gratis advies en montage-verzorging bij installatie. Speciale gereedschappen zijn te huur. Bij ons koopt u van kraan tot ketel tegen de scherpste prijzen. Ook voor u volle garantie en gratis service. Bel. of loop even binnen. Botermans Centrale Verwarming Geleenstraat 43, Heerlen. tel. 045-714707 x

CV-MATERIALEN voor zelfbouwers. De laagste prijzen. Volle garantie. Giveg. keur gasketels 16000 kcal. f 620.-, 21000 kcal f 690.-; 25300 kcal f 770.-. Alle merken ketels, radiatoren, kranen enz. Jac Köhlen NV, Rijksweg nrd 104-112, Sittard (bij ziekenhuis), tel. 04490-3228. x

DIEPVRIESKISTEN en kasten. Iets beschadigd! 200 ltr f 525 nu f 435,—, 300 ltr f 790,— nu f 595,—, 400 ltr f 988 nu f 695. Kastmodel 300 ltr. f 988 nu f 695,—. H. Scholl en zn. Hoofdstraat 41-43, Hoensbroek. x

Gebr. dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN v.a. f 25,-. Ook 's zondag. Akerstraat 332 Hoensbroek. x

GOLFROL in polyether (dus uw dak uit één stuk) in handelsbreedten van 200, 225, 250, 300, 350 en 400 cm. Kost f 15,50 per m2. Maar wij rekenen u hiervoor een grootmhandelsprijs van slechts f 11,50 mondje dicht, niet verder vertellen. Bezoek of bel ons voor aankoop. Franco levering (Z.-Limb.) en legadvies. Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

Om uw tuin geplastificeerd HARMONICADRAAD, kan zeker geen kwaad f 3,75 p. m2 nu, kost bij ons f 2,75 p. m2. U zit op fluweel met deze zomerfestijnprijs. (Rolprijs per 25 m nog eens 25 ct. per m goedkoper). Breedten 75, 100, 125, 150, 175 en 200 cm. Verkoopkantoor Eggen, Lindeplein 7 (Markt), Brunssum, tel. 252441. x

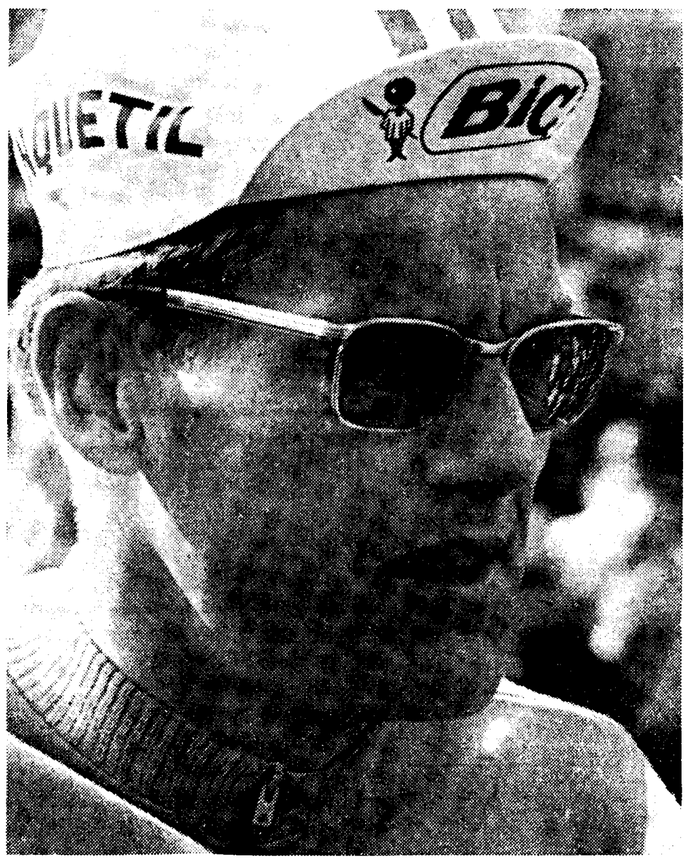
Limburgs Sport Dagblad

Woensdag 28 juli 1971 •

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

JAN JANSSEN NA BERICHT OVER NIEUWE WIELER-PLOEG:

• Jan Janssen: „Aan dergelijke publiciteit heb ik niets".



ITALIAAN MATTEO VEEGDE DE BAAN AAN MET HEMMES

Van onze verslaggever

HILVERSUM, 28 juli — „Het is dat je zegt dat hij Nederlands kampioen is . . .", zei de Italaanse tennisser Erzio di Matteo, die gisteren op de tweede dag van de open internationale kampioenschappen te Hilversum in een 28 minuten durende partij de baan aanveegde met onze nationale tenniskampioen Fred Hemmes. In twee korte sets wist Hemmes geen enkele game te maken. Hij deed er ogenschijnlijk ook geen moeite voor.

Hij speelde zo belabberd, dat organisator Jan Mulder na overleg met de empire besloot de onkostenvergoeding van Hemmes voorlopig te blokkeren en een melding te maken aan de Koninklijke Nederlandse Lawn Tennis Bond (KNLTB). Bij het horen van deze maatregel zei een verontwaardigde Hemmes, die na een nederlaag altijd wel een verklaring bij de hand heeft: „Ik had last van mijn linkerbeen en een oude rugblessure. Ik heb er zelfs aan gedacht de strijd te staken. Dat ze die onkosten niet willen vergoeden slaat nergens op." Jan Mulder dacht er anders over: „Eerst moet hij met een doktersverklaring komen. Dan zien we wel verder".

De andere speler die de tweede ronde haalde, Richard Kasten, kwam gisteren ook geen stap verder. Ook voor Klaas Visscher, Niek Fleury, Rolf Thung, Max Lautenschlager en Paul van Min, die nog werk uit de eerste ronde hadden op te knappen, was er geen vervolg.

Bij de afmars van de heren sloten zich bij de dames ook Marijke Schaar en Ada Bakker aan. Ada Bakker bezat minder mogelijkheden dan Brenda Kirk. Marijke Schaar trof in Cora Schediwy een tegenstandster, die van de achterlijn net iets meer ballen kon terugbrengen dan zij. Betty Stoeve kwam wel in de kwartfinales. De score tegen Laura Rossouw, 7-5 8-6, was net zo min indrukwekkend als haar spel.

Theo Boosten leidt PSV-Standaard Luik

HEERLEN, 28 juli — De wedstrijd PSV-Standaard Luik op zaterdag 7 augustus in het stadion Kaldeborn te Heerlen zal worden geleid door scheidsrechter Theo Boosten. Hij zal worden geassisteerd door de heren J. Glaesmakers en J. Deumes, beiden uit Geleen. De wedstrijd, die om 17.00 uur begint, wordt gespeeld ten bate van de kas van de Stichting Sportinitiatieven.
Deze Stichting spant zich in om de amateursport in Heerlen financieel te steunen.

Elf Ajaxgoals

MADE, 28 juli — Ajax heeft gisteravond in Made een oefenwedstrijd tegen de amateur derde klasser Madese Boys met 11-0 gewonnen. De ruststand was 4-0. De doelpunten kwamen op naam van Cruyff (5x), Van Dijk (3x), Haan 2x) en Keizer.



• *Bennie Muller, zaterdag tegen Heer*

Heer zaterdag tegen Blauw Wit

HEER-MAASTRICHT, 28 juli — Zaterdag 31 juli zal de amateur eerste klasser R.K.S.V. Heer om 18.30 uur een vriendschappelijke wedstrijd spelen tegen de Amsterdamse eerste divisieclub Blauw Wit, in het sportpark aan de Laan in den Drink te Heer. Deze wedstrijd is mogelijk gemaakt door de supportersvereniging van R.K.S.V. Heer in samenwerking met een Heerder handelsonderneming. Het elftal van Blauw Wit zal in deze wedstrijd met een aantal nieuwe spelers in het veld verschijnen, onder wie de oud-Ajacied en oud-Holland Sportspeler Bennie Mulder; de doelmannen Van Gerwen (PSV) en Hoogeveen (Holland Sport); Buys (GVAV); drie spelers van Haarlem, De Wolf, Rijsenburg en Van Nee; De Waal van Vitesse en de oud-FC Antwerpspeler Iwan Fränkel.
De nieuwe trainer van Heer, Jean Houben uit Munstergeleen, zal uit de volgende spelers een keuze maken voor deze wedstrijd: Martens, Roosenbeek, Custers, Bisscheroux, Ackermans, Bessems, Ensinck, Lassouw, Reumerman, Frijns, Franssen, Mulkens en de nieuwe spelers H. Eurlings (Walram), S. te Winkel (MVV), J. Zwartjes (MKC), W. Sarneel (Rapid) en J. Ramaekers (SBCM). Leden van de supportersvereniging van R.K.S.V. Heer hebben op vertoon van hun lidmaatschapskaart vrije toegang tot deze wedstrijd.

'ZIJN ZE BEDONDERD? IK WEET VAN NIETS'

Van onze sportredactie

HEERLEN, 28 juli — De stroom van geruchten over de komst van nieuwe wielerploegen in Nederland blijft aanhouden. De naam van de ene firma is nauwelijks als sponsor gevallen of er dient zich alweer een nieuwe aan. Gisteren kwam op deze manier Canada Dry International in het nieuws. Deze firma — waarvan de N.V. Limonadefabriek Winters te Maarheeze licentiehouder voor Nederland is — zou volgens een bericht in een landelijk dagblad plannen hebben een equipe te formeren met Ton Vissers (steeds weer Vissers; hij blijft goed in de publiciteit) als ploegleider.

Mars en Flandria uiteen

DEN HAAG, 28 juli — Het extrasportieve merk Mars-Flandria zal op 31 december niet meer bestaan. De twee fabrieken Mars en Flandria hebben gisteren besloten uiteen te gaan. Het is de bedoeling dat Mars Nederland in samenwerking met een andere sponsor een nieuwe fabrieksploeg gaat stichten met Joop Zoetemelk als kopman en een kern van Nederlandse profs. Mars heeft, zoals reeds bericht, al van verscheidene kanten aanbiedingen van andere sponsors gehad.

Volgens hetzelfde bericht zou Jan Janssen kopman van de nieuwe formatie worden. Ook zou reeds contact zijn opgenomen met Roger Rosiers (winnaar van Parijs-Roubaix), Gerben Karstens, René Pijnen, Herman van Springel en Herman van den Bossche. Een simpel telefoontje met Jan Janssen maakte ons duidelijk dat hij van niets wist. „Zijn ze nou helemaal bedonderd? Aan een dergelijke publiciteit heb ik niets", voegde de verbolgen Jan eraan toe.

Plannen

Drs. H. H. M. van den Beuken, directeur van de genoemde firma bevestigde ons dat er inderdaad nog geen contact was opgenomen met renners, maar dat er wel plannen waren om een ploeg op de been te brengen. „In Benelux-verband zijn we accoord", aldus de heer Van den Beuken. „Vandaag hebben we een bespreking gevoerd met de leden van het concern in België en Luxemburg. Zij voelen ook voor het idee. Het is echter de bedoeling dat ook de leden uit andere landen meedoen. Het is daarom wachten op de heer Powdemaker, de internationale manager van Canada Dry.

Hij woont in Frankfurt maar is momenteel met vakantie. De veertiende aug. komt hij terug. Ik hoop dat we na de achttiende meer nieuws kunnen verstrekken. Mochten de andere landen er niets voor voelen, dan willen we toch in Beneluxverband een équipe formeren".

Nu is natuurlijk de vraag of er na half augustus nog veel prominente figuren voor zo'n ploeg zijn te vinden. Met name de Italiaanse en Franse firma's haasten zich immers nogal om de gelederen te versterken. In dit licht valt nog te bezien of bekende buitenlandse profs zullen wachten met het signeren van een contract bij bestaande firma's, totdat er — wellicht — een nieuwe équipe vanuit Nederland op de wegen komt.

Oud-Fortunezen tonen hun medeleven

GELEEN, 28 juli — De belangstelling voor de uitvaartdienst en de begrafenis van Fortuna's oud-manager Hub Adriaans zal overweldigend zijn. Vele voetballers voornamelijk oud-Fortunezen willen van hun medeleven met de familie getuigen en Adriaans naar zijn laatste rustplaats begeleiden.
Voor alle oud-Fortuna-spelers is de plaats van samenkomst bij hotel Terminus aan de Rijksweg te Geleen, het vroegere clublokaal van Fortuna '54. Men wordt daar vrijdagmorgen rond negen uur verwacht. Om als slippendager te fungeren hebben reeds toegezegd Cor van der Hart, Jef Vliers, Jean Munsters, André Ravenstein, Bram Appel en Peter Benen. Het stoffelijk overschot van Hub Adriaans is vannacht vanuit Italië naar Geleen overgebracht.

MVV schotvaardig in Weert

WEERT, 28 juli — MVV heeft de oefenwedstrijd tegen Wilhelmina gisteravond in Weert voor 1200 toeschouwers met 6—1 gewonnen. Hoewel de Weertse tweede klasse amateurclub slechts een matige tegenstander was, waardoor de wedstrijd zeker niet als graadmeter voor de sterkte van MVV kon dienen, was het spel van de Maastrichtse eredivisieploeg redelijk. De produktiviteit was behoorlijk en de wedstrijd vaak zeer aantrekkelijk. MVV nam tegen het jeugdige Wilhelmina in de eerste helft door Bonfrère en Brokamp een 2—0 voorsprong. Na de rust was invaller Hoenen zeer bedrijvig en een grote steun voor de beste speler van MVV, Brokamp. Nadat Mraz en Brokamp de score uitgebouwd hadden tot 6—4, benutte Stijnen voor Wilhelmina een penalty. In de laatste minuten brachten Mraz en Brokamp de stand op 1—6.



• *Annemarie Groen, het grillige Hilversumse rugslagtalent, dat gisteren revanche nam met een Europese tijd van 2.28,9 op de 200 meter rugslag.*

ZWEMRECORDS SNEUVELDEN

DEN HAAG, 28 juli — Annemarie Groen is een buitenbeentje in de zwemfamilie Naarden. Het 15-jarige Hilversumse rugslagtalent is niet alleen de stilste van de steeds meer roem vergarende Naardense zwemclub, maar qua prestatie ook de grilligste. Op momenten, dat men van haar grote prestaties verwacht, laat ze het vaak afweten, maar als dan algemeen wordt aangenomen dat ze over haar top heen is, komt ze verrassend met een nieuw record uit het water.

Gisteren op de derde dag van de nationale zwemkampioenschappen in Den Haag leverde zij weer eens het bewijs van haar aparte plaats. 's Morgens tijdens de series van de 200 meter rugslag meisjes onder 16 jaar plaatste zij zich met de voor haar zwakke tijd van 2.31,2 slechts als derde in de finale. In de eindstrijd lag er een totaal andere Annemarie Groen in het water. Nu gaf zij naast een demonstratie van haar gave techniek, er ook een van haar kracht en sterke wil om te winnen. Deze ideale combinatie bracht haar een nieuw record: 2.28,9. Met deze tijd plaatste zij zich bij de tien snelste dames van Europa.
Ton van Klooster ontnam met allure het laatste record aan Roger van Hamburg, dat op de 400 meter wisselslag in een tijd van 4 minuten 54,6 seconden tegen Roger's record van 4.57.6. Hansje Bunschoten zwom de 400 meter wisselslag — het zwaarste nummer van het dameszwemmen — in 5 min. 25.3 seconden, een tijd, waarmee Betty Heukels vijf jaar geleden in Utrecht Europees kampioene werd.
Anke Rijnders, die in de series het adspirantenrecord tot 5.27.1 had teruggebracht, startte in deze finale niet, omdat ze wilde exploderen op de 200 meter vrije slag. Dat lukte het Amersfoortse meisje niet helemaal. Na een uiterst snel begin kwam ze uit op 2.31.3, een halve seconde boven haar eigen nationale record.

In de series van de 200 meter vrije slag heren tenslotte verbeterde Peter Prijdekker van ZIAN het Nederlandse record tot 1 minuut 59.7 seconden. Het oude record stond op naam van Dick Langerhorst (HZ en PC) met 2.00.1.

Limburgse prestaties

De derde dag leverde weer een aantal Limburgse records en plaatsingen op. Gerard Gielen (Mosa) plaatste zich eerst met een tijd van 2.18.0 voor de halve finale 200 meter rugslag heren. Vervolgens drong hij door tot de finale all-in met een tijd van 2.18.4. Deze tijden van Gielen zijn zeer matig. Hij zal zich daarvoor in de finale moeten revancheren. In de finale 200 meter vrije slag meisjes onder 14 jaar eindigde José Driessen (Mosa) als vierde in 2.23.8 (Limburgs damesrecord).
Michael Gouweloos (MZPC) bleef met een tijd van 5.23.8 buiten de finale 400 meter wisselslag. Margot Sistermans (MZPC) plaatste zich op de 400 meter wisselslag met 5.53.4 in een Limburgse recordtijd voor de halve finale. De eindstrijd haalde zij niet, hetgeen overigens van minder belang is, omdat haar kracht op een ander nummer ligt.
Vermeldenswaard is ook de tijd van Marie-Louise Aandekerk (ZON) die op de 200 meter rugslag tot 14 jaar een tijd van 2.49.7 liet noteren.

Agostinho leider

TAVIRO, 28 juli — De Spanjaard José Aranzabal heeft gisteren de vijfde etappe van de Ronde van Portugal, een rit over 54 kilometer van Faro naar Taviro, gewonnen in 1 uur 18 minuten en 35 seconden. De Portugees Mendes eindigde als tweede in 1.19.34, terwijl de Fransman Santy in dezelfde tijd als derde finishte. Joaquim Agostinho bleef leider in het algemeen klassement.

Post kampioen 50 kilometer

ALKMAAR, 28 juli — Peter Post heeft gisteravond te Alkmaar het Nederlands kampioenschap 50 km zonder gangmaking voor professionals verovered. De uitslag was: 1. Peter Post (Amstelveen) 1 uur 7 min. en 43 sec.; op een ronde: 2. Piet Hoekstra (Dokkum), 3. Leo Duyndam (Honselersdijk), 4. Jaap Oudkerk (Naarden), 5. Ben Janbroers (Amsterdam), 6. Wim Bravenboer (Rotterdam).

The Robber trapte zijn nieuwe baas

MüHLEN, 28 juli — De Westduitse springruiter Alwin Schockemöhle heeft gisteren een onprettige ervaring opgedaan met zijn pas in Nederland van Frans van Herten gekochte paard The Robber. Toen de ruiter de schimmel aan de lijn rondvoerde, draaide The Robber plotseling om en sloeg de achterbenen uit tegen het lichaam van Schockemöhle. In het ziekenhuis constateerde men dat een arm uit de kom was geschoten. Men vermoedt dat The Robber geschrokken was van een hevige donderslag.

Breda stelt kandidatuur als Tour-etappeplaats

BREDA, 28 juli — De stad Breda heeft zich tot Tour de France-directeur Felix Levitan gewend met de vraag of de mogelijkheid bestaat, dat Breda volgend jaar finishplaats wordt van een Touretappe. Kees Pellenaars heeft zich in samenwerking met industrieën in Breda hiertoe schriftelijk tot de heer Levitan gewend. Een brouwerij is bijzonder geïnteresseerd in Breda als etappeplaats. Over twee weken zal bij dit bedrijf worden beslist in hoeverre men kan meebetalen in de ongeveer 85.000 gulden die nodig zijn om de Tour een dag in een stad te krijgen, maar zelfs als Breda dit geld bijeen zou kunnen brengen, is het nog de vraag of de kandidatuur enige kans maakt.
Zoals bekend heeft Maastricht zich kandidaat gesteld om in 1973 etappeplaats te zijn.

Baronie alsnog in tweede klasse

BREDA, 28 juli — De Bredase semiprofclub Baronie, die na afloop van het seizoen terugkeerde naar het amateurvoetbal, is door de KNVB alsnog ingedeeld in de tweede klasse Zuid I.

Aanvankelijk was De Baronie in de derde klasse geplaatst. De Bredase club tekende daartegen protest aan. Dit heeft nu succes gehad.

Heerlen Sport-Roda JC 0-4

HEERLEN, 28 juli — Roda JC heeft gisteravond de oefenwedstrijd in het Kaldebornstadion te Heerlen tegen Heerlen Sport met 4—0 gewonnen. Willy Coolen scoorde tweemaal, terwijl hij voorts een strafschop verzilverde. De jeugdige Dré Broeks, die inviel voor Wim Langenhuizen, nam de vierde Kerkraadse treffer voor zijn rekening. Het was een aardige wedstrijd waarin Heerlen Sport (tweede klasser) goed partij gaf.

Van Enkhuyzen en Scharn naar Helsinki

UTRECHT, 28 juli — Per telegram zijn hordenspecialist Hans van Enkhuyzen en 1500 meterloper Haico Scharn alsnog ingeschreven voor de Europese atletiekkampioenschappen in Helsinki. Nadat eerst Marjan Akkermans-Thomas aan de équipe was toegevoegd, komt nu het totale aantal Nederlandse deelnemers op twintig. Een dergelijk aantal atleten is nog nimmer door Nederland naar Europese kampioenschappen afgevaardigd.

Woedende fans van RW Oberhausen

Gehele oplage Bildzeitung op markt verbrand

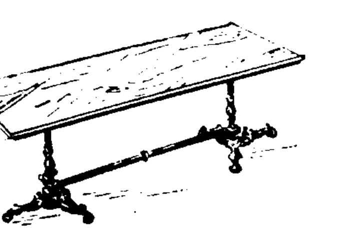
OBERHAUSEN, 28 juli — Woedende supporters van de Bundesligaclub Rot Weiss Oberhausen hebben maandagavond alle exemplaren van de maandageditie van Bildzeitung opgekocht en op de markt van Oberhausen demonstratief verbrand. Bildzeitung had de woede van de supporters op zich geladen door een tegen RW Oberhausen gericht artikel onder de kop „Vliegt Oberhausen uit de Bundesliga?" te brengen. De supporters beschouwden het artikel als beïnvloeding van de sportrechtbank, waarvoor RW Oberhausen, voorzitter Haassen entrainer Priessler binnenkort moeten verschijnen.
De actie van de supporters was goed voorbereid. Alle krantenkiosken in Oberhausen werden gelijktijdig bestormd, waardoor op praktisch de gehele oplage beslag werd gelegd. Daarna werd „vurig" wraak genomen op Bildzeitung.

SPECIAAL VOOR U.... IN HEERLEN

Centrale Verwarming
kost minder dan u denkt
Vraagt u eens vrijblijvend inlichtingen bij
centrale verwarming botermans
geleenstraat 43 heerlen - telefoon 045—714707


TEN ALLEN TIJDE DE JUISTE TIJD
CONSTEN
O.N.STRAAT 12 HEERLEN
alleenverkoop
bulova
's werelds beste tijdmeter.
tevens
eterna
buren
certina
prisma
citizen
bwc

Wij zijn nog steeds de specialisten in
herentoupets en -pruiken
alsmede
damespruiken en haarstukken
Wij verzorgen ook alle reparaties.
KAPSALON FRANS JANSEN
HEERLEN
Stationstraat 47, filiaal: Benzenraderweg 94

MARMEREN SALONTAFELS

model als afbeelding
tijdelijk
ƒ 199,–
Ook MIMISETS en RONDE TAFELS
EUROTEGEL
AKERSTRAAT 96 — HEERLEN

BOEKEN
koopt U
bij
WINANTS

smaakvol INLIJSTEN
HEERLEN ★ KUNSTHANDEL ★ TEL. 713893
studio "MiJa"
★ STATIONSTRAAT 18 ★
Wij zijn gespecialiseerd in het inlijsten van oude prenten - etsen en gravures.

S.A.S. AUTOSHOP
NOBELSTRAAT 16, HEERLEN, TEL. 712113
DE SPECIAALZAAK VOOR UW AUTO-ACCESSOIRES
Enorme sortering.
Eigen parkeerruimte.
's Zaterdags geopend.

VESPA-PUCH-HONDA
MARSAEL
Benzenraderweg 14-24
HEERLEN
Tel: 717268
MOTO-CYCLO-CENTER
100% SERVICE
GEM. BETALING
DEALER VOOR HEERLEN
CARL SAELMANS

"de Zwaluw"
De enige speciaalzaak in huishoudtextiel
DAUTZENBERGSTRAAT 29-31
HEERLEN
Opruiming !!
Nog één week
koopjes
halen.
Sla uw slag.

piccolo-advertenties

worden uitsluitend tegen contante betaling geplaatst. Voor plaatsing in ons blad van zaterdag dienen de piccolo-advertenties op donderdagavond vóór 17.30 uur in ons bezit te zijn.

sport school vraagt een
zenden zweminstruktrice
inl. st. bernardsstr. 5
maastricht. 10226

TE KOOP AANGEB.

Nieuwe AARDAPPELS eerste kwal. 20 ct per kg. Veendriek: ing. kasteel A'rade. x Bruls, Vullingsweg, Heerlerbaan.

Te koop kombinatie KINDERWAGEN - wandelwagen te bevr. Drossaardstr. 9 Heerlen.

I.v.m. verh. te koop 1 4p. GASF. en kach. (comb.) 1 kolenhaard, 1 Erres wasmach. Maandagstr. 16 Heerlen.

Te koop 4 CLUBS en rond tafeltje Vijgenweg 18 Hrln.

Te koop MORELLEN inmaakkersen f 1,- per kilo Heerenweg 322 Heerlerheide.

Te k. aangeb. RKB DRUMSTEL geh. compl. 2 tomtoms en pauk plm. f 225.- Jkr. Cluttstr. 43 (bij BSV-sportterrein)) Brunssum.

Te k. KINDERSPORTWAGEN z.g.a.n. Varenbeukerweg 25 Heerlerheide.

Te k. PAARDENHAMEN f 50.- en f 75.- p. st. Nazarethstr. 8 Heerlen tel. 412749. x

Te k. 2 sporen BANDRECORDER Telefunken met 5 bandjes, spotprijs f 100,-. M. Schoonbroodt Spechtstraat 8 Heksenberg na 18.00 uur. x

Te k. Passap autom. BREIMACH. z.g.a.n. nieuwpr. f 1000.- nu f 550,- Schoolstr. 13, Nuth na 16.00 uur. x

Prachtig VLOERTAPIJT en originele wortelnoten zilverkast (als nieuw) Te bevr. Schuitenberg 57 Roermond. x

Te koop prima PIANO De Katplantsoen 6 Schaesberg (Eikske). x

VERKOOPWAGEN merk De Meeuw afm. 5x2.40 m. geschikt voor verkoop van frituren, ijs, frisdranken, snoep etc. Eventueel om te bouwen tot vaste stacaravan. Streeperstraat 42 Schaesberg, tel. 3181. x

Te k. FRITURE omg. Heerlen telf. 045-710686. x

RACEFIETS te k. z.g.a.n. en racemateriaal. Anemonenstr. no. 17, Spekholzerheide.

Alleen bij Beumer 3 jaar volle garantie, daarna slechts onderdelenberekening op Zanussi WASAUTOMATEN die beter wassen door bio-inweekprogramma, beter spoelen, weinig stroom gebruiken, geruisloos werken enz. En mocht er eens iets aan haperen, geen nood, we komen dezelfde dag. Kijk, dat is veilig kopen zonder angst voor dure reparaties. Verstandige kopers gaan naar Beumer, Rumpenerstraat 37, Brunssum, tel. 045-252061. Eventueel betaling in 6 mnd. zonder rente. x

Te koop 2 I-balken 0,45x11,50 meter t.b.v. tel. 04443-4027.

Te k. dubbelwandige houten STAL mt. 6x12 m. interniete golfplaten gesch. v. 10 paarden. Pater Vaesenstr. 1 Hoensbroek-Zuid.

Te k. GRASMACHINE en kroonlamp hanglamp, butagaskachel. T.e.a.b. Nieuwstraat 87 Kerkrade. x

Te k. WANDELWAGEN 2 mnd oud. Hoog mod. lage prijs. Nassaustr. 65, Hoensbroek.

Te k. aangeb. MORELLEN f 0,60 p.kg. zelf plukken. Mevrouw Husken, Merkelbeekerstr. 32 Brunssum. Tel. 045-252452. x

Mooie antieke KLOK met kandelaars op marmeren voet, iets aparts f 250. Rijksweg-Nrd. 308 I Sittard.

Wegens verbouwing weggeefprijzen compl. moderne SLAAPKAMERS met grote kast vanaf f 250,- skaibankstellen f 95,- f 125,- f 250,- f 295,- enz. mod. eethoeken in echt teakhout f 145,- 2-drs. mod. kleerkasten f 78,- 3-drs zeer grote maat f 125,- klassiek bankstel, iets moois f 395,- salonkasten 2 m br. f 195,- f 250,- f 295,- enz. salontafels zeer degelijk uitv. met keerb. blad f 45,- en f 55,-. Pieterstr. 9 Geleen-Oost (vlakbij station). x

TE KOOP GEVR.

GASHAARD of olieh. en mini-gaskach. Br. m. merk en prijs. o.nr. G 2761 LD Geleen. x

Rood KOPER gevr. teg. de hoogste pr., tev. alle and metalen, geel koper, bronskoper, alum. accu's, lood, zink. Fa. H. H. Menten. Tuddernderweg 281, Sittard, tel. 2283. x

POSTZEGELALBUM te k. gevr. Br.aan Postbus 267 Heerlen. x

BABYCOMMODE, boeken, stripverhalen, kleerkast, speelgoed enz. Br.m.pr. aan Hubert Bloemenmarkt 8, Geleen, tel. 04494-2760.

TE HUUR AANGEB.

Gem. ZITSLAAPKAMER te h. str. water en gebr. v. tel. en douche, tel. 04445-5945. x

Gemeub. KAMER te h. Salmstr. 23 Geleen tel. 2778.

Te huur bedrijfs- en of OPSLAGRUIMTE plm. 250 m2, met laadbordes. Brunssum tel. 045-252257. x

Te huur aang. BEDRIJFSPAND gesch. voor werkpl., aelier, kantoor of showroom. Voorz. v. water, licht, krachtstr. tel. en toil. gel. aan Prov. Weg inl. Tel. 04447-1259.

Te huur 2 KAMERS m. gebr. van keuken, liefst wed. met 1 of 2 kind., of gesch. vrouw. Br. ond. no. G 585 b.d.

Te h. gem. KAMER(S) in Hoensbroek. Stationstr. 116-118, tel. 045-213295. x

FRITUREZAAK te h. a. goede ligging m. overname v. inventaris in Kerkrade. Br. o. no. A 588 L.D. Hrln. x

Ik draai goedkoop GELUIDSFILMS voor verenigingen, clubs en feestjes. Voor inl. schrijven naar J. M. Wetzelaer. Alb. Cuypstr. 15, Heerlen. z

2 goed gemeub. KAMERS te huur aangeb. aan echtp. of rustig iemand. Pannesheiderstraat 19, Kerkrade. x

Te huur BOVENWONING m. bad. Te bevr. van 6—8 uur 's avonds. Nieuwstraat 87 te Kerkrade. x

Te huur BENED.-WONING met bad, gemeub. Te bevr. van 6 tot 8 uur 's avonds, Nieuwstr. 87, Kerkrade. x

Te huur MAGAZIJN of opslagplaats. Te bevr. Stationsplein 16, Sittard.

Te huur gemeub. KAMER, gevr. van douche en toilet, centr. Sittard. Telef. 04490—9235. x

TE HUUR GEVR.

Jongeman. 23 jaar, zoekt KAMER met bewassing, in Heerlen, met of zonder pension. Br. ond. no. K 587 bur. van dit blad. x

Omg. Sittard, te h. gevr. LOODS of schuur voor opslag materialen. Br. ond. no. 3315 LD Heerlen.

Te huur gevr. HUIS, flat of etage in Heerlen of omgeving per 1 augustus. Huur plm. f 250,- Irenestr. 48 Hulsberg.

Jong echtp. zoekt HUIS, huur tot ƒ 200,—, of kamer, omgev. K'rade. Br. ond. no. K 4576 L.D. Kerkrade.

Gezocht WONING of flat Brunssum of omg. echtp. met 2 kind. Br. o. no. B 1481 L.D. Brunssum.

Ongeh. onderwijzer zoekt KAMER liefst met kookgel. in Hrl. of dir. omg. op goede stand zonder pension. Br. o. nr. E 588 L.D. Hrl.

Meisje 17 jr., scholiere, zoekt per 15 aug. KAMER in Heerlen of dir. omg. Br. o nr. Q 588 LD Heerlen.

Spoed. Gezocht WOONRUIMTE in Heerlen door jongeman. Met aparte ingang. Event. overname. Huur tot f 225,- p. mnd. Br. met prijsopg. o. nr. P 588 L.D. Heerlen. x

Werkstud. zoekt in Sittard of omg. KAMER m. kookgel. en event. gebruik v. douche. Br. o. nr. S. 7505 LD Sittard. x

2 nette KOSTHEREN gevr. Tel. 04445-5945. x

Oudere heer zoekt gem. KAMER in Hrl. Br. o. no. F 588 L.D. Hrl.

Te huur gevr. door heer m. zaak in Heerlen rustige KAMER op goede stand, met verw. en kookgel. Br. ond. nr. K 588 L.D. Heerlen. x

RUILEN

Te ruil GEZINSWONING, 3 slaapk., plaats voor auto, ƒ 56 p. mnd. te H'broek teg. woning te Maastricht of omgeving. Nassaustraat no. 65, Hoensbroek.

HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Voor diverse relaties zoeken wij WOONHUIZEN, bungalows, bouwgrond en bedrijfspanden te koop. Uw aanbieding schriftelijk of telefonisch aan: Makelaarskantoor Drs. Ruijters te Sittard, Stationsplein 1. Tel. 04490-9151*. Lid N.B.M., Beursmakelaar. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstreken gevraagd. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers. makelaar in onroerende goederen, beëdigd taxateur. Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te k. in Heerlerheide WOONHUIS m. cv, modern inged. met grote garage en groot terrein. Te bevr. tel. 045-212102 b.g.g. 04490-9475. x

Voor direct gevr. KOOPHUIZEN in Heerlen en Kerkrade en dir. omgeving. Mak. kant. Franken, Via Regia 101 Maastricht, tel. 045-711632. x

Spaubeek te koop aangeboden NIEUWBOUWWONINGEN met c.v. gas, kooppr. f 57.735,- v.o.n. rijksbijdrage 1e jr. f 1705,- Vrijblijvend bezoek aan huis na telef. afspraak. Mak.kant. Franken N.V. Tempspl. 33 tel. 045-711632. x

Klimmen. Te koop aangeboden NIEUWBOUWWONINGEN met garage v.a. f 53.550,- v.o.n. Maandelijkse last van f 318,- bij min eigen geld van f 10.000,- Vrijblijvend bezoek aan huis na telef. afspr. Mak. kantoor Franken N.V. Tempspl. 33 tel. 045-711632. x

Voor diverse relaties zoeken wij KOOPWONINGEN in diverse prijsklassen, omgeving Heerlen Kerkrade, Vaals. Uw aanbiedingen telef. of schrift. aan Mak.kantoor Franken N.V. Tempspl. 33 Heerlen tel. 045-711632. x

Hulsberg. Te koop aangeboden NIEUWBOUWWONINGEN met c.v. gas en garage. Koopprijs f 67.000,— v.o.n. incl. mak.court. Vrijblijvend bezoek aan huis na telef. afspr. Mak.kantoor Franken N.V., Tempsplein 33 Heerlen tel. 045—711632. x

BOUWTERREIN te koop gevr. omgeving Valkenburg en Kerkrade of in Terwinselen al of niet met bouwplan. Uw aanbiedingen makelaarskantoor Franken Tempspl. 33 Heerlen tel. 045-711632. x

Te huur gevr. WINKELPANDEN in goede staat van onderhoud in Heerlen. Uw aanbiedingen tel. of schriftelijk aan makelaarskantoor Franken n.v. Tempspl. 33 Tel. 045-711632. x

Voor div. opdr.gevers zoeken wij speciaal in Geleen, Sittard, Brunssum e.o. royale MIDDENST.-WON. m. gar. en c.v. in de prijskl. van f 45.000 tot f 70.000. Aanbiedingen Stienstra N.V. Tempsplein 26, Heerlen, telef. 045-712255. x

HYPOTHEKEN tot 90 pct. en in speciale gevallen tot meer dan 100 pct. worden door ons verzorgd op nieuwbouw en bestaande woonhuizen, alsmede op winkelpanden, bedrijfspanden etc. Laat u geheel vrijblijv. inlichten door Stienstra Assurantiekantoor Heerlen Tempsplein 26 tel. 045-712255. x

Oirsbeek: riante in aanb. zijnde MIDDENST.WONING met gar. en tuin. Prijs **f 51.760 v.o.n., rijkspr. f 3187.** Inl. Stienstra N.V. Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255. x

Nuth, riante PATIO-BUNGALOWS m. c.v. en gar. Ind. o.a. L-kamer (38 m2), 3 slaapk., bad, kr. fraaie keuken. Pr. va. f 65.392,- Inl. Stienstra N.V., Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255. x

Heerlen, nog 2 royale halfvrijst. HERENHUIZEN, nieuwb. m. c.v. en gar. royale bet. keuken, bet. toilet m. font., 4 ruime slaapk., bet. badk. m. 2e toilet en ligbad. Tot grondopp. plm. 510 m2. Dir. te aanv. Kooppr. f 86.600,- k.k. Stienstra N.V. Tempspl. 26, Heerlen, 045-712255. x

Te k. gevr. LANDHUIS of vrijst. middenst.woning op goede stand in Sittard pr. tot plm. f 80.000,- Niet ouder dan 10 jaar. Br. o. nr. S 7500 LD Sittard.

WOONH. te k. m. bergruimte en grote tuin. Br o.n. G 585 L.D. Hrl.

Te k. gevr. fam. HUIS of bungalow in Vaals of grensgebied. Sig. Schulz, Henricistr. 23, Aachen Dld.

Wij vragen te koop WOONH. herenh. en bungalows voor onze klienten. Vrijbl. aanbied. aan Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V. mak. o.g. Weltertuinstr. 4-6 Heerlen tel. 718330.

Gulpen. Drive-in BUNGALOW op de Rus te Gulpen, met garage en cv. Bwj. 1971. Kooppr. f 56.000. Stienstra nv Tempspl. 26 Hrl. tel. 045-712255.

Hoensbroek. WINKEL-WOONHUIS met cv olie, kant. magazijnen, garage, oprit en parkeergel., ruime woonk., 4 slaapk. Dir. te aanv. Huurpr. f 12.000 per jaar. Stienstra N.V. Tempspl. 26, Heerlen, tel. 045-712255.

Heerlen. Vrijst. WOONHUIS met ruime tuin, a.d. Heerenweg. Woonk. en suite, keuken en bijkeuken, 3 slaapk. op 2e verdieping mogelijkheid voor 4 slpks. Oppervl. 410 m2. Vr.pr. f 44.000. Stienstra N.V. Tempspl. 26, Hrl. tel. 045-712255.

Te k. WOONHUIS met tuin en aangrenzend perceel bouwgrond m. frontbr. 14 m. tot. opp. 715 m2 gel. te Bocholtz. Inl. G. Ruiters, Dr. Poelsstr. 12, Schinveld. x

Door omstandigheden te k. a.d. Costa Brava: BUNGALOW m. 3 slaapk., 2 badk. eetk. (7.4x4) open haard, 2 veranda's w.v. 1 m. open vuur, hal, keuken 650 m2 grond. Voll. gemeubileerd (ijskast, boiler, etc.) ƒ 48.500. Makelaar Hendriks Heerlen, tel. 74135 Beursmak. x

Te k. te Amstenrade. WINKELPAND met woonhuis. Bedrijfsruimte oprit garage. 1e verd. woonk., keuken, 3 slaapk., douchecel, zolder en kelder. Vr.pr. f 39.500. Ook gesch. v. verb. tot gr. woonhuis. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315. x

Te k. te Heerlen (binnenstad gr. WOONHUIS 3 woonkamers, 6 slaapk. badk., 2 toiletten, kelder, zolder. Ook gesch. v. verb. tot winkel, cafetaria etc. f 90.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 714315 Beursmak. x

Wij zoeken met spoed WOONHUIZEN in Kerkrade en omgev. voor onze klandizie. Hoge vraagprijs geen bezwaar. Br. ond. no. P 8221 L.D. Spek'heide.

DIEREN

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 413446. x

Te k. prachtige jonge langh. TECKELS m. pr. stamb Kennel H. Heinen, Karel Doormanstr. 122, Waubach, Ubach over Worms. x

Hisex jonge HENNEN als wit en bruin leggers, eveneens mestkuikens steeds leverbaar. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

HONDENPENSION. Breng uw hond tijdens uw vakantie in ons modern pension. Hondenpension, Dorpstraat 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Erkend HONDENKAPPER A. Meeuwissen, Heerenweg 330 Heerlen, dwergpoedelkennel, tel. 045-212826. x

Te k. Angora POESJES, met stamb. Koeweg 33, Schaesberg. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN en hondjes vanaf f 45,—. Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend. Ook 's zond. Hondenpaleis, Dorpstr. 98, Pey-Echt, tel. 04754-2031.

Exclusieve Perzische WINDHOND pups (Saluki) te koop, zeer lief voor kinderen. Inl. fam. T. Hermans, Stokstr. 51 Maastricht, tel. 11896.

Te k. langh. TECKEL, reu, zindelijk. Na 7 uur Nummer II-straat 64, Kerkrade.

Te k. mooie JACHTHOND plm. 1 jaar. Dr. Schaepmanstr. 53 Molenberg voor 18.00 uur.

Eendags MESTKUIKENS van speciaal zwaar soort kunnen wij U leveren iedere dinsdag en vrijdag. Fa. Even Kuikenbroederij Elmpterweg 37 Roermond-Maasniel tel. 04750-9446. x

Te k. POEDELS, wit, zilver, korth. teckels, cocker spaniel, 2 à 3 mnd., div. kleurkanaries. Harlingenstraat 5, Heerlen, tel. 045—712570. x

Te k. forse BOUVIER, teef en 1 jonge van 7 wkn, goed waaks. Langstr. 4, Steenberg, Hoensbroek.

Te koop Duitse staanders JACHTHOND en herdershond, 1 jaar, 3 melkgeiten. Pater Vaessenstraat 1 Hoensbroek-Zuid.

Te k. jonge KRIELEN. Na 19.00 uur S. Kusters, Hoeve 12, Spaubeek, tel. 04493-1394.

AUTO'S & MOTOREN

Wilt U een auto verkopen, groot of klein dan moet U bij Donny Klassen zijn, Wij kopen alle auto's van recente datum. Contant geld. Let op. Alléén Meerssenerweg 219 tel. 04400-22354 of 11569 bij Old Hickoryplein Maastricht. x

AUTORADIO'S à ƒ 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Wilt u een auto verkopen groot of klein. Dan moet u bij P. Joosten zijn. Contant geld. Scharnerweg 3 en 7 M'tricht, tel. 04400-27308, ook 's avonds. x

AUTORADIO'S vanaf ƒ 89,— Syncro, Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-214097. x

Te k. DAF 33 bwj. eind '64. Robijnstraat 1, Heerlen, na 5 uur. x

Te k. BMW R 60 '68 nov., m. Heinrichs tank, 30 ltr, stuurkuipje, dubb. Hoske demp, mooier als nieuw. Beatrixstraat 60, Nieuwenhagen, na 6 uur. x

Te k. V.W. bwj. '60, t.e.a.b. Koobs, Heemskerkstraat 12, Meezenbroek Heerlen, na 16 uur. x

Te k. aangeb. Austin BESTELWAGEN bwj. '62, i.g.st. Te bevr. Mheerderweg 43 te Banholt. x

Te k. FORD Taunus 12M i.z. g.st., bwj. laat '65, vraagprijs ƒ 700. Unescostr. 98 Heerlen-Vrieheide, tel. 215425. x

Te k. 2 C.V. '63, motor '70. De Negristr. 26, Brunssum. x

Te k. OPEL Kadett bwj. '66, i.z.g.st. vraagprijs ƒ 1100,—. Maastrichterlaan 35, Waubach, na 6 uur. x

Te k. MORRIS Mini 850, bj. 1968, kl. groen, i.g.st. Bergplein 40, Hoensbroek. x

Weg. omst. VOLKSWAGEN 1300 te koop, type '68, met trekh. en sportwieldoppen, in pr. st. Lightenbergstraat 61, Hoensbroek. x

Voordelig met volle garantie OPEL Kadett '70 en '69 en Rally '69, Austin Mini '69 en '68; V.W. 1300 '70; Cortina '66; NSU '65, goedkoop, enz. Gar. M. v. Hees, Litscherveldweg no. 3, Heerlerheide, tel. 045—214341. x

Te k. aangeb. AUSTIN A 60 Cambridge diesel bouwjaar 1968, Daf 55 coupé km. 19.000 bouwjaar 1970, Daf 55 de luxe km. 34.000 bouwjaar zwart leren dak kleur metallic blauw bouwjaar 1969, Ford Taunus 17M stationcar bouwjaar 1966, Fiat 124 familial rev. motor bouwjaar 1968, Fiat 850 sport coupé bouwjaar 1967, NSU TT 1200 bouwjaar 1970, Renault 10 bouwjaar 1967. Al deze auto's verkeren technisch in prima staat en zijn door ons voorzien van een 10.000 km. beurt. Bovaggarantie. Financiering binnen één dag geregeld. Inruil mogelijk. Toyota dealer Automobielbedrijf J. Janssen & Zoon. Mauritsweg 126, Stein Tel. 04495-1315.

Nu ook AUTOSLEUTELS. Tevens op slotnummer, klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67, Heerlen. x

Te k. aangeb. GLAS 700, 4-pers., i.z.g.st., bwj. 1964. Te bevr. Bokstraat 79, Heerlerheide. x

De Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, t.o. garage LTM, tel. 715104. Voor verkoop, reparatie en laden van alle merken ACCU'S Verkoop en opklinken van remvoeringen. Uitdraaien van remtrommels. x

OCCASIONS vanaf ƒ 1500 tot ƒ 4500. Financ. mogelijk. Gar. Göttgens, Sittard, telef. no. 2316. x

Te k. 3 DAFFODILS 65, 1 Daffodil 66, 1 Daf 44 de luxe km. st. 6000 f 5750,-, 1 VW 1600 L km. st. 7500 f 6980,-, 1 VW bus 66 met verwarming en uitwerpluik f 2875,-. MOSTARD NV Kerkstraat 3 Dieteren Susteren tel. 545 b.g.g. 252. x

Renault-agent biedt de volgende automobielen t k. aan: 2 RENAULT R4 L '64 Renault R4 export '68 Renault R8 '64 Renault R8 '66 Renault R8 '68 2 Renault R8 '69 Renault R 10 '65 Renault R 10 '66 Renault R 10 '67 3 Renault R 16 GL S'68 Ford Cortina '66 Fiat 850 Special '68 Fiat 124 Fam. '68 Fiat 1500 '67 Simca 1300 '66 Simca 1500 '66 VW 1200 '65 VW 1300 '66 VW 1300 '66 VW 1500 '67 VW 1600 A '68 VW 1600 Variant 68 VW 1600 Variant '68 Citroën Dyane '70. Autobedrijf Heijnen NV Frankenlaan 1 Heerlen (hoek Pijnsweg-Welterlaan) tel. 713600 Verkoop ook op zat. van 10.00-18.00 uur en zond. van 14.00-17.00 uur. x

Automobielbedrijf Koriander Leenderweg 300A Eindhoven tel. 040-113953 biedt deze week weer een prachtige collectie automobielen aan van alle bekende merken met 3 mnd. schriftelijke garantie. Diverse auto's met keuringsrapport. Hier een greep uit onze voorraad: **PEUGEOT 404 1967 t.m. 1969 vanaf f 2900,- Peugeot 204 1966 t.m. 1968 v.a. f 2600,- Opel Kadett 1966 t.m. 1969 v.a. f 2600,- Fiat 850 1966 t.m. 1969 v.a. f 1800, Fiat 850 coupé 1966 t.m. 1969 v.a. f 2500,- Fiat 600 1966 t.m. 1968 v.a. f 1750,-. Opels Rekord 1967 t.m. 1969 v.a. f 3600,- Opel Commodore 1968 f 4750,- Vauxhall Viva 1968 f 3250,- Renault 10 2966 t.m. 1969 v.a. f 1800,- Renault 8 1966 t.m. 1968 v.a. f 1600,- Fiat 124 1966 t.m. 1969 v.a. f 2350,- Fiat 125 1967 t.m. 1969 v.a. f 1900,- Ford 12M 15M 17M 20M 1966 t.m. 1969 v.a. f 2250,- Triumph Herald en Vitesse 1966 t.m. 1968 v.a. f 1850,- Simca 1500 1501 GLS 1966 t.m. 1968 v.a. f 1900,- Verder nog diverse goedkope inruilwagens. Wij adverteren met werkelijke prijzen en alle genoemde auto's uit voorraad leverbaar. ANWB-keuring bij voorbaat toegestaan. Wij verzorgen ook Uw financiering bij aanbetaling van f 200,- Inruil mogelijk. (bromfiets auto of motor) op al onze auto's de bekende schriftelijke Koriander garantie voor U een waarborg voor 3 mnd. onbezorgd autorijden. Koriander is gevestigd Leenderweg 300A Eindhoven dat is als U Eindhoven binnenrijdt vanuit richting Weert plm. 100 meter voorbij rotonde met fontein richting centrum.**

Een prima AUTORADIO v. f 119,- ingeb. in uw wagen. Ruime keuze uit and. typen. Jacobs-Jaspers, Deweverstr. Nuth, tel. 04447-1263. x

ACCU'S, rep., laden en nw-verkoop. Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045—711700. x

Autobedrijf Tummers biedt te koop aan: OPEL Kapt. '68 blauw, Commodore GS '70 tomaat, Commodore Six '69 groen. Rekord 1700 '69 groen, Rekord 1900 '69 beige, Rekord 1700 '67 grijs, Rekord 1700 '67 blauw, Kadett caravan '68 zilver, Kadett '68 blauw, Kadett '68 grijs, Kadett '68 spec. zilver, Kadett '68 geel, Kadett LS '69 beige, Kadett LS '68 zilver, Kadett 4 deurs '68 beige.Kadett '68 wit, Olympia '69 goud, Olympia '69 zilver, Coupé '67 wit, Kadett '69 groen, Kadett '69 beige, Kadett spec. '68 blauw, Kadett '70 blauw luxe, Kadett '70 zilver speciaal, Kadett '69 groen, Kadett '68 rood, BMW 1800 '68 beige, 12MTS '68 groen, 15M Tunier '69 blauw, 12M '66 wit, 15M TS '67 beige, Viva '69 wit, VW '70 Oranje, VW '68 beige, VW '66 grijs, NSU 1000 TT '69 wit,Morris '69 wit, Fiat 124 '69 geel, Fiat 850 '70 rood, Renault '69 groen, Austin Glyder '69 beige. Alle wagens met Bovag gar. Inr. en fin. mog. Fina tankstation Heerlenerweg 39 Sittard Tel. 04490-2077 Doorlopend geopend Ook 's zondags.

REMSCHIJVEN vlakken, remtrommel uitdraaien, remvoering opklinken. Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67. Heerlen, tel. 045-711700. X

RADIATEUREN. Rep. en nw. koelhokken. Limb. Accu-Centrale. Grasbroekerweg 67, Heerlen. tel 045-711700. X

Geponste NUMMERPLATEN (geen opgelegde). Klaar terwijl u wacht. — Limb. Accu Centrale, Grasbroekerweg 67. Heerlen. tel. 045-711700. X

Nationaal OCCASION-centrum. Het adres voor 'n goede gebruikte auto. Ruime keuze uit div. merken en prijsklassen Financ. mogel. Autobedrijf Kerres N.V., Rolduckerstraat 16 te Kerkrade. tel. 04445-2424-3801. x

Groothandel in AUTOMATERIALEN. Limburgse Accu Centrale Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-711700. X

AUTOGAS, de moderne motorbrandstof, slechts 27,8 cent p. liter. Inbouw - verk. Bastiaans Aral Tankstations aan autoweg Heerlen. x

P.L. is goedkoper dan financieren bij LECLUSE. Leningen voor auto's, meubilair of C.V. speciaal lager tarief. Aanvraag liefst telefonisch. Adviesbureau Lecluse, Welterlaan 31, Heerlen. Tel. 045-712527. x

Een Philips AUTORADIO voor f 149 ingebouwd. Andere merken v.a. f 110.- Jacobs-Jaspers Deweverstr Nuth tel. 1263. x

Te k. ond. gar. NSU 1200 '70 rood, 20.000 km gel., NSU 1000 '69 beige. 25.000 km gel., Cortina 1600 '70 beige, 15.000 km gel., Daf 55 '70 blauw, 12.000 km gel., Simca 1000 G.L. '70 geel, Fiat 124 '69 beige, Opel Rek. 1700 '69 m. pook, Peugeot 404 '69 grijs, Cortina 1200 '67 groen, Triumph Herald '67 rood, Veuxhall Cresta '67 d.-groen, Fiat 500 '67 groen. Inr. financ. ANWB-keuring. Autobedrijf H. Moonen Valkenburgerweg 44 Voerendaal tel. 1501.

Te k. SLOOPONDERDELEN van alle merken pers. auto's o.a. band, accu, mot. enz. Gar. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek tel. 04492-1830. x

Te k. gevr. alle merk. PERS. WAGENS v. '60-'71 ook sloop en schade auto's. Contant geld. Gar. Rödiger Dorpstr. 33 Oirsbeek tel. 04492-1830. x

Bij Donnij kijken is kopen deze week speciale aanbieding. PEUGEOT 504 injectie speciaal '69, Ford 2300 TS coupé '68, Ford 15M coupé 5x '67, Ford 15MTS coupé '67, Ford 12M caravan '67, Fiat 124 S '70, Fiat 128 '70, Triumph Spitfire sport '68, Austin maxi '70 apart. Austin Seven '68 '67 '66, VW 1600 luxe '70, VW 1300 luxe '70 '69 '68 '67,VW Karmann Ghia sport '67, Opel Kadett '69, Opel Kadett caravan '67, Daf 55 luxe schuifd. '70 '69, Opel Rekord '64, Diverse bussen voor personen vervoer. VW Clipper bus '69 '68, VW Combi bus '67, Ford Transit bus orig. geel kenteken '69 '68, Ford transit gesloten bestel diesel '70, VW bestel koelwagen clipper '69. Diverse inruilwagens goedkoop. Inr. fin. tot 30 maanden ook zonder geld. ANWB keuring toegest. Let op adres alleen Meerssenerweg 219 tel. 27354 of 11569 Maastricht.

Attentie autorijders. Voor alle AUTOMATERIALEN, banden, accu's, ruilmotoren, enz. voor elk merk en alle typen. Met kortingen tot 30 en 40 pct. Alleen Donny Klassen Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 tel. 04400-27354 bij Old Hickoryplein, Maastricht. x

Voor VOLKSWAGEN ruilmot. naar Jacobs-Jaspers Nuth. tel. 04447-1263. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 19 uur. Keuze ± 40 stuks Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg-Parallelweg (direct achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

AUTOMOBIELEN Jules Otten: BMW 2002 bwj. '70 kl. wit, koopje! Austin Cooper 1000 bwj. ,69 top 170 km kl. groen; Fiat 125 bwj. '69 special 5bak kl. rood; Fiat 125 bwj. '68 kl. wit; NSU 1200 TT bwj. '68 kl. wit; Fiat 850 Special '69 kl. rood f 2850.- Simca 1501 GLS '68 kl. groen; Toyota Carolla '67 kl. rood; Opel Rekord '64 f 800.- Div. inruilers vanaf f 100.- Fiat, Renault, Opel, Vauxnall. Inruilen, garantie, finc. in 1 dag klaar. Kerkradersteenweg 67-69 aan de kant vas de Ventweg of Pannesheiderstr. 37 te Kerkrade tel. 04445-6330.

Vrachtwagen FIAT 650E '63 6 ton, Chevrolet veevervoer, Dodge met huif 4 ton, VW-BUSJE, 2 gesloten aanhangwagens. Inruil en financ. Autobedrijf Schoonhoven, Slanghenstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190 H'broek.

Sportwagen ONDERDELEN gebr. uit voorraad leverbaar. Keuze uit meer dan 25 types. Kerkstr. 148 Nieuwenhagen of tel. 045-252491. Let op het juiste adres. x

Onder 3 mnd. of 10.000 km garantie ANWB-keuring toegestaan CITROEN Ami 8 club '70, Audi Super 90 '68, Taunus 17M 1700S '68, Fiat 850 '68 600 '68, Fiat spider 850 '66, Fiat 124 familale '67, Austin Balanza 'S65, Simca 1300 '65, DKW F 12 '64, Renault 4 '65 2x, Vauxhall Viva '64, Opel Kadett '63, VW 1200 '63, VW bus '67. Inruil en finc. Autobedrijf Schoonhoven Slanghenstr. 6 einde Demstr. tel. 045-213190 Hoensbroek.

Het adres voor een goede auto TAUNUS 17M '65 Ami 6 '65, Opel Kadett '63, 2x Opel Kadett caravan '65-'64. Geopend van 18-24 uur Plein 11 Spekholzerheide tel. 045-412661.

Van partic. te koop OPEL Rekord 1700, '66. Bekkerweg 84A, Heerlen, tel. 170149.

MATRA Sport 1971 f 10.500,- Triumph Spitfire '68 f 4000,-, Triumph GT 6 '67 f 5000,-, Opel Olypia '69 f 5750,-, Porsche 912 '65 f 5500,-, V W1600 TL '65 f 1950,-, VW Variant '66 f 1750,-, Ford Capri 1500 XL '70 f 6900,-. Diverse Kadetts vanaf '65 tot '70. Inr. auto's. Renault R 10 '66 f 1450,-, Wardburg '66, Taunus 12M caravan '65, NSU Prinz 64, BMW 1800 '66, Inr. Fin. P. Joosten, Scharnerweg 3 en 7, Maastricht tel. 04400-27308. Ook 's avonds en zondags.

MORRIS Mini te koop, i.z.g. st., bwj. '65, 67.000 km gel., kl. groen. Palenbergstraat 15 Heerlen.

Te k. JAMAHA motor bj. '67 plus kleding en helmen, na 18.00 uur beh. zat. Stadhouderstr. 62 Brunssum.

Te k. OPEL Kadett car., bwj. 1966. Röntgenstr. 19, Schaesberg. x

Te k. DAF 55 '68, nwe banden; intr. prijs. Akerstraat 96 Kerkrade-West. x

V.W. te k., bwj. '69. Stokhem no. 14a, Wijlre. x

Te k. van partic. CITROëN Ami 8, bwj. '69. Tel. 04400—19751, toest. 121, na 7 uur Achter het Klooster no. 107, Nieuwenhagen. x

Te k. van partic. V.W. 1200 de luxe, '65, in goede staat. Grasbroekerweg 58 Heerlen, tel. 717670.

Te k. TOYOTA Corolla Sprinter 1200 bwj. '70, km.st. 27.000, z.g.a.n., kl. beige met zwart dak. Vraagpr. ƒ 6.000,-. Inl. Dorpstr. 78, Brunssum, tel. 045-253017.

Te k. FIAT 850 bwj. dec. '69. De Katplantsoen 6 Schaesberg (Eikske). x

Te k. DAF 33 de lux met verzekering i.g.st. Balk, Seringenstraat 14 Kaalheide. Na 18 uur. x

Automobielen Paul God Vossekuil 254 te Heerlen tel. 045-710194: CITROëN 2CV 1970 22.000 km, BMW 2800 Automaat 1970, schuifdak, radio, veiligheidsriemen en nieuwe banden, 27.000 km, BMW 2500 1969, met radio, 58.000 km, Mercedes 230 1969 met nieuwe banden 60.000 km, Audi 100LS 1970 4 drs. 37.000 km, Citroën D-Super 1970 met schuifdak 30.000 km, Citroën DS 21 Pallas 1968 met schuifdak. Door inruil: Volkswagen 1500 1964 met nieuwe motor, Ford 17M stationcar 1968 5 drs. Ford Cortina 1964. x

SLOOP 2 C.V. '66 '67. Litscherveldweg 5 H'heide. x

Van part. te k. CORTINA bwj. '67 40.000 km. gel. f 2250,-. Helebergstraat 9, H'broek. Tel. 045-211610. x

Te k. v. 1e eigen. VW 1600 1 jr. oud gar. nw. met st. schuifd. 9800 km .gel. f 4000,- ond. nwpr. Inr. mog. Ganzeweide 146 H'heide. Telefoon 214755. x

Te k. Ford CAPRI '69 f 600,- Opel Admiraal '66 f 1500,- Kadett '66 '67 f 2500,- f 3000,- Kadett '65 f 1000,- Daf 44 '67 f 2250,- Cortina '67 f 1500,- Fiat Spider '66 f 2500,- VW '63 f 300,- Taunus 12M '63 f 300,-. Nelissen, Merkelbekerstr. 63, Brunssum. Telef. 045-252807.

Te k. OPEL Commodore '68 4-drs. f 5500,-, Opel Kadett L '67 f 3500,-, VW '70 grijs f 3750,-, VW '67 blauw f 2700, Opel Rek. '64 i.z.g.st. f 1500,-, VW 1500 '63 f 800,-. Fiat '69 special. Gar., fin., inruil. St. Barbarastr. 10 Palemig-Heerlen. x

Te k. VW '62 f 550.- na 19 uur. Roemer Visserstr. 18 Hrl. Molenberg. x

Te k. door inruil AUSTIN Balanza '67 mini 850 S '68 Mini 1000 S '70 2xGlider 1100 '68 2xOpel Kadett co. '64 '65 Opel Rek. '61 Opel Kadett '64 Ford 12M '66 Fiat 600 '67 VW 1200 '64 VW 1300 '65 Mini's en Gliders. Direkt uit voorraad leverbaar. "Auto-Dirks", Amstenraderweg 81b. H'broek. Tel. 045-213068 x

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan: OPEL Coupé 1700 '69 als nw, Opel Commodore Coupé G.S. '69, Opel Kadett '70, Opel Kadett L.S. '70, Opel Kadett Coupé '67, Opel Kadett 4-drs. '67, Opel Kadett '69 '66 '65 Coupé, Opel Rek. Caravan '67, Opel Rek. '69 '68, Ford Capri 1700 G.T. x L.R. '70, Ford 15M '67, Ford 12M '66, Ford Cortina '65, Fiat 125 '69, Fiat 124 '69, Fiat 850 Coupé '69, Fiat 850 Speciaal '68, Fiat 850 '67, N.S.U. 1200 C. '69, Triumph Spitfire MK III '68, M.G.B. 1800 met hardtop. '65, Austin Seven 1000 MK II '68, Austin Seven de luxe '68, VW 1300 '66 '65, Daf 44 de luxe '68, Dodge Dart G.T. '66, Vauxhall Viva '65, Austin Glider '65, Audi '67. Inruil, gar., financiering en verzekering in één dag. Beitel 26, Kerkrade-West richting Simpelveld. Via de autobaan afrit Kerkrade-W. 50 m. links. Tel. 045-413078. Geopend tot 23 uur. x

BROMFIETSEN

Grote keuze BROMFIETSEN o.a. Mobylette, Jamathi, Union, Typhoon v.a. f 399 met gratis W.A.-verz. Inr. en fin. mog. Off. dealer. Rijwiel en bromfietshandel S. C. Olthof, Markt 105-106 Geleen, tel. 04494-5278. x

KOOPJES! Extra aanbieding in bromfietsen. **Gloednieuw tot f 100.- korting. Zolang de voorraad strekt. Zie etalage F. v.d. Berg, Klompstraat 53, Heerlen.** x

Wij gaan op vakantie van 26 juli tot 10 aug. en hopen na de tijd u weer van dienst te mogen zijn. Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd. 21-25, Geleen. x

Te k. BROMFIETSEN Amstel Puch ƒ 245; Mobylette EEG ƒ 90. Jac. v. Maerlantstraat 11, Molenberg Hrln.

Te k. Mobylette BROMMER ƒ 175, i.z.g.st. Harlingenstr. 16 Schaesbergerveld Heerlen.

Te k. MOBYLETTE EEG, z.g.a.n. Parallelstraat 7, Amstenrade. x

GELD EN GOED

FINANCIERINGEN van meubilair, vloerbekl., gord., enz. vanaf ƒ 500 tot ƒ 3000, voor iedereen met vast inkomen. Binnen 8 uur geregeld. Inl. tel. 04443-2891. x

GELD nodig? Bel dan vrijblijvend 04490-5648. Aflossing tot 48 maanden. Geen informatiekosten. x

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur, zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds. Zakenbureau Prudentia Fa. F. van Lanschot. Bijkant. NV Voorschotbank, Poststr. 36. Kerkrade, tel. 04445-6543, na 18 uur tel. 7572. x

Gunstige GELDLENINGEN met lage aflossing verstrekken wij u mits u een eigen huis bezit. Bestaande hypotheek is géén bezwaar. Vanaf ƒ 3000— ƒ 5000,— contant kost ƒ 78,— terugbet. per maand; ƒ 7000,— kost ƒ 108,— ƒ 10.000 kost ƒ 154,— per maand enz. Snel en onder geheimhouding. Voor vrijblijv. inl.: Fa. Moonen, Passage 10A centrum Heerlen (bij Emmaplein), tel. 045—710806. Desgew. vrijblijv. bezoek bij u aan huis. x

LANDBOUW

STIERKALVEREN te k. gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19, Nuth, tel. 0447-1753. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Betaal de hoogste prijs. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73. Nuth tel. 04447-1563. x

Bet. f 320,- tot f 440.- voor beste KALVEREN in geh. Zd.- en Midden-Limburg. Overtuig U en bel Beusmans tel. 04457-315. x

Betaal f 320.- tot f 445.- voor beste KALVEREN en topprijs voor alle soorten rundvee. Bel K. Meijer Geleen tel.04494-2772. x

Wegens inruil te koop aangeb.: 1 Khöla COMBINE m. graantank, ƒ 4000; 1 Claas m. opzakinrichting ƒ 1500; 1 Schmotzer BK 400 bietenrooier ƒ 6000 gerevis., 1 Rustica bietenrooier, als ingeruild, ƒ 3000, 1 Rustica als ingeruild ƒ 1000; 3 Bergmann aardappelrooiers met bunker K 30 S ƒ 1500, ƒ 2200, 1 Hassia wagenrooier ƒ 1000, 1 Khöla Rivale 3 hogedrukpers i.g.st. ƒ 3000, 1 Welger AP 12 als ingeruild ƒ 1000, 1 New Holland 78 ƒ 1500, 3 Rumpstadt TW 30 2-schaarploegen met schijven, als nieuw ƒ 2200, 4 Melotte 2-schaarploegen als ingeruild ƒ 1200, ƒ 1500, 2 kantelploegen 1-schaar ƒ 300, 2 Vicon pendelstrooiers ƒ 450, 10 centrifugaal strooiers ƒ 100, ƒ 200, 2 schotelstrooiers 7-9 schotels. Mechanisatiebedrijf Frissen, Vroenhof 90, Houthem, tel. 04406-3538. x

VAKANTIE

ZOMERHUISJES te h. incl. rijpony, groot zwembad, fantastische speeltuin. Meer dan 300 pony's. Nog vrij na 14 aug. 50 pct. reduktie. Vr. prospektus Shetland Pony Park. 17. Slagharen (O.) tel. 05231-317. x

Lange WINTERREIZEN reeds vanaf oktober zeer voordelig! 1, 2 of nog meer maanden overwinteren. Dat kunt U als U een Magneetreis boekt naar de comfortabele appartementen of hotels aan de Costa del Sol, Costa Blanca, Mallorca of de Canarische eilanden. In de nieuwe Magneet-overwinteringskrant staan talrijke mogelijkheden. Een voorbeeld: 64 dagen Costa Blanca reeds vanaf f 312,-. Schrijf of bel voor gratis toezending reisb. v. Hulst, Grote Staat 21 en Frankenstraat 205, tel. 16996 of 27334 Maastricht. x

ESKIMO de unieke meeneem-koelkast of -box in diverse maten. Onmisbaar op reis, vacanties, caravans, zomerhuisjes, tenten, watersoort enz. Alle modellen kunnen aangesloten worden op lichtnet, accu en/of butagas. 5 jaar garantie! Reeds vanaf f 165,-. Alleenverkoop ESKIMO NEDERLAND, Eymaelstraat 27-29 Heerlen, tel. 045-716064. x

Tour - CARAVANS - verhuur 4 pers. caravans „Roda" f 3195.- Autogarages f 350.- Schuurtjes enz. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. x

CARAVANS met gesl. voortent, verwarming en compl. invent. te huur in Heimbach. 40 pct korting in na-seizoen. H. Krings, Dr. Calsstr. 5, tel. 04443-3493, Schaesberg.

Vastst. BUNGALOWTENT te huur na 24 juli en caravans na 15 aug. .S Degenkamp, tel. 045-211705.

Te h. 6 pers. CARAVAN in Heimbach Eifel, compl. ingericht met voortent. Vrij na 14 aug. Tel. 045-717780.

Te k. VOUWCARAVAN, model Paradiso, z.g.a.n. Veermansstr. 18, Geleen. x

Te k. CARAVAN 3-4 pers. half jaar oud spec. prijs Granaatstr. 4 Heerlen na 19.00 uur.

Te k. CARAVAN f 500.- Dorpstr. 19, Spaubeek. x

5-pers. ZOMERH., keurig inger., met electr. licht en ijskast te huur na 1 aug. te Rekem, 5 km van M'tricht. Tel. 04400—21618.

„Binnen zes weken sta ik weer in de ring...."

HOUSTON, 28 juli — Clay maakte na afloop van zijn gevecht tegen Ellis in zijn kleedkamer bekend dat hij over zes weken weer zal boksen. „Ik blijf trainen en zal over zes weken weer uitkomen. Tegen wie kan ik op dit moment nog niet zeggen".

Ali verrukte het publiek in de eerste drie ronden herhaaldelijk met zijn klassieke voetenwerk. In de kleedkamer verklaarde hij niet met Ellis te hebben gespeeld zoals met Joe Frazier in de wedstrijd om de wereldtitel die hij heeft verloren.
„Ik wilde hem testen", zei Ali. „Hij is nog nooit zo goed in vorm geweest en ik moest voorzichtig zijn... ik moest wachten tot hij zijn energie kwijt was."
Clay woog 100 kg, zwaarder dan ooit in zijn carrière, maar verklaarde dat hem dat niets uitmaakte. „Misschien heeft het me wat langzamer gemaakt, maar op den duur heb ik er geen last van gehad. Ik ben blijven „dansen" en ik voel me niet moe op dit moment".
Voor Ellis had hij alleen maar lof.
„Ellis is de beste bokser in de wereld naast mij", zei Clay.

Geen kritiek op arbiter

Ook Jimmy Ellis was vol lof over zijn tegenstander: „Hij is in grote vorm". „Ik kon hem gewoon niet raken. En toen begon hij zijn linksen te combineren met zijn onverwachte rechtse stoten. Het ging erg vlug en hij heeft me behoorlijk geraakt in de vierde en de twaalfde ronde."

Ellis zei dat Clay op dit moment vlugger is dan op 8 maart toen hij tegen Joe Frazier verloor in hun gevecht om de wereldtitel.

„Hij is een atleet", zei Ellis. „Hij denkt om zijn vorm. Je kunt geen drie en een half jaar verliezen en dan een gemakkelijke come-back maken. Alles wat hij nodig heeft is werk."

Ellis had geen kritiek op scheidsrechter Edson, die het gevecht heeft afgebroken. „De scheidsrechter moet zijn werk doen en ik heb geen kritiek op hem". Ellis, die 30 is, heeft nu tegen Frazier en Clay gebokst en verloren, maar hij denkt er nog niet over zich terug te trekken. „Ik ben een vechter en ik zal opnieuw tegen hen uitkomen, maar ik weet best dat ik de ladder weer helemaal op moet", verklaarde Ellis. „Ik wil tegen iedereen uitkomen".

Trainer Angelo Dundee: „Het is geen schande de derde zwaargewicht te zijn op de wereldranglijst. Jimmy heeft alles gegeven wat hij had, maar Clay was nu eenmaal in topvorm".

SCHEIDSRECHTER BEHOEDDE ELLIS IN LAATSTE RONDE VOOR GENADESLAG

Clay 'danste' als in zijn beste dagen

HOUSTON, 28 juli — Cassius Clay, heeft het touw gegrepen om uit de afgrond te klimmen, waarin hij op 8 maart door het verlies tegen Joe Frazier was gevallen. Clay was op dat moment al niet meer in het bezit van de wereldtitel, maar achtte zichzelf met honderd procent zekerheid in staat tot een come back op het hoogste niveau, na een jarenlange onderbreking van zijn carrière door een schorsing in verband met dienstweigering. Doch de praatgrage Amerikaan verloor en scheen verloren. Maar slechts voor een ogenblik. Het was duidelijk dat zijn eerzucht hem over het dode punt zou helpen, dat zijn wil om te bewijzen nog steeds de sterkste te zijn hem de kracht zou geven de vernedering te doorstaan, die het uitkomen tegen medekandidaten voor de wereldtitel voor hem moet zijn geweest.

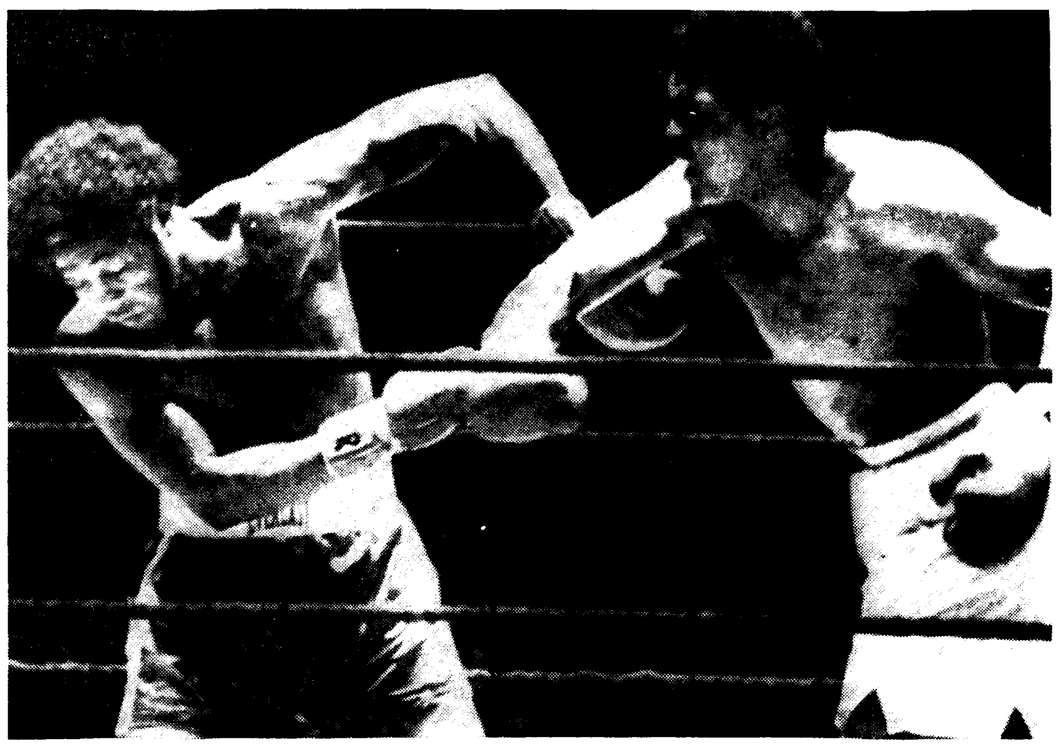
Cassius Clay heeft in de nacht van maandag op dinsdag in het gigantische Astrodome van Houston (overdekt, 32.000 toeschouwers) die eerste stap gezet op de weg naar herovering van de wereldtitel in het zwaargewicht, die hij tot zijn schorsing in 1967 bezat. De 29-jarige „zwarte moslim" boekte een eigenlijk onvermijdelijke overwinning op zijn vroegere sparring-partner, de twee jaar jongere Jimmy Ellis. Toch is de veel kleinere en lichtere Ellis pas in de slotfase van het gevecht onder de grote stootkracht, onder meer een gevolg van de langere „reach" van zijn tegenstander, bezweken.

Snelheid terug

Arbiter Jay Edson riep Clay na 2 minuten en 10 seconden in de twaalfde en laatste ronde een halt toe, toen Clay Ellis met een onaangedaan, doch uiterst vastberaden uitgevoerde kanonnade op hoofd en lichaam weerloos in de touwen had doen belanden. Jimm Ellis' benen leken op dat moment van rubber en zijn ogen stonden glazig. Door interventie van de scheidsrechter kwam het slechts tot een technische knock-out.
Cassius Clay, met een gewicht van 100 kilogram 14 kilo zwaarder dan Ellis, en ook „gewichtiger dan ooit tevoren in zijn carrière, bleek juist merkwaardigerwijs veel van de oude snelheid, die hem tegen Frazier ontbrak, te hebben teruggewonnen. En ook Ellis overtrof zich aanvankelijk, zodat het gevecht in alle opzichten aantrekkelijk was. Cassius Clay begon dadelijk met een waar spervuur van stoten, maar Ellis incasseerde gemakkelijk en was niet zelden tot hinderlijk weerwerk in staat. In de vierde ronde bezorgde hij Ali zelfs een bloedneus, evenals in de negende, maar de oud-wereldkampioen was nooit werkelijk in moeilijkheden.
Clay danste, dook en ontweek als in zijn beste dagen. Hij voerde weer zijn oude show van elegantie op, die hem de titel „beweeglijkste bokser aller tijden", of, om in zijn eigen termen te spreken „grootste bokser aller tijden" heeft bezorgd.
Ellis was voor Clay dan ook de ideale tegenstander om zijn reputatie te herstellen. Niet onverdienstelijk, maar ook niet helemaal serieus te nemen. Althans volgens Clay, die na het gevecht zei: „Ik had hem in die twaalfde ronde kunnen afmaken, maar ik heb het niet gedaan, omdat hij er zo vreselijk aan toe was. Het is een aardige jongen, en hij heeft een gezin. Hij speelde het zo dom, dat hij vermoord had kunnen worden."

Antwoord schuldig

Ellis bleef het antwoord ook nu schuldig. Een schaafwond onder zijn linkeroog betastend, mompelde hij: „Ali is beter dan ooit. Het was een rechtse die het hem deed in die laatste ronde. Ik heb geprobeerd hem af te matten, maar hij is bijna niet op het lichaam te raken. Wie zegt dat hij zijn vorm verloren heeft liegt." En later: „Frazier - Ali zal een hels gevecht worden."
Muhammed Ali zelf intussen acteerde als vanouds op het toneel die zijn kleedkamer was: Twaalf ronden en zie je iets aan me?" Eerbiedige stilte. En even later gaf hij zijn mening over de partij. Dat hij in het begin wel degelijk voor Ellis had moeten uitkijken. Dat als hij blindelings aangevallen zou hebben, teveel risico had genomen, hij misschien had verloren. Dat hij had gewacht tot Ellis het initiatief trachtte te nemen en dat hij toen zijn tegenstander had opgevangen en langzaam teruggedrongen. Dat het incasseringsvermogen van Ellis hem had verbaasd.
Het was een waarheidsgetrouw beeld dat Cassius Clay gaf. Geen brallende, op niets berustende grootspraak, maar een zakelijke analyse, die nog niet vaak uit zijn mond is vernomen. Misschien heeft de nederlaag tegen Frazier de ondoorgrondelijke, schijnbaar extroverte Clay in dit opzicht sterk veranderd. Het had er alle schijn van. Toch blijft één ding een mysterie. Het feit dat hij een tegenstander, die duidelijk aan zijn eind is, niet meer knock-out slaat. Niemand zou het hem kwalijk nemen. Het lijkt wel of Clay een dergelijk vonnis niet durfde te voltrekken.



De twaalfde en laatste ronde van het gevecht tussen Cassius Clay en Jimmy Ellis werd voor laatstgenoemde bokser fataal. Clay beukte in zulke mate op het hoofd en lichaam van Ellis dat de scheidsrechter besloot de strijd op technisch k.o. te staken.

Fatale instelling

Tegen Patterson zei hij indertijd dat het had gekund en nu tegen Ellis weer. In de tussenliggende jaren heeft hij mindere goden deze „schande" ook steeds bespaard. Wellicht mist Clay dan toch naast de lichamelijke de mentale hardheid om werkelijk de grootste, de ware kampioen te zijn. Want tegen Frazier, zo het tot een tweede gevecht komt, kan deze instelling fataal zijn. Joe Frazier, met zijn lichaam van graniet, is nameliik nooit verslagen, ook niet als hij aangeslagen is.
De bokskenners, die zich rond de ring in Houston hadden verzameld, kunnen zich dan ook nog steeds niet onvoorwaardelijk stellen dat Clay als de beste zwaargewicht aller tijden. Hoe goed de come-back ook was, Cassius Clay zal het allemaal opnieuw moeten bewijzen tegen de huidige weredkampioen, de man over wie hij zich verachtelijk pleegt uit te laten. Maar wel de man die een grote obsessie voor hem is, die de hoogste troon onder hem wegtrok, toen hij juist wilde gaan zitten. Clay is overeind gekrabbeld, gereed om zich definitief en in volle glorie op te richten, zo Joe Frazier zich bereid verklaart.

Sauna en sportcentrum in Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS, 28 juli — Ubach over Worms wordt per ingang van 1 september een sauna annex sportcentrum rijker. De initiatiefnemer van dit project is de heer J. G. Moonen uit Heerlen. Particulieren maar ook verenigingen kunnen er gebruik maken van de saunabaden en trimtoestellen. Tevens is er gelegenheid tot het beoefenen van andere sporten. Speciaal de liefhebbers van de bokssport kunnen een opleiding krijgen van de heer Moonen, gediplomeerd bondsleraar van de Nederlandse Boks Bond. Op 1 september is de opening van het centrum gepland, terwijl voor 2 oktober de heer Moonen in de sporthal Ter Waerden een boksgala heeft gereserveerd.

Derde nationale motorcross te Heerlerbaan

HEERLEN, 28 juli — De motorclub Heerlen organiseert op zondag 8 aug. zijn 3e nationale motorcross te Heerlerbaan. Deze cross vindt plaats onder auspicien van de Nederlandse Motorsport Bond. Er zal gestart worden in drie klassen: 250cc-junioren, 250-500cc senioren en de 250-500cc internationalen. Het circuit is ook dit jaar weer op de heuvelachtige terreinen van hoeve Corisberg. De trainingen zijn tussen 12.00 uur en 13.30 uur. De wedstrijd begint om 14.00 uur.

Ronde Meerssen op 8 augustus

MEERSSEN, 28 juli — De wielerronde van Meerssen, aanvankelijk vastgesteld op 25 april, wordt nu definitief op zondag 8 augustus verreden. Deze wedstrijd voor aspiranten, nieuwelingen en amateurs wordt door de supportersclubs van Schetters en Wanders georganiseerd onder de naam „De Grote Prijs van Meerssen". Renners die een gooi willen doen naar de vele prijzen en premies, kunnen nog inschrijven tot en met zondag 1 augustus bij de heer Jeukens, Bundersstraat 22 te Meerssen.

SPORT 2

Sittardse zomeravond-competitie

SITTARD, 28 juli — Maandag 2 augustus wordt de Sittardse zomeravondvoetbalcompetitie na een vakantieperiode van drie weken hervat. In de eerste klasse gaat F.S.C. op kop met 18 punten uit 11 wedstrijden. Deze ploeg kan volgende week de titel grijpen. Dan moet deze ploeg zelf vrijdag 6 augustus winnen van hekkesluiter Kijk Uit. Daarnaast zou Bongo Boys zaterdag 7 augustus maatje concurrent N.C.B. moeten verslaan. Deze wedstrijd wordt gespeeld om 10.00 uur op het Almania-terrein.

De standen luiden:

Eerste klasse:

F.S.C.	11	18	33—17
Bongo Boys	11	13	18—19
N.C.B.	10	12	14—15
Beverpo	11	12	32—19
Bl. [illegible]	11	12	24—16
V.V.K.	11	11	11—17
Vreugenhof	9	4	9—23
Kijk Uit	10	2	12—43

Tweede klasse:

Hatema	12	20	39— 5
Navo	11	17	23— 5
Geel Blauw	12	15	23—17
Inter Meteor	12	14	21— 9
F.C. Bronneberg	11	11	12—14
F.C. Delnoye	11	10	14—19
Amro Boys	11	6	12—37
Anny Boys	12	6	19—38
P.P.P. Boys	12	5	12—30

Spuit tegen griep is geen doping

KASSEL, 28 juli — De Westduitse kogelstoter Heinfried Birlenbach is de eerste atleet veroordeeld van het gebruik van verboden stimulerende middelen. Birlenbach, Westduits recordhouder, zal dus kunnen deelnemen aan de Europese kampioenschappen in Helsinki.
Birlenbach was in staat van beschuldiging gesteld na de Westduitse zaalkampioenschappen in februari te Kiel, waar hij op een dopingtest positief had gereageerd. De strafcommissie van de Westduitse atletiekbond sprak Birlenbach echter vrij omdat hij stelde dat de sporen van dope, die in zijn urine waren aangetroffen, het gevolg waren van geneesmiddelen die hij had ingenomen tenzinde een griepaanval te bestrijden.

Plaatselijke sport

Ubach over Worms

— De voetbalwedstrijd tussen de Waubachse Boys veteranen en de Waubachse veteranen werd een 2-1 overwinning voor de Boys.

— In de openingswedstrijd van het Waubachse Boys-nederlaagtournooi gaven de bezoekers uit Abdissenbosch, uitkomende in de 1e klas afdeling Limburg goed partij en toonden zich gelijkwaardige tegenstanders. Alleen in technisch opzicht was de thuisclub beter. Uit een penalty scoorde J. Beckers 1—0, Remmerde 2—0. Rust. Eveneens uit een strafschop scoorden de bezoekers door G. Ernst 2—1, waarna Witteveen de gelijkmaker het aantekenen. M. Beckers bepaalde tenslotte met 2 doelpunten de einduitslag op 4—2.

"KANONNETJE BOEM" PUSKAS, DI STEFANO, SANTAMARIA, DEL SOL EN ZARRAGA

De sterren van Real schitteren opnieuw

MADRID, 27 juli — Een van de allerbeste finales om Europa-Cup I was die in het begin van de zestiger jaren in Glasgow tussen Eintracht Frankfurt en Real Madrid. Het werd de persoonlijke wraak van Ferenc Puskas op de Duitse voetballers die hem, tijdens de wereldkampioenschapsfinale in Zwitserland 1954 van een dik-verdiende titel hadden afgehouden. Puskas speelde toen met Kockcis en Hidegkutti in het Hongaarse „Wunderteam" en moest letterlijk lijdelijk toezien hoe Helmuth Rahn Duitsland naar een 3—2 zege knalde. Weliswaar maakte Puskas nog geen minuut daarna weer gelijk, maar dat doelpunt vond geen rechtsgeldige genade in de ogen van de scheidsrechter. En dus werd Hongarije tweede.

Zeven jaren later kreeg Puskas dan zijn revanche. In het Hampden Park knalde Puskas met zijn gevreesde linkervoet liefst vier maal de bal achter de Duitse goalie. Puskas was grandioos die avond. Maar toch zou deze in 1956 naar Spanje gevluchte Hongaar niet tot die „Schotse" produktiviteit in staat zijn geweest als hij geen Di Stefano, geen Gento, en geen Santamaria bij zich in het elftal had gehad. Namen van spelers die wereldvermaardheid hadden en/of hebben. Voetballers die de ogen van de voetbalwereld op Santiago Bernabeu vestigden, de eminente voorzitter van Real.
Maar ook voor deze, wellicht beste club die de wereld ooit gekend heeft, geldt nu het „Sic transit....". Real Madrid is voor het eerst sinds het ontstaan van de Europa-Cup in geen enkel topcompetitie meer vertegenwoordigd.
En nu is dan ook het ogenblik aangebroken voor de Real-fans om „adios" te zeggen tegen Francisco Gento, een van de sterren van dit team. Een linksbuiten die als een hazewind langs de lijnen van de Europese voetbalvelden snelde.
Gento is inmiddels 37 en enigszins gezet. Zijn postuur verraadt nauwelijks dat in dat lichaam eens een van Spanjes' beste voetballers school.
Toch betekent zijn vertrek meer dan de beëindiging van een glanzende voetbalcarrière, er wordt tevens een gulden hoofdstuk in de Europese voetbalannalen mee afgesloten, want Gento was de laatste actieve voetballer van het sterrenteam van Real Madrid, dat vijf maal achter elkaar de Europacup won.
Het is het wit uitgedoste sterrenteam van tien jaar geleden is vereeuwigd in foto's die nog steeds een ereplaats innemen in de café's en sportwinkels van Madrid.
Gento, toen nog jeugdig en slank, staat daarop tussen beroemdheden als Ferenc Puskas, Alfredo di Stefano, José Santamaria, José Maria Zarraga, Marquitos, Hector Rial Pachin en Luis del Sol.
Het is echter niet zo dat sterren van weleer geruisloos de aftocht hebben geblazen. De voetbalminnaars zullen nog veel van hen horen.



Ferenc Puskas, met Panathinaikos in het nieuws.

TRAINERSCHAP KAN TOT NIEUWE ROEM LEIDEN

Puskas

Puskas heeft de kranten weer gehaald als coach van de Atheense club Panathinaikos, die in een seizoen naar de top doorstootte en pas in de finale van de Europacup door Ajax werd gestopt.

di Stefano

Nu is de beurt aan de Argentijn Alfredo di Stefano, die in de grote jaren van Real samen met Puskas de aanval leidde. Hij heeft als coach van Valencia zijn ploeg in één seizoen naar het Spaans kampioenschap gevoerd. Valencia zal volgens seizoen voor het eerst aan de strijd op de beker voor landskampioen deelnemen.
Het is zeer wel mogelijk dat men in de komende jaren nog meer oude sterren van Real in het Europees bekertoernooi zal aantreffen.

Santamaria

Santamaria, de Uruguees die indertijd het centrum van Reals verdediging vormde, heeft zijn betrekking als coach van het Spaanse voetbalteam voor spelers onder de 23 opgegeven, en is teamleider geworden van Espanol uit Barcelona, met als uitdrukkelijke taak Espanol „in Europa" te brengen.
Zarraga is coach van Malaga, een ploeg die ook al het landskampioenschap ambieert.
Del Sol speelt nog steeds in de Italiaanse competitie, ook Pachin is nog actief als voetballer, maar alleen voor de lol, zoals hijzelf zegt. Hij speelt in een club uit Santander, die in de derde klasse



Francisco Gento, de laatste actieve speler van het Madrileense sterrenteam.

uitkomt. Marquitos heeft zich volledig uit het voetbal teruggetrokken en is boer geworden.

Matig

Het Real Madrid van het ogenblik is maar een matig succesvol team, en is er dit seizoen voor het eerst niet in geslaagd een plaats in het Europacuptoernooi te veroveren.
Het sensationele succes van Puskas met de „onbekende" Grieken heeft grote weerklank gevonden in Madrid en de successen van Panathinaikos werden breed uitgemeten in de sportpagina's. De ware aanhangers van Real vergeten hun oude favorieten niet.
Toen Puskas in 1953 als lid van het Hongaarse „Wunderteam" de schrik werd van alle Europese keepers, werd hij als legerofficier de „vliegende Majoor" genoemd. Voor de fans in Madrid was hij echter, en is hij nog steeds „Kanonnetje Boem".
Wat Gento betreft, hij blijft als „technicus" aan Real verbonden. Dit zou kunnen betekenen dat hij de jeugd gaat trainen.
De carrière van Gento vertoont veel overeenkomst met die van de begenadigde Engelse speler sir Stanley Matthews. Vijftien seizoenen achtereen heeft hij aan de Europese competitie deelgenomen, en daarin 31 goals in 88 wedstrijden gescoord. Geen enkele speler kan dit record ook maar benaderen, en het is de vraag of het ooit wel verbeterd zal worden.

Roem

Gento's geschiedenis is die van een arme jongen die door het voetbal tot rijkdom kwam.
Zijn pad naar de roem begon in 1953 bij het toen nog in de eerste divisie spelende Santander. De club zat zonder linksbuiten en Gento werd hals over kop aangenomen. Hij maakte de supporters dol enthousiast, want nog nooit hadden zij een speler gezien die zo snel met de bal aan de voet kon oprukken.
Al na enkele maanden verdween hij naar het schatrijke Real Madrid waar hij een salaris van een half miljoen pesetas, ruim 25.000 gulden, per jaar toucheerde.
Gento is thans een rijke vrijgezel. Hij woont samen met zijn moeder in een luxueuze flat in Madrid.
Maar ook aan het vrijgezellenleven komt spoedig een eind: Na zich jarenlang tevreden te hebben gesteld met dure sportauto's, mooieuze kleren en mooie meisjes, gaat hij nu in het huwelijk treden.
Gento heeft voor Spanje 44 interlandwedstrijden gespeeld, en is daarmee maar twee wedstrijden verwijderd gebleven van het record van keeper Ricardo Zamora, die tussen 1920 en 1936 46 maal voor Spanje speelde.

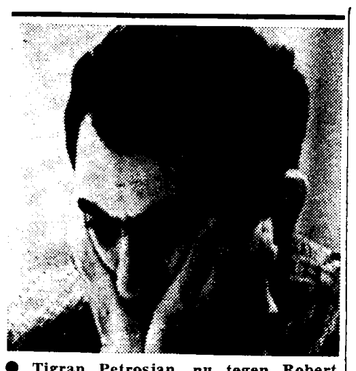


Alfredo di Stefano, met Valencia in één seizoen naar het kampioenschap.

Smyslov op weg naar zege in IBM-toernooi

AMSTERDAM, 28 juli — Grootmeester Vassili Smyslov, de ex-wereldkampioen uit Moskou, is op weg naar de overwinning in het elfde IBM-schaaktournooi. In de gisteren gespeelde twaalfde ronde versloeg hij Langeweg, waardoor Browne ondanks winst op de ex-kampioen van Nederland Eddy Scholl een half punt achterbleef.

Petrosjan tevreden met remise na slopende Catalaanse partij



● Tigran Petrosjan, nu tegen Robert Fischer

MOSKOU, 28 juli — De Russische oud-wereldkampioen schaken Tigran Petrosjan zal in de finale van het kandidatentoernooi, waarvan de winnaar titelhouder Boris Spasski mag uitdagen, de tegenstander zijn van de Amerikaan Robert Fischer.

De laatste partij van de tweekamp Petrosjan-Kortsjnoj eindigde gisteren in Moskou in remise. De eindstand werd daardoor 5½—4½ in het voordeel van Petrosjan. De tweekamp telde negen remises, de eerste acht partijen en de laatste. Petrosjan won vrijdag de negende partij na 42 zetten.

In de andere halve finale had Fischer eerder de Deen Larsen met 6—0 verslagen. Petrosjan en Kortsjnoj kozen voor hun laatste partij de zelden voorkomende Catalaanse verdediging. Petrosjan met zwart spelend, beheerste het centrum. In de eerste fase van het middenspel echter stond Kortsjnoj zeker niet slechts, maar de grootmeester uit Leningrad miste de fantasie en het doorzettingsvermogen om nieuwe wegen in te gaan. Kortsjnoj, die moest winnen, ging integendeel in de verdediging, waardoor Petrosjan nu duidelijk het initiatief kreeg. Kortsjnoj dacht een uur na over zijn 15e en 16e zet en raakte daardoor in tijdnood. Ook Petrosjan kende dit probleem, maar hij redde zich er uit door zijn intuitief gevoel voor de juiste voortzetting en zijn subtiele verdedigingsmethodes. In het vijfde uur werden de dames afgeruild, waarna Petrosjan ook nog materieelvoordeel verkreeg. De oud-wereldkampioen had grote kansen op een nieuwe overwinning, maar accepteerde de remise, die hem doet overgaan naar de finale.

Pech had Keres, die tegen Evans een gewonnen stand remise liet lopen, als gevolg van tijdnood. Fraai spel liet opnieuw Timman zien, die — met zwart — de Hongaar Adorjan versloeg. De jongste Nederlandse meester, die met 0 uit 5 van start ging, scoorde in de daarop volgende zeven ronden liefst 5½ punt. In de kringen van de grootmeesters wordt deze prestatie hogelijk gewaardeerd. De bestgeplaatste Nederlanders blijven Hartoch en Ree, die overtuigend remiseerden tegen Bobotsov en Uhlmann. Men kan er vrijwel op rekenen, dat zij in dit sterke veld een goede prijs zullen behalen.

Uitslagen grootmeestergroep twaalfde ronde:

Hartoch (Ned.)-Bobotsov (Bulg.) ½—½, Ivkov (Z.-Sl.)-Portisch (Hong.) ½—½, Browne (Austr.)-Scholl (Ned.) 1—0, Evans (V.-St.)-Keres (Rusl.) afgebr. (½—½), Adorjan (Hong.)-Timman (Ned.) afgebr. (0—1), Langeweg (Ned.)-Smyslov (Rusl.) 0—1, Donner (Ned.)-Gligoric (Z.-Sl.) ½—½, Ree (Ned.)-Uhlmann (O-Dld.) ½—½

Stand na 12 ronden:

1. Smyslov 8½, 2. Browne 8, 3. Portisch 7½, 4.-8. Ree, Gligoric, Keres, Ivkov, Hartoch 6½, 9.-10. Uhlmann Evans 6, 11.-12. Donner, Timman 5½, 13. Adorjan 5, 14. Bobotsov 4½, 15. Langeweg 4, 16. Scholl 3

Vanavond in Schaesberg: Kolonia-Vaesrade

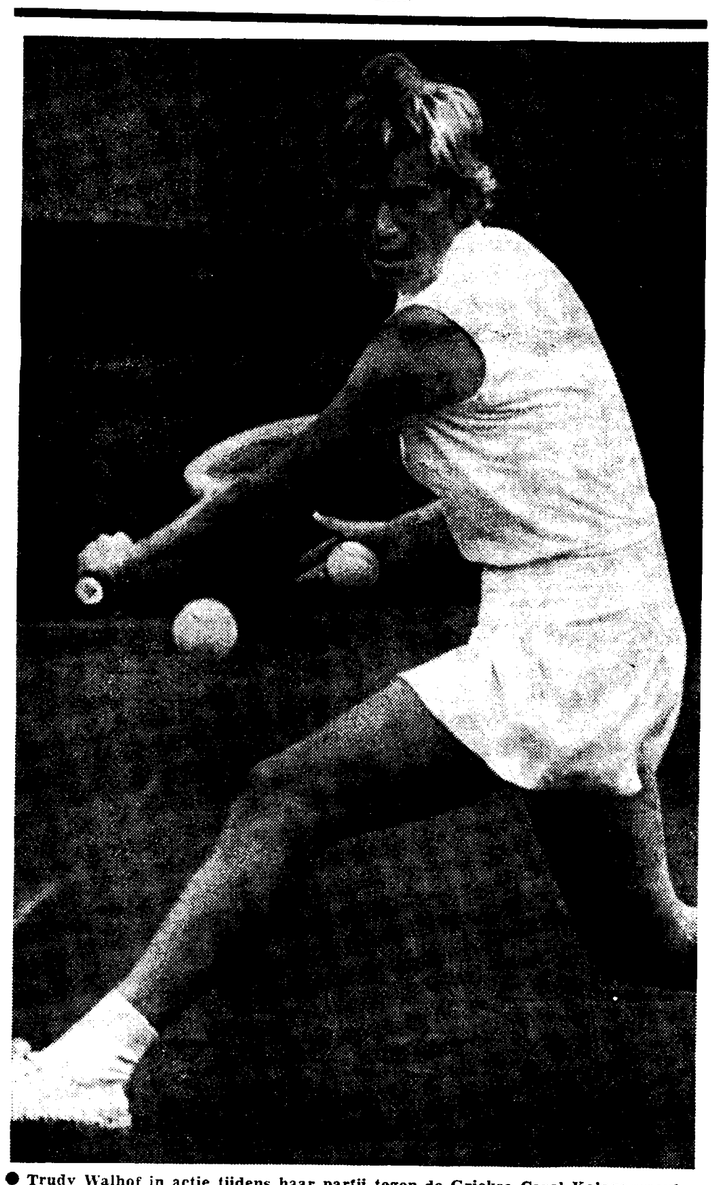
SCHAESBERG, 28 juli — Met het oog op de nieuwe competitie speelt Kolonia vanavond een vriendschappelijke wedstrijd tegen Vaesrade. De ontmoeting begint om 17.00 uur en vindt plaats op het terrein van Kolonia.

Kelleners tweede in Messancy

MESSANCY, 28 juli — Wim Kelleners uit Born eindigde gisteren als tweede in een wielerwedstrijd over 100 km in het Belgische Messancy, waar 41 amateurs aan de start kwamen. Kelleners maakte deel uit van een kopgroep van vier renners, van wie de Belg Libourton de sprint won. Zijn tijd was 2.38.04. Theo van de Loo won gisteren een wedstrijd over 110 km in de Belgische plaats Reet in 2.45. Hij had een voorsprong van 35 seconden op nummer twee, de Belg Van Lint.

Motorsport-filmfestival te Stein

STEIN, 28 juli — Het motorsport-filmfestival, georganiseerd door de Motorsportclub Full Speed, zal vanavond om acht uur in de grote zaal van het gemeenschapshuis te Stein gehouden worden. Dit als aanvulling op een eerder bericht waarin geen datum van het filmfestival was genoemd.



● Trudy Walhof in actie tijdens haar partij tegen de Griekse Carol Kalogeropoulos. De Nederlandse won gisteren met 6—4, 6—0 en plaatste zich daarmee voor de tweede ronde van het damesenkelspel van de open Nederlandse tenniskampioenschappen te Hilversum.

Jan Aling geveld door zonnesteek

Van onze speciale verslaggever

SIMMERN, 28 juli — Slechts drie uur heeft Jan Aling tijdens de eerste etappe van de amateurronde van Rheinland Pfalz in de gele trui gereden, die hij in de proloog te Wittlich had veroverd. De eerste echte etappe die over 137,5 kilometer van Wittlich naar Simmern leidde, ontwikkelde zich op de bergen van de Eifel en de Hundsrück tot een ware hitteslag.

Jan Aling die zich tot 20 kilometer voor de finish in een dertig man sterke groep bevond, die achter koploper Bruno Hubschmid (Zwitserland) aanjoeg, liet de dokter roepen en stapte van de fiets. Een zonnesteek had de Drentse reus geveld en de tourarts liet hem naar het ziekenhuis van Simmern vervoeren.

De 21-jarige Zwitser Hubschmid was reeds na 59 kilometer in gezelschap van de twee Duitsers Oleknavicius en Tischler op zoek naar winst gegaan. Op de lange helling van Dhron naar Berglicht, 20 kilometer verder, liet Hubschmid zijn beide vluchtgezellen in de steek om aan het einde van de rit met een voorsprong van bijna 3 minuten de overwinning en de gele trui te veroveren.

De Noor Andresen en de Duitser Küster bezetten de plaatsen twee en drie. De Duitser Koslar werd vierde en onze landgenoot Frits Schür klopte de Duitser Oleknavicius in de spurt om de 5e plaats, maar toen was winnaar Hubschmid al vier minuten binnen. Onze landgenoot Henny Kuiper eindigde in een groep van zeven man met een achterstand van meer dan 4 minuten op de dertiende plaats, terwijl Aad Duyker en Cees Priem in deze eerste etappe op 10 en 18 minuten werden gereden.

— OFFICIËLE MEDEDELINGEN —

GEMEENTE SCHINVELD

VOORBEREIDINGSBESLUIT

De Burgemeester van Schinveld maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22, tweede lid van de wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn openbare vergadering van 24 juni 1971 heeft besloten:

I. te verklaren, dat voor de bebouwde kom der gemeente, begrensd door lijnen als op de hierbij behorende kaart is aangeduid, een bestemmingsplan wordt voorbereid;

II. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder I bedoelde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van Burgemeester en wethouders (aanlegvergunning) werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of laten uitvoeren, een en ander zoals nader omschreven in voornoemd raadsbesluit.

Voornoemd besluit ligt voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling algemene zaken.
Schinveld, 28 juli 1971

De Burgemeester.
J. J. G. TONNAER

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Sittard, maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 15 juli 1971 heeft besloten:

I. te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied van Ophoven, begrensd ten noorden door de Holleweg en Agricolastraat, ten oosten nagenoeg het tracé van de Cötelbeek volgende tot aan de Molenweg en zich aldaar ter diepte van een strook van plm. 50 meter parallel aan de Molenweg uitstrekkende, verder begrensd door de Geleenstraat, de dr. Poelslaan en ten westen door de spoorlijn Sittard-Heerlen, zoals op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening in gele kleur is aangegeven;
II. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder I genoemde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van Burgemeester en Wethouders (aanlegvergunning) navolgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden:
a. buiten de erven van bedrijfsgebouwen en woningen: het opslaan, deponeren, lozen of storten van al dan niet afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of producten, alsmede het aanleggen of inrichten van opslag-, stort- of bergplaatsen;
b. binnen de erven van bedrijfsgebouwen en woningen: het opslaan of deponeren buiten de gebouwen van een of meer aan hun gebruik onttrokken machines, voer- of vaartuigen, alsmede het opslaan van gerede of onklare machines, voer- of vaartuigen, dan wel het aanleggen of inrichten van opslagplaatsen daarvoor;
c. werken of werkzaamheden ten behoeve van of verband houdende met de oprichting of plaatsing van — al dan niet aan hun bestemming onttrokken — voer- of vaartuigen, caravans en livingvans, voor zover deze niet als bouwwerken zijn aan te merken.

Genoemd voorbereidingsbesluit ligt met de daarbij behorende tekening met ingang van 31 juli 1971 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 24.

Sittard, 27 juli 1971.

De Burgemeester voornoemd,
J. G. Schrijen l.b.

GEMEENTE SITTARD

OPENBARE BEKENDMAKING

De Burgemeester van Sittard maakt ter voldoening aan artikel 22 lid 2 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 15 juli 1971 heeft besloten:

I. te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor het gebied dat ten noorden wordt begrensd door de bebouwde kom van de wijk Broeksittard en de rijksgrens, ten oosten door de rijksgrens, ten zuiden de Lahrstraat en gedeeltelijk door de kadastraal als Achter Lahrstraat bekende landweg, ten westen door de door te trekken Hemelsley, de Lisztstraat, de Bachstraat, de Wehrerweg en de oostelijke begrenzing van het bestemmingsplan „Recreatie Oost", zoals op de bij het raadsbesluit behorende en als zodanig gewaarmerkte tekening met groene kleur is aangegeven;

II. te bepalen, dat het verboden is binnen het onder I genoemde gebied zonder of in afwijking van een schriftelijke vergunning van Burgemeester en Wethouders (aanlegvergunning) de volgende werken, geen bouwwerken zijnde, of werkzaamheden uit te voeren,, te doen of te laten uitvoeren, een en ander met uitzondering van normale onderhoudswerkzaamheden:
a. buiten de erven van bedrijfsgebouwen en woningen:
het opslaan, deponeren, lozen of storten van al dan niet afgedankte of aan hun oorspronkelijk gebruik onttrokken voorwerpen, stoffen of producten, alsmede het aanleggen of inrichten van opslag-, stort- of bergplaatsen;
b. binnen de erven van bedrijfsgebouwen en woningen:
het opslaan of deponeren buiten de gebouwen van een of meer aan hun gebruik onttrokken machines, voer- of vaartuigen, alsmede het opslaan van gerede of onklare machines, voer- of vaartuigen, dan wel het aanleggen of inrichten van opslagplaatsen daarvoor;
c. werken of werkzaamheden ten behoeve van of verband houdende met de inrichting of plaatsing van — al dan niet aan hun bestemming onttrokken — voer- of vaartuigen, caravans en livingvans voor zover deze niet als bouwwerken zijn aan te merken.

Genoemd voorbereidingsbesluit ligt met de daarbij behorende tekening met ingang van 31 juli 1971 voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling IV, kamer 24.

Sittard, 27 juli 1971.

De Burgemeester voornoemd,
J. G. Schrijen l.b.

Westlands Bloemenhuis

MARKT 26, SITTARD
KERKSTRAAT 37, BRUNSSUM, t.o. V. en D.

WOENSDAG-SNOEPJE :

VERSE ANJERS 10 stuks 1.50
GLADIOLEN 10 stuks 1.25

Elke koper krijgt een BOS ANJERS KADO.
Dit geldt alleen woensdag

OPEL RALLEY KADETT 1971

sportmodel, slechts 19.000 km gelopen, als nieuw, tegen speciale prijs te koop, met volledige garantie.

Autobedrijf JOS. JANSSEN
GRIEND 2, MAASTRICHT, TEL. 16447, toestel 25 x

De R.K. Meisjesschool voor buitengewoon onderwijs, Schoolstraat 3 te Spekholzerheide-Kerkrade

vraagt per 1 augustus a.s. of zo spoedig mogelijk daarna

een bevoegde LEERKRACHT

Inlichtingen te verkrijgen bij het hoofd der school, dhr. van Kasteren, telef. 04446—1794.

Schriftelijke sollicitaties zo spoedig mogelijk te zenden aan het bestuur van de „Katholieke Stichting voor Speciaal Onderwijs Kerkrade c.a.", p.a. Grupellostraat 2, Kerkrade.

Deutschsprachige Junge Holländer gesucht

die bei einem **sehr hohen verdienst** eine interessante Aufgabe im Deutschland lösen wollen.

Es kommen nur solche Herren in Betracht, **die zwischen 18 u. 25 Jahre alt sind und** baldigst abreisebereit sind. Umschulingen werden selbstverständlich von der Firma gewährleistet.

Näheres erfahren sie am Mittwoch den 28-7-1971 telefonisch ab 19.00 Uhr 04490—7033.

BENT U GEEN LANGSLAPER ?

Dan wacht u een **goede** bijverdienste als

agent-bezorger(ster)

voor het LIMBURGS DAGBLAD voor de omgev. van HOENSBROEK.

Aanmelden Kouvenderstr. 91, Hoensbroek, tel. 045—212532 x
na 19.00 uur: 04443—1864.

HUWELIJK

Weduwe, 63 jaar, nog zeer vitaal, zoekt WEDUWNAAR tussen 55-65 jaar om samen de eenzaamh. op te lossen. Br., liefst met foto, ond. no. K 4575 L.D. Kerkrade. x

Jongeman, 39 jaar, uit goed milieu, zoekt langs deze weg KENNISM. met jong meisje of weduwe 30-36 jaar, huiselijk van aard. Br. ond. no. H 588 L.D. Heerlen.

DIVERSEN

TOILETWAGEN te huur, compl. ingericht met waterspoeling. Gescheiden afd. voor dames en heren; tevens fabricage stacaravans. Te bevr. Boumans Wagenbouw, Ganzeweide 221 Heerlerheide, tel. 045-212887. x

Direkte REPARATIES vol gar. wasautom., koelkasten, diepvriezers, bierkoelingen. Elektro-Reis (landel. erk.) Nieuwenhagerheidestr. 67 te Waubach, tel. 04443-4003. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125.-. Cuvos Annastraat 31, Geelen, tel. 04494-7709. x

Dak- muur- of GOOTLEKKAGE? Kwastreyli dicht jarenlang. Gratis monster of 5 kg. v. m2 dak f 16,95. Bel nu Dejobo-Echt, tel. 020-128427 Ook na 18 uur.

CASH AND CARRY SHOP Centr. verwarming, ook op gemakk. betaling, vanaf 1500, Ned. ketels, paneelradiatoren, kolomradiatoren kranen, koppelingen, staler pijp, dunwandige pijp, alles voor uw verw., koperen buis koperen hulpstukken, p.v.c buis en hulpstukken, regenafvoer, dakgoot, regenwaterbuis en hulpstukken, roller bitumvilt, bitum, ligbad er douchebakken, closetpotten wastafels, geisers, gasfornuizen, tap- en mengkranen toiletkasten, keukens, legkasten, hangkasten, afzuigkappen zonder afvoer f 195. electro-install.meter, boten speedboot Lugano f 2900 Pelikaan zeilboot f 1750, roeiboot f 450, Hurricane speedboot m. kap f 6200. Alles met 20 pct korting. 's Maandags gesloten. 's Zaterdags tot 2 uur geopend. Neem een onderhoudscontract voor uw centr. verw. Groothandel in san., verwarm.-art., bij ingang Ceramique, Wyck, bij tunnel, Hoge Barakken 4, tel. 15884, Maastricht. x

Voor reinigen, bijkleuren en alle rep. aan herenhaarstukjes alleen naar KAPSALON JANSEN, Stationstraat 47 te Heerlen. x

DIVERSEN

TV-ANTENNE vanaf f 125,- 3 jaar voll. gar. Ook alle voorkom. rep. Zegers, antennebouw Heerlen tel. 045-717096. x

T.V. of ANTENNE defect? Fa. Webi komt direct, ook 's avonds. Telef. 04492 1985, Amstenrade. x



MINISTER HEEFT GEEN TIJD VOOR OVERLEG

Kunstraad buiten spel gezet



MINISTER P. J. ENGELS
... geen tijd ...

DEN HAAG, 28 juli — De Raad voor de kunst, het officiële adviesorgaan van de minister, is in feite buiten spel gezet. Dit heeft de raad geconstateerd, nu de minister van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk, de heer P. J. Engels, heeft laten weten op korte termijn geen mogelijkheid te zien om met de raad te overleggen over voorgenomen bezuinigingen. De raad had de minister onder andere gevraagd geen beslissingen over dit voornemen te nemen dan na advies van de raad.

De minister heeft bericht, dat de voorbereiding van de conceptbegroting 1972 door het uitwerken van de voorgenomen bezuinigingen het uiterste van zijn tijd en concentratie vraagt. Voor overleg is geen tijd. Mocht de raad voor de kunst aanleiding zien suggesties te doen omtrent uitgavenposten, waar de bezuinigingen minder schade zullen aanrichten, dan ziet de minister deze opmerkingen zeer spoedig gaarne tegemoet. Deze suggesties zouden nog deze maand in het bezit van de minister moeten zijn. De raad voor de kunst acht het volstrekt onmogelijk in zo korte tijd tot afgewogen en gemotiveerde uitspraken van enig belang te komen.

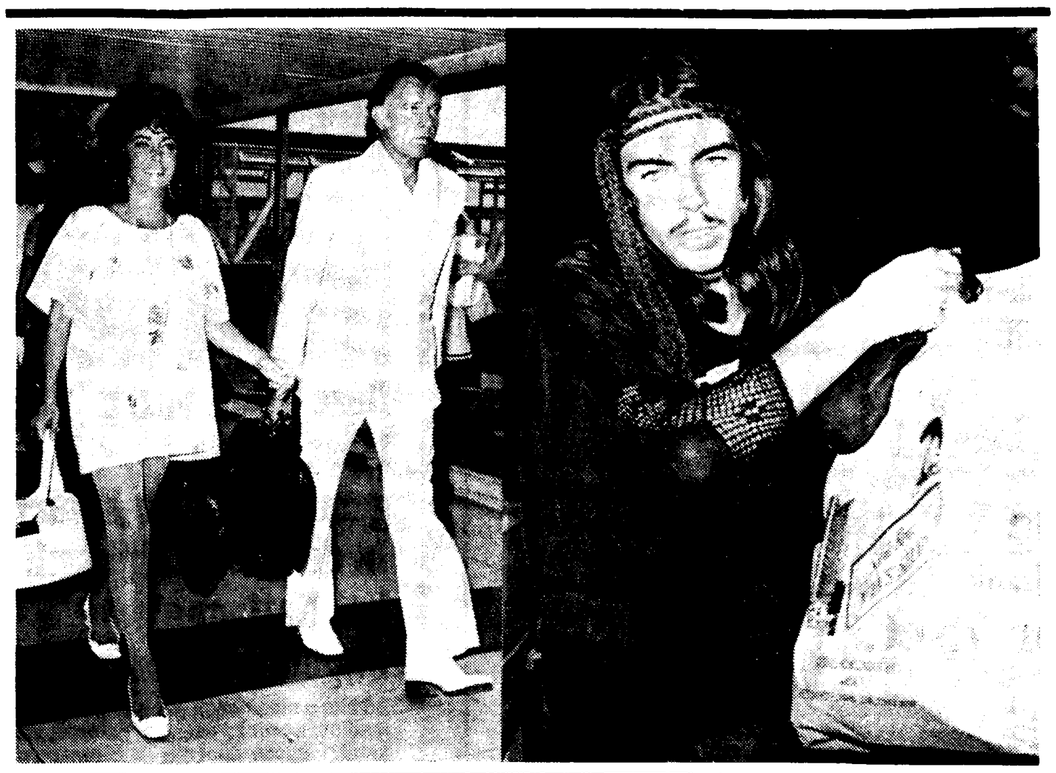
Onzorgvuldig

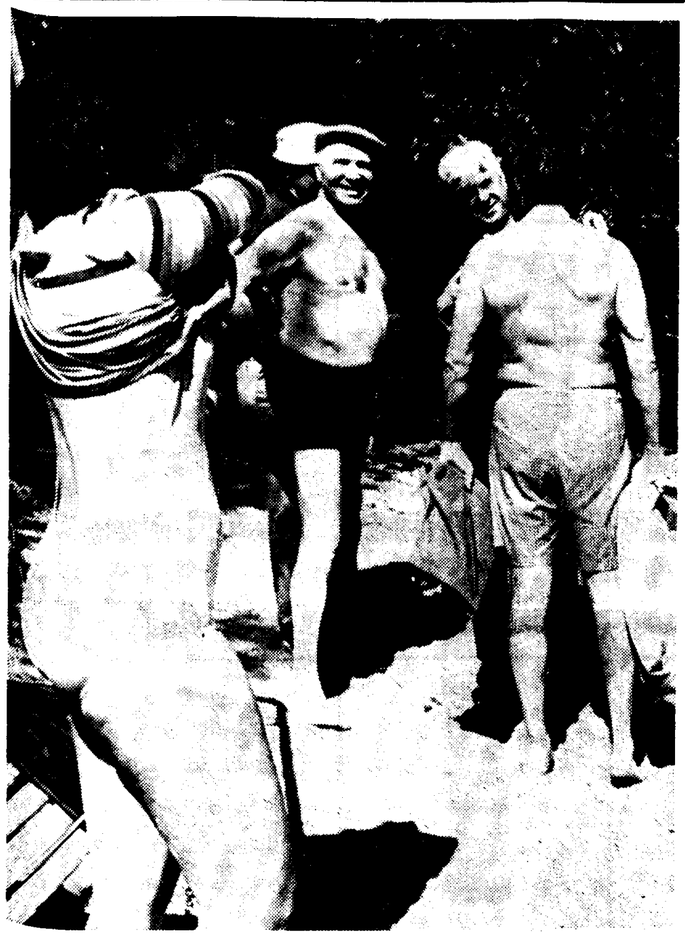
De dagelijkse raad van de raad voor de kunst acht het belangrijker dan het passeren van het wettelijk adviescollege, dat de minister zich impliciet bereid heeft verklaard mee te werken aan beslissingen, die op improviserende en onzorgvuldige wijze tot stand gaan komen. Het zou de minister te allen tijde mogelijk moeten zijn op korte termijn voorgenomen en noodzakelijk bevonden ombuigingen van het beleid te effectueren. Ten aanzien van de kunstbegroting kan een dergelijke snelheid van handelen evenwel pas worden bereikt, als deze begroting kan worden gelezen als de uitwerking van een beleidsprogramma met aangegeven en gemotiveerde prioriteiten, meent de dagelijkse raad.

De huidige kunstbegroting wordt door de dagelijkse raad niet meer dan een vormloze opsomming van posten genoemd, die slechts geordend is in overeenstemming met de indeling van het departement. Deze begroting biedt daarom geen mogelijkheid een snelle ingreep als de voorgenomen bezuinigingen op verantwoorde wijze uit te voeren.

Bestuur

De dagelijkse raad heeft zijn meningen schriftelijk aan de minister kenbaar gemaakt. Daarin heet het, dat de huidige gang van zaken zich niet laat verenigen met de eisen van zorgvuldig en behoorlijk bestuur, gezien het ontbreken van een programma- of prestatiebegroting met algemeen bekende prioriteiten.





Maatregelen tegen verdere vervuiling van de Noordzee

DEN HAAG, 28 juli — Ambtelijke deskundigen uit de vijf Noordzeestaten (België, Duitsland, Engeland, Frankrijk en Nederland) zullen op 2 en 3 september, op initiatief van de Nederlandse regering, in Den Haag bijeenkomen om maatregelen te bespreken ter voorkoming van nog vedrere vergiftiging van de Noordzee.

De ambtelijke deskundigen zullen zich in Den Haag buigen over een door de „GESAMP" — een wetenschappelijke VN-commissie voor de zeevervuiling — opgesteld rapport dat de afvalstoffen in twee categorieën indeelt: de zeer giftige, persistente stoffen en de minder giftige, biologisch goed afbreekbare stoffen. Tot de tweede categorie behoort (pikant detail) ook de lading dichloor- en trichloorethaan, waarmee de „Stella Maris" onverrichterzake naar Rotterdam moest terugkeren.

Vergiftigen

In politieke kringen in Den Haag hoopt men intussen dat het hele rumoer om de „Stella Maris" duidelijk heeft gemaakt hoezeer — om oud-staatssecretaris De Koster aan te halen — „wij bezig zijn onze eigen zeeën te vergiftigen". De publieke opinie komt echter snel in opstand, maar nog sneller tot rust. Iedereen was, voordat de „Stella Maris" de Atlantische Oceaan opstoomde, allang vergeten dat zich enkele maanden geleden een soortgelijke rel heeft afgespeeld rondom het Britse schip „Hudson Stream".

Het staat overigens vast dat er jaarlijks, met toestemming van de betrokken landen, miljoenen tonnen afvalstoffen — van zouten en zuren tot Engelse drop toe — in de Noordzee en omgeving worden gestort. Daarnaast zijn er honderden vaten opgevist met een soms zeer giftige lading, zoals natriumcyanide, die kennelijk clandestien waren geloosd.

Herhaling

Of men met een — desnoods tot de Noordzeestaten beperkte — internationale regeling een herhaling kan voorkomen van de affaire rondom de „Stella Maris" staat nog lang niet vast. Niet alleen had het Nederlandse schip afvalstoffen aan boord die volgens de „GESAMP"-lijst tot de minder giftige, biologisch gemakkelijk afbreekbare categorie behoort, maar bovendien had AKZO-Zoutchemie een plek voor de lozing uitgekozen, die ver buiten het gebied ligt waarvoor men nu een ontwerpregeling hoopt op te stellen.

Het is, volgens het ministerie van buitenlandse zaken, niettemin belangrijk dat een eerste stap wordt gezet naar een strenge internationale controle op de lozing van afvalstoffen door schepen, vliegtuigen en via afvoerleidingen. De schepen, die afval in de Noordzee deponeren, vormen bovendien niet de belangrijkste vervuilingsbron. Ook via de rivieren wordt veel gif geloosd en het zal niet gemakkelijk zijn hiervoor op korte termijn — door het bouwen van bassins in de riviermondingen — een oplossing te vinden.

BOND ZONDER NAAM BLIJFT IN DE LUCHT

HAARLEM, 28 juli — De Kroon heeft gunstig beslist op het beroep van de Bond Zonder Naam tegen de beslissing van de minister van CRM, die de Bond Zonder Naam per 1 oktober a.s. van de televisiezendtijd had uitgesloten. In een uitspraak van 23 juli 1971 heeft het voor de behandeling van dit schorsingsverzoek aangewezen lid van de Raad van State, mr G. Ph. Helders, de beschikking van de minister geschorst.

De Bond Zonder Naam, die een zendtijd heeft van een uur per jaar, zal voortaan een plaatsje krijgen in het zondagavondprogramma van de NOS. In de motivering van zijn uitspraak zegt de Kroon, dat de handhaving van de BZN-zendtijd „de belangen van de omroep niet wezenlijk schaadt", terwijl de Bond Zonder Naam „onevenredig nadeel ondervindt", wanneer de ministeriële beschikking onmiddellijk ten uitvoer zou worden gelegd.

Diplomatieke badnimf

De onderhandelaars bij de SALT-besprekingen in Finland besteden behalve aan politiek hun tijd ook aan prettiger bezigheden als jagen, vissen en zwemmen. In het midden de Sovjetrussische onderhandelingsleider Vladimir Semyonov; rechts: (met de rug tegen de camera) de Amerikaanse onderhandelaar Gerard Smith, beiden in hot pants. De mevrouw die zich uitkleedt voor een frisse duik behoort tot het secretariaat van de onderhandelaars.

Blinde uitkijk krijgt gratie van Saragat

ROME, 28 juli (Rtr) — Een blinde, die twaalf jaar geleden in Palermo tot zeventien jaar gevangenisstraf werd veroordeeld omdat hij bij een gewapende overval „op uitkijk" gestaan zou hebben, heeft gisteren van de president van Italië, Giuseppe Saragat, gratie gekregen.

De rechtbank van Palermo had twaalf jaar geleden geen pardon met Atanasio Pedona, hoewel hij volslagen blind was. Hij had volgens de rechtbank ondanks zijn handicap toch als „uitkijk" gefungeerd en hij werd veroordeeld wegens medeplichtigheid aan moord en gewapende roof.

De gratieverlening moet nog door de minister van justitie worden ondertekend voordat Pedona vrijgelaten wordt. Zijn advocaat, die een langdurige strijd heeft gevoerd om de onschuld van zijn cliënt aan te tonen, zegt dat hij slechts ten dele tevreden is gesteld. Hij wil dat Pedona alsnog onschuldig wordt verklaard en dat het vonnis ongeldig wordt gemaakt.

Vaticaan van censuuracties beschuldigd

ROME, 28 juli (KNP) — Ongeveer honderd vooraanstaande Italianen, onder wie theologen, schrijvers, professoren en volksvertegenwoordigers, hebben in een verklaring geprotesteerd tegen het ontslag van vijf redakteuren van het tijdschrift Il Regno, een van de weinige progressieve bladen van Italië. Onder druk van het Vatikaan is het blad van koers moeten veranderen en zijn de redakteuren ontslagen, zo verklaren zij.

De groep van honderd protesteert ook tegen de pressie van de H. Stoel op talrijke andere publikaties en uitgevers. De verklaring zegt: „De lijn die het Vatikaan in deze zaken volgt, druist regelrecht in tegen haar eigen officiële publikaties waarin steeds wordt gewezen op het recht en de noodzakelijkheid van de vrije meningsuiting. Op deze manier maakt het Vatikaan zijn eigen uitspraken ongeloofwaardig".

Oma Liz bezoekt haar eerste kleinkind

● Grootmoeder Lis Taylor die volgens haar eigen opgave 39 jaar oud is, vloog gisteren naar Londen in gezelschap van haar man Richard Burton, om haar eerste kleinkind te zien. Haar zoon Michael Wilding (18) en zijn vrouw Beth hebben 'n dochtertje gekregen.

Foto links: de Burton's op 't vliegveld Heathrow; foto rechts: Michael Wilding bij de kraamkliniek waar zijn vrouw en de pasgeborene verblijven.

Kotter zwaar door mijn beschadigd

Van onze corresponden:

DEN HELDER, 28 juli — De Texelse kotter Cornelia Wilhelmina (TX 35) heeft maandagmiddag op zee zware schade opgelopen doordat een oefenmijn ontplofte. De mijn was kort tevoren tijdens de eerste trek in de netten terechtgekomen. Op gezag van schipper J. van der Vis werd de mijn die men aanvankelijk voor een olievat aanzag in zeer teruggeworpen. Het voorwerp begon toen plotseling te sissen en te prutselen en nog geen drie minuten later volgde een daverende explosie. De kotter werd ruim een meter omhoog geworpen. De zwaar gehavende kotter werd door de TX 58 naar Den Helder gesleept.

Mevr. v. Veenendaal staatssecretaris onder min. Engels

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 28 juli — Mevrouw F. van Veenendaal-van Meggelen uit Eindhoven, lid van de Tweede Kamer voor DS '70, wordt staatssecretaris van CRM. Haar partijgenoot dr. Bak, die op de nominatie stond om onderminister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening te worden, heeft op het laatste moment het veld moeten ruimen. De KVP, die geen vrouw heeft kunnen vinden voor CRM, pleegde gisteravond met DS'70 een ruil. Dr. Veringa, fractieleider van de KVP, zal nu een stedebouwkundige zoeken voor het staatssecretariaat van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, dat aanvankelijk aan dr. Bak was toegedacht.

De ruil is op het laatste moment tot stand gekomen en vandaag in de ministerraad bekrachtigd. Dr. Bak, een planoloog, die zich al op zijn nieuwe functie had ingesteld, viel af omdat minister-president Biesheuvel coute que coute een vrouw op CRM wilde. Hij kreeg voor de ruil de medewerking van fractieleider Burger van DS'70. Dr. Veringa zoekt nu naar een KVP-wethouder die deskundig is op het terrein van de stedebouw.

De nieuw gekozen staatssecretarissen mevrouw Van Veenendaal-Van Mechelen, en de heren Grosheide, Kruisinga, Rietkerk, Schelfhout en Vonhoff zullen vandaag met de Fokker Friendship van de regering naar Italië vliegen, om daar door de koningin beëdigd te worden. De heer Westerterp, die op het ogenblik in het buitenland verblijft, zal later in Nederland beëdigd worden. Het regeringsvliegtuig wordt woensdag in de vooravond op Ypenburg terugverwacht, zo heeft de RVD dinsdagavond laten weten.

VANDAAG OP RADIO EN TELEVISIE

NEDERLAND I

17.00-17.35 **Voor de kinderen.**
18.45 **K Pip en Zip.**
18.55 **K Nieuws.**
19.05 **K De dubbeldekkertjes.** „Tijger aan het stuur".
19.30 **Kenmerk.**
20.00 **K Journaal en weeroverzicht.**
20.20 **Staatsloterij.** Trekking van de hoogste prijzen eerste klas van de 604e trekking in de studio Bellevue te Amsterdam.
20.25 **K Socutera.** „Een buurt herleeft".
20.30 **K Uit de wereld der insekten (6).** De coloradokever.
20.45 **K De avonturen van Tom Sawyer.** Film van Norman Taurog uit 1938.
22.05 **Studio Sport.**
22.30 **K Laatste nieuws.**

NEDERLAND II

18.45 **K Pip en Zip.**
18.55 **K Nieuws.**
19.05 **K Liedjes uit Wenen (4).**
20.00 **K Journaal en weeroverzicht.**
20.21 **Gezag en orde.** Film van Frederic Wiseman over de politie van Kansas City.
21.40 **Nachtconcert.** Werken van Nederlandse cpmponisten, uitgevoerd door ensembles uit het Concertgebouworkest.
22.15 **K Laatste nieuws.**

DUITSLAND I

16.15 **K Journaal.**
16.20 **Sport, spel, spanning.**
17.20 **K Cornelia.** Programma over de emancipatie van de vrouw.
17.55 **K Journaal.**
18.00 **K Vaders tegen wil en dank.**
18.30 **K Kinderprogramma.**
18.40 **K Hier und heute en nieuws.**
19.25 **K Aan de overkant bij de Lehmans.** „De erfenis".
20.00 **K Journaal.**
20.15 **K Rebellen, monikken en dichters.** Reportage over de gebeurtenissen in Noord-Ierland.
21.00 **K Wenn der Vater met dem Sohne.** „Onze wonder-auto's".
22.00 **K Marty.** Programma rond de Engelse komiek Marty Feldman.
22.30 **K Journaal, commentaar en weerbericht.**

DUITSLAND II

17.00 **K Kakelbont.** „Het lelijke kleine eendje" poppenfilm.
17.20 **Turn mee.** Bewegingsspelletjes voor kinderen.
17.30 **K Nieuws en weerbericht.**
17.35 **Lassie.** „De schat (1)".
18.05 **K De draaischijf.**
18.40 **Ten westen van Santa Fé.**
19.10 **K SRI en de geheimzinnige gevallen.** „De vrouw in de sneeuw".
19.45 **K Journaal, thema van de dag en weerbericht.**
20.15 **K ZDF-Magazine.** Aansl. kort nieuws.
21.00 **K Eén enkele dag in het leven.** Franse film van Françoise Dumayet.
22.15 **K Nieuws, weerbericht en commentaar.**
22.30 **Tarzans terugkeer op de boekenmarkt.** Hoe komt het dat de Tarzanboeken weer bestsellers zijn geworden?

DUITSLAND III

19.00 **K Nieuws.**
19.05 **K Klaas Vaak.**
19.10 **K Voor de Spaanse gastarbeiders.**
19.20 **K Nieuws uit Nordrhein Westfalen.**
19.30 **Hierzulande, heutzutage.**
20.00 **K Journaal en weerbericht.**
20.15 **Wereldprisma.**
20.30 **Le grand Mélies.** Franse film uit 1952 van Georges Franju.
21.10 **K Verhalen van het Kübelkind.**

BELGIE (NEDERLANDS)

18.30 **K De fabeltjeskrant.**
18.35 **Jevanjong.** Programma voor de kleuters.
19. 9 **Weeroverzicht.**
19.43 **Mededelingen.**
20.10 **K Gunsmoke.**
21.00 **K The good old days.** Amusement uit het City Variety Theatre te Leeds.
21.45 **De toekomst van ons verleden.** Programma over monumentenzorg en het in goede staat houden van landschappen.
22.15 **Het vrije woord.**
22.45 **Laatste nieuws.**

BELGIE (FRANS)

16.50 **Nieuws.**
16.55 **Feu vert.** Voor de jeugd.
18.25 **Jeugdprogramma.**
18.55 **Bébé Antoine.** Voor de kleuters.
19.00 **K Bewitched.** TV-serie.
19.30 **Omnium sport.**
19.45 **Journaal.**
20.00 **K The Monroes.** Westernserie.
21.00 **Piste.**
21.45 **De commune van Parijs (6).**
22.15 **Journaal.**

HILVERSUM I

7.00 Nieuws. 7.111 **Het levende woord.** 7.16 (S) **Op het eerste gehoor: klassieke muziek.** (7.25 **Horen en zien;** 7.30 Nieuws; 7.32-7.50 **Hier en Nu:** actualiteiten). 8.00 Nieuws. 8.11 **Luister uit....** én thuis: verzoekplatenprogramma voor de militairen. 9.30 Voor de kleuters. 9.45 (S) Geschikt... voor U! Radio Filharmonisch Orkest: semi-klassieke muziek. 10.15 Voor de vrouw. 11.00 Nieuws, 11.03 Aktua: nieuws, nieuwtjes, reportages, commentaren en muziek. 11.55 Mededelingen. 12.00 (S) Van twaalf tot twee: gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 13.00-13.05 Raden maar...) (Om 12.55 Nationale Zwemkampioenschappen in Den Haag. 14.10 (S) Concertgebouworkest: moderne muziek. 15.00 In 't zilver: programma voor oudere luisteraars. 16.00 Nieuws. 16.03 Meisjeskoor, met fluit, gitaar en trom: internationale volksliedjes. 16.15 Radiostrip voor de kinderen. 16.30 Jeugdland: gevarieerd programma voor de jeugd. 17.30 NCRV en Bloc: actueel programma met muzikale illustratie. (Tussen 17.45-18.00 IBM-Schaaktoernooi. 17.50 Overheidsvoorlichting. Mens en samenleving. Een uitzending van het ministerie van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk. 18.30-18.41 Nieuws). 19.00 (S) SNIF: Signalementen, nieuws, informatie en feiten uit de wereld van de lichte muziek. 19.50 Programma voor blinden en slechtzienden. 20.00 Nationale Zwemkampioenschappen in Den Haag. 20.10 (S) Der fliegende Holländer, opera van Wagner, uitgevoerd door Radio Filharmonisch Orkest en solisten. 22.30 Nieuws. 22.38 (S) Mensen, ontmoetingen meningen. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 (S) Dag woensdag: muziek en informatie. (7.33-7.38 Van de voorpagina). 7.54 Deze dag. 8.00 Nieuws. 8.11 **Actualiteiten.** 8.22 (S) Dag woensdag woensdag - vervolg. (7.35 Van alle markten thuis ,praatje voor de huisvrouw). 9.00 **Radioweekblad,** met om: 9.35 Waterstanden. 10.15 Koning Klant. 10.30 De weekbladen. 11.00 Nieuws en 11.03 Op de koffie: informatie en commentaar. 12.00 (S) Strijkorkest. 12.25 Amsterdamse Politiekapel: Openlucht Concert. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.25 Speelruimte, met om 13.25 Kennismaking met de buurtbewoners. 14.00 Operettewereld. 14.35 Kinderkoor. 14.50 De avonturen van Alice: voordracht en muziek. 15.10 Buurtbewoners en hun favoriete muziek. 15.40 Een grote naam van toen, profiel in muziek. 16.00 Nws. 16.03 Vragenvuur en om 16.25 De Toonzaal: muziek door en voor de jeugd. 17.02 Vonken onder de as: programma over Nederlandse volksverhalen en volksgebruiken. 17.20 (S) Metro's Concert Music: Metropole-orkest amusementsmuziek . 17.40 Toerisme: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 17.55 Mededelingen. 18.00 Nieuws. 18.11 Actualteiten. 18.20 (SS) Klink Klaar - zonder nonsens. 19.30 Nieuws. 19.35 (S) Met de muziek mee: Metropole-orkest en solisten amusementsmuziek. 20.30 (S) Tante Leen mag het zeggen: ontmoeting met Tante Leen. 21.05 (S) Herman van Veen - wie ben ik eigenlijk. 21.40 (S) Serenade: klassieke kamermuziek. 22.30 Nieuws. 22.38 Mededelingen. 22.43 Actualiteiten. 22.50 Radio Jazz Magazine. 23.15 (S) Stereo-Pop. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

9.00 Nieuws. 9.02 Van Meet af aan, platenprogramma. 10.00 Nieuws. 10.03 Radiojournaal. 10.06 Arbeidsvitaminen, verzoekplatenprogramma. (11.00 Nieuws.) 12.00 Nieuws. 12.03 Zet 'm op, platenprogramma. (13.00 Nieuws. 13.03-13.06 Radio-journaal. 14.00 Nieuws. 1403 Gimmick. 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek Boetiek 16.00 Nieuws. 16.03-18.00 Cees van Zijtveld (17.00 Nieuws 17.02-17.05 Radio-journaal.)

BRT 2

Omroep West-Vlaanderen: 6.30 Nieuws en weerbericht. 6.33 Goede morgen, morgen (met om 7.00 Nieuws met weerbericht. 7.30 Splinternieuws showeditie 1). 8.00 Nieuws met weerbericht. 8.10 Tip Top. 9.00 Nieuws, overzicht van de binnenlandse pers en weerbericht. 9.15 Het orkest James Last. 9.25 Vandaag en morgen. 9.30 Zonnetij.

Omroep Brabant: 10.00 Nieuws. 10.03 Gymnastiekles. 10.08 De vrije teugel. 11.00 Klankspoor. 12.00 Varieté van 12 tot 2 (met om 12.00 Favorietenexpres. 12.30 Splinternieuws, showeditie 2. 13.00 Nieuws. 13.15 Rock at one o'clock.)

Omroep Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitgolf van BRT 2 met Rudi's club de luxe (met om 15.00 Nieuws. 15.30 Splinternieuws namiddageditie).

Omroep Antwerpen: 17.00 Nieuws. 17.10 Schering en inslag. 18.40 Spijkers op laag water. 19.00 Nieuws. 19.15 Saloon. 19.45 Onderweg.

Omroep Limburg: 20.00 Gasten op woensdag (met om 20.00 Horen wat de plaat schaft. 20.50 Openbaar kunstbezit in Vlaanderen. 21.00 De troubadours. 21.30 Splinternieuws laatste editie. 21.40 Musical-theater. 22.00 Zo maar...., 23.00 Nieuws. 23.10 De laatste gasten).

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 ROZ actueel. 19.10 Van Pop en Polka. 19.40-20.00 Parterre.

RADIO LUXEMBURG

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Autofahrer unterwegs. 9.330 Die Hörengrusslotterie. 10.00 Dampf act. 10.30 Das Miniprogramm. 11.30 Swing up. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Hits aus aller Welt. 16.00 Tag Schatz, tag Spatz. 17.00 Die Bravo-Musikbox.

Nederlands: 18.00 208 met volle kracht met Euro Toppertijd.

Engels: 19.0 Dave Christian. 21.30 Mark Wesley. 22.30 Bob Stewart. 01.00 Kid Jensen's Dimensions.

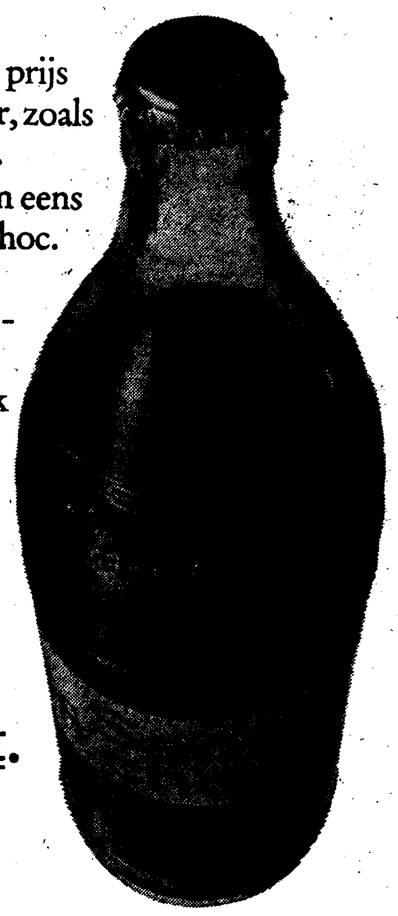
Ook de prijs is aan de magere kant



En tijdelijk is die prijs zelfs extra mager, zoals u hieronder ziet.

Een mooie gelegenheid om eens extra te profiteren van Santochoc.

De chocoladedrank die praktisch géén vet bevat, waardoor niet alleen uw lijn, maar ook de pittige chocoladesmaak volledig bewaard blijft.



Santochoc
de frisse chocoladedrank
tijdelijk voor 75 ct.

Een ZNZ-produkt

FA. AKMO
vraagt met spoed

BETONTIMMERLIEDEN
METSELAARS
HANDLANGERS
STRATENMAKERS en
STUCADOORS

Prima. sociale voorzieningen en vast werk. Verdiensten plm. 300 DM tot 500 DM per week. Aanvangspremie 100 DM. Telefoon 04490—9792.



Deze klant van u leest per dag gemiddeld drie kwartier in de krant, blijkt uit het Nationaal Dagblad Onderzoek.

Zo ziet u maar weer, geen ander reclamemedium wordt zo intensief gelezen, als de krant. Logisch want die kunt u niet missen, geen dag.

Weet U... waar U nog meer originele riet- en rotangeschenken kunt krijgen dan bij: **Rotan Rentenaar** Honigmanstraat 39 Heerlen

DE SPAR IS MODERN

JE KUNT ER letterlijk ALLES KOPE



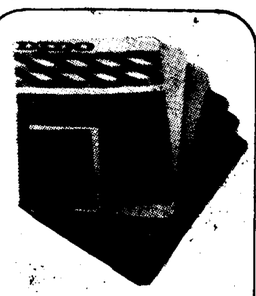
school-benodigdheden bij de SPAR? kom nou!

inderdaad.kom nú.

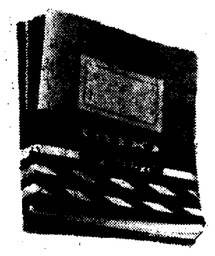
DIT IS SLECHTS EEN GREEP UIT ONS FANTASTISCH ASSORTIMENT!



SCHRIJFBLOK 100 vel vanaf **63**



SCHRIFTEN 36blz. vanaf **1.00**



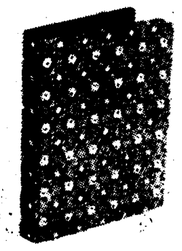
SCHRIFTEN 80blz. 5 stuks **2.00**



KLADBLOC 200 VEL **49**



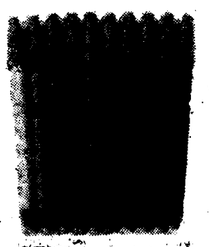
PRITT PLAKSTIFT per stuk **1.48**



RINGBAND met inhoud div. kleuren **2.35**



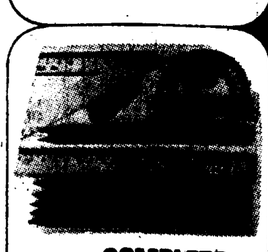
RINGBAND interieurs 3x5 VEL **1.20**



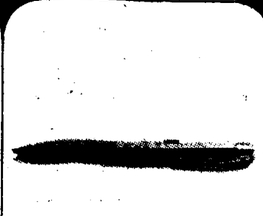
GEKLEURDE VILTSTIFTEN in étui 10 stuks **1.50**



KAFTPAPIER verschillende dessins rol à 3 mtr. **71**



COMPLETE SCHOOLSET per stuk **2.49**



4 KLEUREN BALPOINTS per stuk **2.95**



LUNCHTROMMEL per stuk vanaf **98**

nu meer dan ooit!

kopen bij SPAR is sparen bij de koop

SPAR

Moet u zich bekocht voelen als u geld hebt geleend?

Nee, nee en nog eens nee.
Want geld lenen bij de Finata Bank is een eerlijke zaak. Waarbij u van tevoren precies weet waar u aan toe bent. En waarbij u tot op de cent kunt uitrekenen, wat het u gaat kosten.

De Finata Bank werd niet voor niets de grootste op het gebied van privéleningen in Nederland. Met meer dan 30 kantoren. En tot nu toe al meer dan 175.000 tevreden klanten, die op een eerlijke basis geld hebben geleend.

Rekent u maar mee. Als u bijvoorbeeld f 2400,– leent en u lost af in 24 maanden, dan betaalt u f 119,11 per maand. Of totaal: f 2858,64. Aan rente en bijkomende kosten betaalt u dus: f 458,64. Dat is precies f 19,11 per maand. Meer niet.

Wij rekenen géén informatiekosten. Géén aanvraagkosten. Géén kosten zus of kosten zo.

Zo simpel is dat. U kunt in principe elk bedrag lenen, van 1.000 tot 10.000 gulden. En we vragen geen onderpand. U gebruikt het geld, zoals het ú goeddunkt. Aflossen kunt u in 6 tot 24 maand-termijnen. De rente mag u aftrekken voor de belasting. En mocht u tijdens de lening komen te overlijden, dan wordt het resterende bedrag zonder meer kwijtgescholden.

Weet u wat? Loop gewoon eens binnen bij de Finata Bank. Of schrijft u 'ns. Belt u 'ns. Om inlichtingen te krijgen.

En om – op een eerlijke basis – wat geld te lenen.

Geld lenen is een eerlijke zaak bij de Finata Bank.



Finata Bank, als er geld voor moet zijn.

259D

U bent hartelijk welkom (ook op vrijdagavond van 6.30 tot 8.00 uur).
Heerlen, Coriovallumstraat 3, (045) 717666 - Geleen, Salmstraat 104, (04494) 5641 - Maastricht, Capucijnenstraat 96, (04400) 11311.

161

eksterogen
SNEL WEG MET WONDEROLIE
Geen omslachtige likdoornpleisters of gevaarlijk gepeuter met scheermesjes en zo. Aanstippen met NOXACORN vloeistof is zo eenvoudig, hygiënisch en verantwoord. NOXACORN bevat o.a. verzachtende wonderolie met jodium en een pijnstillend middel. NOXACORN maakt direct een eind aan de pijn. Eeltplekken en eksterogen verschrompelen met wortel en al. NOXACORN antiseptisch likdoormiddel. Snel pijnloos effectief.

DIVERSEN

TV of RADIO-APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderh. van tv-antennes. Radio- en tv-bedrijf H. van Brummen en nZ., Or. Nassaustr. no. 26, Heerlen. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie! Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsbergh, Marktstraat 47, Kerkrade, telef. 04445-2189, na 6 uur 7163. x

GLIJZEN PAPIER. Verpakkingsexperts. Telefoon 04400 27959. x

Schoolboeken bestelt U bij Gustave Alberts!

neo-antiek
massief eiken
meubelen
(rechtstreeks uit eigen fabriek)
th. v.d. bolt
interieurverzorging
schaesberg
Stroeperstraat 22 x

DUNED is het grootste uitzendburo van industrieel personeel, bestaat goed, heeft 15 vestigingen en dus veel werk door het hele land. Er is direkt plaats voor:

BANKWERKERS,
MONTAGE-BANKWERKERS,
CONSTRUCTIE-BANKWERKERS,
ELEKTRICIENS,
LOODGIETERS,
GAS- en WATER-FITTERS,
C.V.-MONTEURS,
LASSERS A en E

DUNED INDUSTRIAL N.V.
Promenade 5, Heerlen,
tel. 045—718213 •

Duned industrieel uitzendburo

Strijd tegen vervuiling milieu vergt miljarden



AMSTERDAM, 28 juli — De Westduitse regering heeft uitgerekend, dat zij de komende dertig jaar de gigantische som van 230 miljard gulden zal moeten uitgeven om water-, lucht- en bodemverontreiniging te kunnen bestrijden en het afval te verwerken.
Een aantal beleggingsanalisten in de Verenigde Staten heeft becijferd dat de Amerikanen de komende vijf jaar zeker rond de 955 miljard dollar zullen moeten uittrekken ter bestrijding van de vervuiling.

Minister Nelissen heeft indertijd verkondigd, dat binnen niet al te lange tijd 1 tot 2 pct van ons nationale inkomen per jaar nodig zal zijn om het milieu goed te beheren.
Milieubeheersing is een kostbare zaak, waarvoor het geld zal moeten worden opgebracht. Een aantal voorzieningen zal door de staat moeten worden bekostigd, maar het grootste deel moet worden opgebracht door de individuele producent en consument. Het principe van: de vervuiler betaalt, zal niet alleen moeten gelden voor de industrie, maar ook voor andere vervuilers, particulieren en de landbouw.
Uit dat beginsel vloeit dan automatisch voort, dat als gevolg van het stijgen van de produktiekosten de samenleving een deel van haar welvaart zal moeten prijsgeven, of liever zal moeten inruilen voor een vermindering van de vervuiling.

Wat wordt er gedaan? Jaarlijks geeft de industrie nu tientallen miljoenen guldens uit aan milieubeschermende maatregelen. In Amerika besteedde de industrie in 1968 naar schatting meer dan 1 miljard dollar aan de bestrijding van de vervuiling. In 1969 stegen de uitgaven met 40 pct tot bijna anderhalf miljard dollar, terwijl die bedragen nog steeds stijgen.

Maatregelen

Wat onze nationale industrieën betreft. Uit het jaarverslag van de Koninklijke Olie over het afgelopen jaar blijkt ondermeer dat 4 pct. van de totale jaarlijkse investeringen van de groep wordt besteed aan milieubescherming.

Dat komt neer op 25 miljoen Engelse ponden, ongeveer 412 miljoen gulden per jaar. In de researchsector wordt nog eens 30 miljoen gulden per jaar voor milieubescherming uitgegeven, waarvan ongeveer 4 miljoen om het probleem van de zwavelverbindingen, die vrijkomen bij het gebruik van oliebrandstoffen, op te lossen.
Daar zijn inmiddels belangrijke vorderingen mee gemaakt en men is in staat nu reeds 90 pct. uit de schoorsteengassen te verwijderen, terwijl onderzocht wordt in hoeverre het systeem nog is te verbeteren. Er wordt gewerkt aan de uitlaatgassen van motoren en er wordt onderzocht wat de gevolgen van het gebruik van plasticiden zijn voor het milieu.

Onze grootste wasmiddelenfabrikant, Unilever, is druk bezig met het zoeken naar een vervangingsmiddel voor de in de wasmiddelen voorkomende fosfaten. Ook Unilever geeft miljoenen uit aan zuiveringsinstallaties voor afvalwater en de verwerking van andere afval dat de fabrieken verlaat.

Over de grenzen heen

Hoogovens schrijft in het jaarverslag de indruk te hebben, dat de problematiek van de milieuhygiëne vaak zodanig uit de maatschappelijke samenhang wordt geïsoleerd, dat de juiste proporties uit het oog worden verloren. Een effectieve aanpak van de vervuiling vraagt verder om een aanpak over de grenzen heen, op internationale schaal. Niet alleen omdat de gevolgen van de verontreiniging, vooral die van water-, niet bij de grens blijven staan, maar ook omdat het gewenst is tussen bedrijven in verschillende landen ongeveer gelijke concurrentievoorwaarden te handhaven.
Hoogovens zegt de laatste jaren per jaar een bedrag van 15 tot 20 miljoen gulden uit te geven ter verbetering van de milieuhygiëne. De komende jaren zal tussen de 45 en 50 miljoen gulden worden geïnvesteerd teneinde de stofoverlast zoveel mogelijk te beperken.



BEDRIJFS-LEVEN

• TEXACO 15,4% MEER WINST

Gedurende het eerste half jaar van 1971 bedroegen de geconsolideerde netto-inkomsten van Texaco $ 440.359.000 of $ 1.62 per aandeel vergeleken met $ 381.523.000 of $ 1.40 per aandeel gedurende de overeenkomstige periode van 1970. Dit betekent een stijging van 15,4%
De bruto produktie van ruwe aardolie en vloeibaar gemaakt aardgas was in de eerste helft van 1971 11,4% meer dan in de eerste 6 maanden van 1970.
De raffinaderijen produceerden 2.858.000 vaten per dag, een stijging van 5,2%. De verkoop van aardolie-produkten ging met 4,8% omhoog tot 3.070.000 vaten per dag. De verkopen van aardgas gingen met 6% omhoog.
In deze cijfers zijn begrepen de belangen in geliëerde maatschappijen.
De winst van Texaco bedroeg in het tweede kwartaal van 1971 $ 203.576.000 of $ 0.75 per aandeel vergeleken met $ 176.100.000 of $ 0.65 per aandeel, gedurende het tweede kwartaal van 1970. Dit is een stijging van 15,6%.

• H. STOEL

Volgens goedingelichte bronnen heeft de H. Stoel haar hele aandelenpakket in de bank van de H. Geminianus en Prosper met een kapitaal en reserve van f 36 miljoen, aan de Milanese bank Credito Artigliano verkocht.

Van Vatikaanse zijde is de waarschijnlijkheid van deze transactie bevestigd, daar zij past in de algemene politieke lijn van het naconciliaire Vatikaan. De bank genoemd naar de beide heiligen, bezit behalve het stamkapitaal ook nog een spaarreserve van f 1.4 miljard, ingelegd bij haar 60 filialen.

• SCHEEPVAART

Petroleos Mexicanos S.A. in Mexico heeft bij NV Scheepswerf „De Hoop" drie schepen besteld, drie tankers van elk 21.500 ton dwt. Met deze opdracht is een bedrag van ruim f 100 mln gemoeid, aldus de directie.
De opdracht is in samenwerking met de Nederlandsche scheepsbouw export centrale tot stand gekomen.
„De Hoop" is door de opdracht en het al bestaande opdrachtenbestand tot midden 1975 volledig van werk te voorzien.
De orderportefeuille is door de order tot ruim f 200 mln gestegen.

• NIEUWE BNG-LENING

De NV Bank voor Nederlandsche Gemeenten gaat over tot de uitgifte van een 8 pct 25-jarige obligatielening, groot f 100 mln tot de koers van 100 pct. Bij overtekening wordt het recht voorbehouden het bedrag van de lening te verhogen tot het ingeschreven bedrag, echter maximaal tot f 150 mln. De datum van inschrijving is donderdag 5 augustus, de stortingsdatum woensdag 1 september. Notering op de beurzen van Amsterdam en Rotterdam zal worden aangevraagd. Het prospectus verschijnt vandaag.

• BEGROTINGS-TEKORT

Het tekort op de Amerikaanse begroting voor het 30 juni jl. geëindigde financiële jaar bedraagt aanzienlijk meer dan 20 miljard dollar maar waarschijnlijk niet meer dan 25 miljard. Dit heeft de minister van Financiën John Connally meegedeeld.
De Amerikaanse regering raamde het tekort aanvankelijk op 18,6 miljard dollar. Voor het lopende financiële jaar wordt op een nadelig saldo van 11.6 miljard dollar gerekend. Volgens Connally zal dat zeker 7 miljard dollar meer worden. Hij zei opnieuw te geloven dat de economie nog groeit maar gaf toe dat werkloosheid en inflatie ernstige problemen blijven. resident Nixon heeft zich uitgesproken tegen toezicht op lonen en prijzen maar volgens Connally kan dat besluit voor de presidentsverkiezingen van 1972 best worden gewijzigd.

• ROLINCO

Het beleggingsfonds Rolinco NV zal per 2 augustus een uitkering in aandelen doen aan de houders van gewone aandelen in de verhouding een op tien. De uitkering zal plaatsvinden ten laste van de agioreserve. De nieuwe aandelen zullen ten volle delen in de winst over 1970-1971. Verder zal aan de 29 september te houden vergadering worden voorgesteld het dividend over 1970-1971 te verhogen van f 2 tot f 3 per aandeel van nominaal f 50 over het door deze agiobonus vergrote kapitaal.

Steeds betere handelsrelaties tussen ons land en Indonesië

(Van onze correspondent)

DJAKARTA, 28 juli — De nieuwe handelsraad van de Nederlandse ambassade in Djakarta, mr. H. Wynaendts, heeft tijdens de Nederlandse dag op de Djakarta Fair meegedeeld dat een Nederlandse economische commissie in oktober Indonesië zal bezoeken.
De handelsbetrekkingen tussen beide landen groeien nog steeds. Op het ogenblik gaat vijf procent van de totale Nederlandse export naar Indonesië. Hetzelfde percentage geldt voor de Indonesische uitvoer naar Nederland, maar daarnaast betrekt Nederland via Bremen voor 40 miljoen dollar aan Indonesische tabak.
Twintig Nederlandse bedrijven hebben tot dusver voor een totaal bedrag van 125 miljoen gulden in Indonesië geïnvesteerd, zeventig procent hiervan in de vorm van „joint ventures". De technische moeilijkheden, die Nederlandse investeerders twee jaar geleden nog ondervonden, zijn nagenoeg geheel opgelost, aldus de heer Wynaendts, die ook nog wees op de technische hulp die ons land aan Indonesië verstrekt. Op het ogenblik bevinden ongeveer 80 deskundigen zich in het kader van de ontwikkelingssamenwerking in Indonesië.

Bijna tweemaal zoveel gespaard

DEN HAAG, 28 juli — In het eerste halfjaar van 1971 is bijna tweemaal zo veel gespaard als in de eerste zes maanden van 1970. In deze periode werd dit jaar bij de gezamenlijke spaarbanken een voordelig spaarverschil geboekt van f 1375 mln (v.j. f 708 mln). Per ultimo juni bedroeg het totale tegoed bij de spaarbanken ruim f 31 miljard.
Ook bij de handelsbanken werd veel meer gespaard dan vorig jaar. Hier gelden de cijfers voor januari tot en met mei. In 1970 werd in deze periode een voordelig saldo geboekt van f 249 mln, in 1971 was dit f 873 mln of f 631 mln meer. Per eind mei bedroeg het tegoed van de handelsbanken f 6.3 miljard.

Fallissementen in eerste helft

DEN HAAG, 28 juli — In de eerste helft van dit jaar zijn 1.344 fallissementen uitgesproken, tegen 1.250 in de eerste helft van vorig jaar.
De maandcijfers van het tweede kwartaal waren volgens het CBS resp. 223, 231 en 240 tegen 199, 217 en 234 in het eerste kwartaal van dit jaar.
Per 100.000 inwoners bedroeg het aantal fallissementen over het eerste halfjaar 10.3 tegen 9.7 in het eerste halfjaar van 1970. Het hoogst was dit verhoudingscijfer in Zuid-West-Nederland (Zeeland): 11.0 (v.j. 8.2), direct gevolgd door West-Nederland (Utr., N-H. en Z-H.) en Zuid-Nederland (N-Br. en Limb.): beide 10.9 (v j. resp. 9.9 en 10.9).

Beursoverzicht

Run op ABN

AMSTERDAM, 28 juli — In een vrij vriendelijke markt voor de hoofdfondsen werd gisteren stormloop ondernomen op aandelen Alg. Bank Nederland. De laatste paar dagen lag dit fonds al vast in de markt, maar ditmaal was er geen houden meer aan. Geopend werd op 275, wat f 9 meer is dan maandag aan het slot. Snel na opening leek men even door het dolle heen en de koers stoof omhoog tot 283. Deze buitenissige winst van f 17 (nominale waarde ABN is f 100) kon niet behouden blijven en werd ingekrompen tot f 12.

De reden voor deze willige stemming, die bovendien met behoorlijke handel gepaard ging is gelegen in de verwachting, dat ABN spoedig met zeer gunstige halfjaarcijfers zal komen. Het tweede grote bankaandeel dat actief wordt verhandeld, Amrobank, deed kalm aan mee en won f 1,20 of 6 pnt. (nominaal f 20) op 64,10. Ook hier worden de kansen op mooie tussentijdse cijfers hoog aangeslagen.

De internationale fondsen lagen in het algemeen wat vriendelijker in de markt, waarbij Engelse vraag voor Kon. Olie dit fonds een winst van f 1 opleverde op 152.20, waarna nog enkele dubbeltjes werden gewonnen. Unilever verbeterde f 0,90 tot 118,20 en Philips was ca. 30 cent hoger op 44. AKZO was goed prijshoudend op 88.10 evenals Hoogovens op 73.70. KLM verloor f 2,50 op 152.50.

De scheepvaartmarkt bleef een vriendelijke ondertoon behouden en de actieve soorten konden lichte verbeteringen boeken, waarbij Scheepvaartunie f 1 hoger werd gewaardeerd op 71. Bij de cultures brokkelde Deli verder af tot 76,50, een verlies van f 1,30. HVA was nauwelijks prijshoudend op 72, maar Amsterdam Rubber kon nog 1 pnt. bijboeken op 46½. Op de lokale markt was weinig te doen en de verschillen bleven merendeels miniem. Rommenhoeller evenwel moest nog 15 pnt. terug en hier ontwikkelt zich dus een stemming die lijnrecht tegenover de vaste stemming van vorige week staat. Hagemeijer was f 2,20 in reactie en Van Gelder moest f 2,50 prijsgeven op f 73,50. Elsevier verloor f 2 en Erdal f 2,90, terwijl Maintz, Crane en Lindeteves 5 pnt. afstonden. Aan de andere kant waren winstjes van 4 tot 8 pnt. weggelegd voor Emba, v.d. Giessen, Hatema, TW. Kabel, Schokbeton, Interlas, De Boer en Van Schuppen.
De staats- en BNG-leningen waren verdeeld met kleine winsten iets in de meerderheid. Voor de actieve soorten is tijdens beurs niet veel verandering meer gekomen. AKZO sloot op circa 88.60, Unilever op 118.10, Philips op 44.10, Hoogovens op 73.80 en Kon. Olie op 152.50. Deli schommelde heen en weer tussen 76.50 en 76.80 en Heineken Bier bereikte een koers van f 270. ABN fluctueerde tussen 277 en 279 en Amrobank werd verhandeld tussen 64.90 en 64.20.

AVONDKOERSEN

EFFECTENKOERSEN

AVONDVERKEER

AMSTERDAM 28 juli. (ANP). — Aan de Amsterdamse effectenbeurs waren vanmiddag 301 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 158 (52,5 pct), lager 87 (28,9 pct), onveranderd 56 (43,5 pct). Vorige beursdag totaal 301, hoger 131 (43,5 pct), lager 107 (35,6 pct), onveranderd 63 (20,9 pct).
In het telefonisch effectenverkeer kwamen vanavond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van hedenmiddag.

AKZO — (88.80);

Hoogovens — (74.00);

Kon. Olie 151.90-152.50 (152.60);

Philips 43.60 gb-43.90 (44.20);

Unilever 117.90-118.20 (118.10);

KLM — (152.00).

Schadevergoeding voor stankoverlast

MUIDENAREN EISEN DRIE MILJOEN VAN CHEMISCHE FABRIEK

Van onze correspondent

MUIDEN, 28 juli — Bij elkaar drie miljoen gulden hebben omwonenden van de vuilnisstortplaats „de Lepelaar" in Muiden als schadevergoeding geëist van de chemische fabriek „Naarden". Zij eisen met hun dertigen een vergoeding van 100.000 gulden de man over de periode dat zij de stank van „de Lepelaar" hebben moeten ervaren.
Ruim een maand geleden kwamen de omwonenden van de stankput eerst werkelijk in opstand. Langs de weg plaatsten zij borden waarop de automobilisten duidelijk werd gemaakt dat zij door de „stankbarrière van de chemische fabriek Naarden" reden. Al jaren achteréén stort de fabriek chemische afvalprodukten in de open put. Het afval zakt in de grond en verspreidt een weeïge stank.
De actievoerende omwonenden van de put — sommige huizen staan slechts tientallen meters van de stankbron vandaan — wensen ondertussen niet mee te werken aan een onderzoek naar de „stankbevindingen" dat de CFN onder de mensen wilde instellen. Ze schrijven: „U kunt niet van ons, die al minstens 20 jaar in het door uw afval verontreinigde milieu moeten leven en werken, verwachten dat wij medewerking zouden verlenen aan een bedrijf dat gedurende die periode zich niet in het minst ook maar iets gelegen heeft laten liggen aan de belangen van de omwonenden van „de Lepelaar". De actiegroep schrijft dat de fabriek in 1970 een nettowinst in het jaarverslag opvoerde van circa zes miljoen gulden, maar dat het bedrijf tot nu toe „na 20 jaar storten niet één miljoen maar slechts 100.000 gulden heeft geïnvesteerd in onderzoek op het gebied van milieuvervuiling".
De schade, waarvoor men nu vergoeding eist, laat zich volgens de actievoerende Muidenaren uit de navolgende factoren samenstellen: „aardevermindering van onroerend goed, produktievermindering door onaanvaardbare arbeidsomstandigheden, hoofdpijn- en misselijkheidsverschijnselen — afhankelijk van bepaalde weersomstandigheden zoals mist en windstilte — inmiddels ondragelijk geworden psychische belasting door onder meer permanente, niet uit te bannen stank in huid en kleding". Na de eerste actie van ruim een maand geleden liet de chemische fabriek Naarden weten dat men zoekt naar een andere oplossing om de afvalprodukten kwijt te raken. Daarbij wordt gedacht aan oude mijnen of mergelgroeven of andere diep in de grond liggende holten. Ondertussen vaart echter nog elke dag een boot met tientallen tonnen vuil — overigens grotendeels water — van de fabriek in Naarden naar de stortput in Muiden. Men heeft daar op grond van de hinderwet een vergunning van de gemeente Muiden voor.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	87.90	88,80
Alg. Bank Nederl	266.00	279,00
AMRO-bank	62.90	64,00
A'dam Rubber	45.5	46,5
Deli Mij.	77.80	77,20
Dordtsche Petrol.	920.00	926,00
idem 7% pr.	919.00	925,00
Heinekens bel. & beh.	255.50	257,50
Heinekens Bier	267.50	270,00
HAL	94.00	94,5
Hoogovens	73.70	74,00
HVA	72.5	70,8
KLM	155.00	152,00
Kon. Petr.	151.20	152,60
KNSM	91.00	91,30
Nat. Nederl.	63.50	62,50
Phs. v. Ommeren	259.5	260,00
Philips	43.70	44,20
Robeco	247.50	247,40
Rolinco	197.90	198,00
Scheepsv. Unie	70.00	71,30
Unilever	117.30	118,10

OBLIGATIES

Staatsleningen

Nederl. 25-j. '69	8	103.30	103,00
idem '70	7¾	104.80	104,80
idem '69	7½	100.60	101,00
idem '66-1	7	95.90	96,10
idem '68-1	6½	91.20	91,20
idem '66	6¼	91.90	91,10
idem '67	6	88.40	88.50
idem '65-1	5¾	88.70	88,70
idem '64-1	5¼	86.35	86,30
idem '64	5	83.80	83,80

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	79.00	78,50
AMRO bank	5½	99.00	—
Berkels Pat.	5	92.50	92,00
Borsumij	3¾	99.90	99,00
Elsevier	7¼	131.30	131,00
Gelder Pap.	4¾	85.50	85,50
Gelderl.-Tielens	8¼	—	102,00

Gist Brocades	5¾	94.20	93,50
v.d. Grinten '69	6½	105.00	104,10
Hoogovens	5¼	129.00	—
KLM	5¾	81.50	81,50
Meelf. Ned.B.'66	6¼	96.50	96,50
Philips '70	6½	99.70	99,60
Ph. Gloeil. fabr.	4¾	87.00	86,00 b
Rolinco / 1000	6½	89.00	89,00
Ver. Glas	7	115.00	113,50

AANDELEN

Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	97.20	97,00
AMFAS-groep cert. f.	87.50	87,10
Ass. C. St. R'dam c.	75.40	124,90
Bank en Ass. Ass.	124.50	74,40
Cultuurbank	101.00	100,00
Delta-Lloyd cert. f.	64.50	65,20
Eerste Ned.-Nillmij c.	131.70	131,90
Kas Associatie	61.50	61,00
Nat. Inv. Bank pref.	660.00	—
Ned. Credietb a. b	39.20	39,70
Ned. Middenstandsb.	39.20	106,00
Slavenburg's bank f.	10.5	219,00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	240.50	241,80
Albert Heyn	174.50	174,50
Alg. Hand. Onr. Goed	152.00	150,00
Alg. Vrucht. Imp. Mij	160.00 b	—
Amalga holding f 20	58.00	57,80
A'dam Droogdok Mij	148.00	148,5
A'dam Rijtuig Mij.	151.00	152,00
A.N.I.E.M. nat. bez.	85.2	86,00
Arnhemsche Schb	131.00	133,5
Asselbergs IJzer	135.5	135,00
Autom. Screw Works	102.00	104,00
Auto-Industr. R'dam	200.5	204,00
Ballast-Nedam Gr.	72.50	72,00
Bataaf Aannem. Mij.	88.70	89,00
Batava Margarine	123.00 b	123,26
Batenburg	241.00	242,5
Beek A.L.V.	113.5	111,00
Beers' Zonen	316.00	316,00
Befo B.	137.00	136,00
Begemann Mach.	117.00	116,00
Bensdorp Intern.	322.00	326,00
Bergoss Tapijt	187.00	188,00
Berkels' Patent	173.5	176,00
Bernet & Co. B	—	—
Blijdenst-Willink	62.00	61,00
Boer Drukk. Uitgev.	286.00	295,00
Bols Lucas	143.80	—
Borsumij-Wehrv 400	195.5	195,5
Bank onroer. zaken	407.00	408,00
Braat Bouwstoff.	240.00 b	240,00
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	—	241,00
Bredero V. Goed nrc	238.00	239,00
idem Ver. Bedr. nrc	376.5	376,5
Bredero V. Bedr. nrc	374.00	374,00
Bührmann-Tetterode	63.10	63,20
Bijenkorf Beh.nrc	457.00	458,00
Bijenkorf Beh. 6% p.	78.8	78,7
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	771.00	780,00
idem 6% c.pr.wd.urc.	134.1	135,00
Centr. Suikermij	415.00	412,00
Ceteco Hand-Ind.	188.50	188,00
Chamotte Unie	144.5	144,00
Cindu-Key & Kram.	76.00	73,50
Crane Nederland	—	135,00
Dagra	135.2	135,4
Desseaux Taptit	77.10	77,10
Dikkers & Co.	74.00	74,00
Dorp & Co.	—	—
Drentsch-Overijs. H.	127.2	125 5
Dröge Wol	151.00	158,00
Duiker Apparaten B	118.1	119,00
ECONOSTO	51.00	51,50
Elseviers Uitg. Mij.	—	446,00
EMBA	176.00	181,00
Enkes	—	147,00
E.N.O.T.	—	—
Erdal Wasverwerk.	—	181,00
Europe Hotel	—	—
Figee Haarlem Mach.	—	131,5
Fokker	38.90	38,60
Ford	—	860,00 b
Furness f 20	75.30	76,00
Gelder Papier	76.00	78,00
Idem p	76.00	78,00
Gelderl.-Tielens	—	50,20
Gero Nat. Bez. c.	99.00	100,00
Giessen De Noord	142.00	147,00
Gist-Brocades	—	79,50
Goudsmit Ed.	105.5	118.00
Grasso's Machines	—	158,00
Grinten Venlo	205.00	207,00
Grofsmederij K ned.	—	82,00
Hagemeijer & Co.	138.00	136,00
Halberg Machines	83.5	84,00
Hatema-Texopr.	181.00	185,00
idem 5 pct p.wd	97.00	95,00
Hattum & Blankev.	75.20	75,50
Hellingma	244.00	—
Hero Conserven	208.00	209,00
Hoek's Machines	636.00	642,00
Holec	151.00	153,00
Holl. Beton Groep	78.50	78,00
Homburg B	73.10	73,10
Hoogenbosch Schoen.	156.5	156,5
Hoogenstraat Cons.	72.00	73,
Hooimeyer Zn.	122.00	122,00
I.H.C.-Holland	345.00	341,00
Industriële Mij.	219.00	216,00
IBB-Kondor gr.	143.50	146,00
Interlas	425.00	435,00
Internatio-Mueller	58.00	58,60
Int. Gewap. Beton-B.	302.00	305,00
Inventum	174.00	174,00 b
Jean Heybroek	90.00	89,5
Jongeneel Hout	282.00	283,00
Lemo Corset	198.6	201,5
Kempen & Begeer	63.00	63,00
Key Hout	—	224,00
Klene Suikerwerk	207.00	208,00
Kloos & Zn.	166.00	164,5
Kluwer Uitgev. Mij.	208.00	206,50
K.F. vh Alex Adam	156.00	157,00
K.N Papier Maastr.	131.00	131,00
K.N. Textiel Unie c	37.00	36,00
Koudijs Voeder nrc	108.00	108,00
Krasnapolsky	50.50	50,70
K.V.T. Tapijt	201.00	210,00
Kwatta Chocolade	146.00	147,00
Landré/Glunderman	140.00	142,00
Leidsche Wolspinn.	244.5	245,5
Lindeteves	255.00	251,00
Lijempf	50.60	51,50
Lijm-Gelatine Delft	117.00	116,5
Macintosh Stein	72.00	72,00
Matubel	48.50	49,70
Meel Ned. Bakkerij	220.00	220,8
Mees' Bouwmater. B	77.5	78,00
Metaverpa B	314.00	312,00
Meteoor Beton	353.00 b	356,00
Molukse Handel	23.5	—
MOSA Maastricht	70.00	70,10
Mulders Fabr.	105.5	108,00
Mijnbouwk. Werk.cv	298.00	300,00
Naarden Ch. en N. C.	73.50	73,50
Naeff Gebr.	168.00	168,00
Nedap Apparaten	194.00	194,2
Nederhorst Ver Bedr.	64.90	64,50
Ned. Bontweverij	—	—
Ned. Dagblad Un.	160.00	160,00
Ned. Springstoff. c.	212.5	220,00
Nelle Wed. v.	279.00	278,00
Netam B	105.00 l.	108,00
Nieaf	91.00	91,2
Nierstrasz	120.5	120,00 b
Nrd. Europ. Houth.	169.00	169,00
Norit	146.50	147,50
Numicia N.R.C.	353.8	354,00
Nyma	27.8	27,5
Nijverdal-t. Cate	72.9	72,1
Overzeese Gas	89.20	89,10
Orenst & Koppel	—	—
Oving	—	—
Pakhoed Hold. nrc	86.00	87,20
Palembang Cult.	77.00	77,5
Palthe	89.5	89,00
Parkhotel	—	—
Pont Hout	165.5	167,5
Porceleyne Fles	110.00 b	110,00 b
Proost & Brandt	—	273,00
Rademakers Metaal	133.00	134,5
Reesink & Co	114.8	115.00
Reeuwijk	343.00	346,00
Reineveld Mach.	88.00 b	90,00
Reiss & Co	—	94.80
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	249.00	249.00
Rohte Jiskoot	90.00	89,5
Rommenhoeller	775.00 a	760,00
Ruhaak	123.00	125,00
Rijn-Schelde Mach.	197.00	197,5
Sanders Behang	211.00	210,00
Scheveningen EMS.	17.10	17,10
Schokbeton B	195.00	199,9
Scholten Carton	—	189,00
Scholten Honig	56.60	57,10
Schuitema Gebr.	231.00	232,00
Schuppen Sajet	236.00 b	240,00
Schutterv.-v. Heek	123.00	122.00
Simon de Wit B	252.00	255,00
Simons' Emballage	84.00	84,5
Soerabaya Droogdok	—	—
Stokvis	133.00	131,5
St. Spinn. Twenthe	98.5	98,9
Tabak Philips	61.00	60,1
Tech. Bur. Marijnen	155.00	158,00
Technische Unie	298.00	299,00
Tilburg Water	257.00	261,00
Tricotbest	71.3	69,00
Twentsche Kabel	381.00	388,00
Ubbink Davo	118.3	116,00
Udenhout	121.00	122,00
Unikap Rijwiel	120.00	121,00
Unilever 7% c. pr.	89.5	89,5
idem 6% c. pr.	76.5	77,00
idem 4% c. pr.	52.3	52,3
Utermohlen	—	260,00
v.d. Vliet-Wernink	159.40	159,40
Veneco	75.00	76,5
Veneta Tapijt	151.00	151,00
Ver. Glas NB	141.5	141,00
V. Hand Scheven.	44.00	45,00
Verenig. Mach. Febr.	103.20	103,20
V.N. Uitg. Bedr.	121.00	—
V.N. Uitg. Bedr. p.	—	—
Ver. Touwfabrieken	148.5	148,5
Vezelverwerk. Noord	68.00	67,1
Vihamy-Buttinger	135.5	135,50
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	570.00	570,00
Vulcaansoord	117.00	114,5
Waveren Graan	—	55,00
Wegener Courant. C	72.00	72,00
Wereldhaven	.01.00	—
Wessanen KF	75.00	74,60
Wessem & Co Hout	129.00	128.5
Wyers'	121.5	121,5
Wijk & Heringa	66.00	66,5
Zaalberg	84.5	84,8

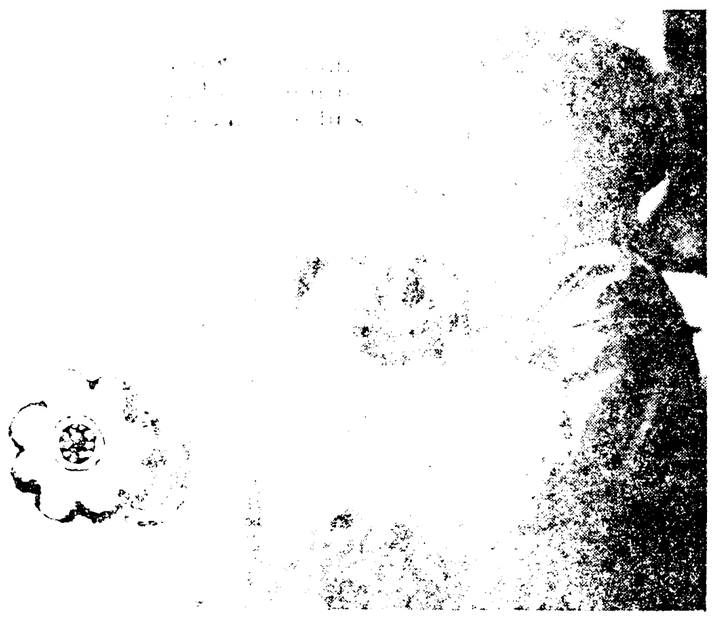
Beleggingsmaatschappijen

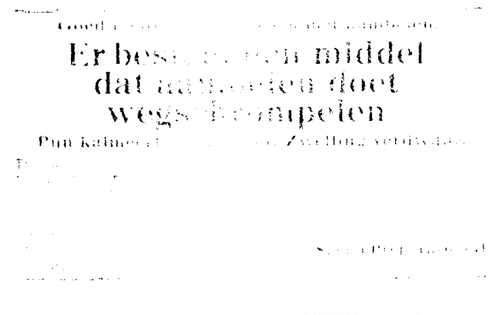
Alg. Fondsenbezit 1/1	110.00	107,00 e
Converto 1/1 pb	818.00	818,00
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	830.00	830,00
Holland Fund pb.	—	653.00
Binnl. Vast Goed	559.80	130.00
Breevast 1967	130.00	108.50
A'dam Bel. Mij. f. 50	138.50	138.50
Dutch Int. Fund	134.50	135.00
Ned. Fonds Mij Nefo	69.00	68.10 b
PROTECTOR	128.00	128.50
Unitas f. 50	84.00	84.00
Utilico	131.50	131,50
Europafonds 10 pb	450.00	450.00
Unifonds 20 pb	548.00	546.00
Eurunion 10 pb	1350.00	1362,00
Valeurop 10 bp	728.00	730.00
Chemical Fund c.	18.50	18,25
Dreyfus Fund 10	13.80	13,80
Fidelity Fund	17.00 l.	17,6
Massachusetts I. Tr.	13.15	13,10
Value Line Fund	6.30	6,20 a
Solvay & Cie	200.00	197.00
Union Miniere 1 aand	1375.00	1375.00
Imp. Chem. Ind. c.	—	255.00

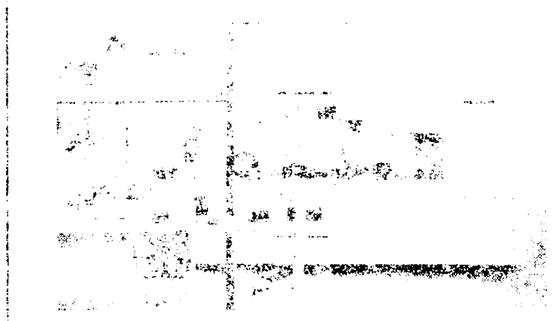
Noord & Zuid-Amerika

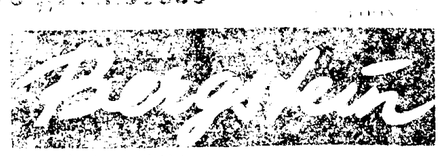
Canad. Brew.	6.75	7,00
Imperial Oil	28.75	28,60
Shell Canada	38.75	38,75
ACF Industr.	53.25	52,00
Akzona	41.50	41,50
Allied Chemical	31.60	31,50
American Motors	7.15	7,10
Anaconda	18.10	18,40
Atchison Topeka	27.05	27,75
Bethlehem Steel	21.30	21,20
Boeing Comp.	18.00	18,40
Burroughs Corp.	123.00	123.00 a
Colgate Palmolive	47.40	43,40
Dow Chemical	95.00	42,50
Du Pont de Nemours	139.00	,94,80
Eastman Kodak	79.25	79,25
Fluor Corp.	23.5	23,50
Ford Motor	63.85	64,10
Gen. Electric	108.35	107.00
Gen. Motors	77.80	77,20
Int. Buss. Mach. IBM	307.00	307,50
Kennecott Copper	30.00	30,60
Litton	28.55	27,80
Montgommery Ward	71.75	61.75
Nat. Dist+Chemical	15.00	15.00
Nat. Steel	37.20	37.25
North Am. Philips	26.50 b	27.40
Olin Corp	20.00	19.50
Philips Petrol	32.75	32.75
Procter & Gemble	69.25	68.50
Radio Corp. America	33.60	32.75
Republic Steel	22.70	23.10
Shell Oil	46.00	45.90
Stand. Oil N. Jersey	79.00	78.60
Texaco	36.50	36.50
U.S. Steel	30.15	29.85
Westingh. Electr.	87.50	86.50

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden









Voor onze vestiging te
HEERLEN
vragen wij voor direkt een
- *eerste verkoopster*

paddy point

Café-Bar-Dancing „Marktzicht"
HOOLDSTRAAT SCHINVELD
VRIJ DANSEN
HAPPY STARS

MUNSTERGELEEN
Goede bijverdienste
aktieve bezorger(ster)

GEMEENTE MAASTRICHT
EEN ONGEHUWDE ADMINISTRATIEVE MEDEWERKSTER

INRUIL-AUTO'S
OPEL KADETT 2 en 4 drs
OPEL KADETT Caravan
OPEL REKORD 2 en 4 drs
1500 1700, 1900 motor
OPEL REKORD Caravan
OPEL COMMODORE 2 en 4 drs
CORVAIR
CHEVROLET MALIBU
A.W. REKER 1300
FORD CORTINA 1300 E
AUDI 100 LS
VAUXHALL VICTOR 2000
CITROEN DYANA E
MORRIS 1000
RENAULT 10
PEUGEOT 404 met schuifdak
DAF
AUTO-SERVICE SCHARN
SHELL TANKSTATION
JOS. JANSSEN
OPEL-DEALER — TEL. — MAASTRICHT
Inruil en financiering mogelijk.

FA. J. A. LAGROS
GROENSTRAAT GELEEN
Telefoon
15 Bankwerkers
10 Hulpkrachten
1 Allround brander
2 Ongeschoolden
2 Draaiers
2 Plaatwerkers
2 Ongeschoolden

VEGÉ MAAKT EEN UNIEK TEGEN DE PRIJZEN

BULK KRAANKOPPEN (24 ST.) fl. 0.85 — 3 FLESJES

3 ROLLEN MARIE

MARGA-RINE DOOS 40 PAKJES 13.50 — 2 PAKJES

BOTERHAM KOKKELS 450 GRAM

BEIEN LITERBLIK

89 **89** **69** **89** **169**

KINA-WORST BLIK 8 STUKS 98
Pepsi-Cola LITERFLES 75
Casco SCHUUR-POEDER 49
LEVER-PASTEI 59
HUNTERS CLUB SHERRY 4.95 LITERFLES
WAS BENZINE 65 GALLON 250 CC

LICHT BELEGEN KAAS 500 GRAM 2.89
TUBEN MAND-PASTA 250
CUSTARD PAK 500 GRAM 59
KOFFIE FILTERZAKJES PAK 80 STUKS 95
lekkernij ROL PEPERMUNT VAN 25 VOOR 15
kassa koopje 3 4 LITERFLES IJS d'ORANGE 139

VLEESWAREN

LEVERKAAS 100 GRAM	49
WESTF. METWORST 100 GRAM	79
HONGAARSE MIX 100 GRAM	45
PALINGWORST 100 GRAM	59
BIERWORSTJES 6 STUKS	169

VERS- OF VRIESVERS VLEES

ROOM SNITZEL 2 STUKS	1.09
SOEP VLEES 550 GRAM	2.49
VARKENS LAPPEN 500 GRAM	6.13

DIEPVRIES

BRAADKUIKEN A-KWALITEIT 900 GR.	2.89
SPINAZIE 450 GRAM	59
NASI GORENG 600 GRAM	2.10
CHIPOLATA PUDDING 1 2 LITER	1.69

KOEK EN SNOEP

FRIKO GEBAK	79
HERNHUTTER KOEKJES	79
IJSBONBONS	89
FIGUURDROP	89
CHOCOLADE REPEN	89

DAGELIJKS VERSE AANVOER VAN GROENTE EN FRUIT

imburgs
agblad voor ittard en eleen

Woensdag 28 juli 1971

EEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
ONSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND

Spektakelstuk kost 25 mille meer dan verleden jaar

30.000 bezoekers verwacht op tweede Doe-Dag in Geleen



De gekste dingen zullen op de Doe-dag te koop zijn. Zelfs „stelen is toegestaan", aldus stond verleden jaar op een bord te lezen.



Van onze verslaggever

GELEEN, 28 juli — De tweede Geleense Doe-Dag op zaterdag 7 augustus belooft een spectaculair marktevenement te worden met verscheidene hoogtepunten. Tenminste als het weer goed is. Bovendien heeaft de tweede Doe-Dag heel wat meer geld gekost dan verleden jaar: 25.000 gulden. Om half vier 's middags zal middenin het Doe-Dag-gewoel in het stadscentrum van Geleen burgemeester mr. Elsenburg het startschot geven voor het vertrek van 's werelds grootste waterstofballon. De ballonvaarders, mevrouw Nini Beesman die met haar bolle vliegtuig net terug is uit Pakistan, en een lid van het Doe-Dag-comité, die tevens lid is van de Haagse Ballonclub, krijgen van Geleens burgemeester een brief in vier talen mee. Die brief moet overhandigd worden aan de burgemeester van de plaats, waar de ballon landt.

Het is me het ballonnetje wel. „Nimbus", zoals de luchtbal heet, heeft een inhoud van 560 kubieke meter waterstofgas, een omtrek van dertig meter en een stofoppervlakte van 400 vierkante meter. In de ballon is verder met minder dan 4000 meter touw verwerkt. Het **waterstofgas in vloeibare vorm zal per** trailor uit Rotterdam naar Geleen worden gebracht en zal zaterdagmorgen arriveren. Vanaf 11 uur kan het publiek het opblazen van de bol meemaken: en dat is al een **spectakelstuk** op zich. De eerste ballast, die uit de ballon wordt geworpen, zijn vijfduizend foldertjes, waarop namen en nummers staan van de deelnemende middenstanders van Geleen, grootwinkelbedrijven en marktkooplieden. Duizend van deze folders corresponderen met nummers en namen „op de grond" en geven in de betreffende zaken recht op een prijs. Op dit moment is voor meer dan tienduizend gulden aan prijzen beschikbaar gesteld. Bij de ballon komt een stand te staan, waar ballonbriefkaarten gekocht kunnen worden. Die kan men aan zichzelf adresseren, want de ballonvaarders zullen de kaarten posten in de plaats der landing.

Fotowedstrijd

De Doe-Dag-organisatie, bestaande uit Geleense middenstanders, grootwinkelbedrijven, het Geleense marktwezen en de stichting katholiek wijkhuiswerk, heeft dit jaar ook een fotowedstrijd voor amateurfotografen uitgeschreven. Wie de meest originele foto maakt op Doe-Dag krijgt de hoofdprijs: een complete set foto- en filmapparatuur ter waarde van ruim vijfhonderd gulden. De foto's — niet meer dan drie per deelnemer — moeten voor 1 september bij het secretariaat zijn ingeleverd. Beroepsfotografen zijn van deelname uitgesloten.

Op de markt bij het gemeentehuis wordt een standwerkersconcours gehouden. Tot nu toe hebben vijftien prominente standhouders met een behoorlijke spraakwatervalreputatie ingeschreven. Het koopcentrum Geleen heeft een wisselbeker ter beschikking gesteld, terwijl er voorts geldprijzen te verdienen zijn. Tussen drie en zes uur wordt er „op los gekletst" en een half uurtje later is al de uitreiking van de prijzen. Dat neemt wethouder Schumans van Geleen voor zijn rekening. Dezelfde wethouder verricht om twee uur 's middags de officiële opening van Doe-Dag.

Markten

De deelnemers van Doe-Dag zijn van alle markten thuis: er is een rommelmarkt, een ruilmarkt en een antiekmarkt. 35 antiquairs geven acte de presence in standjes en het wijkhuiswerk zorgt voor tien rommelstands, waar allerhande tweedehands spul van aardewerk tot oude onderdelen van auto's toe aan de man worden gebracht.
Wie zelfs zijn pot wil bakken op Doe-Dag kan dat ook, want er worden demonstraties van oude ambachten gegeven: een wever, spinner, zadelmaker, pottenbakker, edelsmid, houtsnijwerker, kunstsmid, beeldhouwer en klompenmaker. De ambachtslieden komen uit geheel Nederland. De leden van de Geleense amateur-schildersver. „Licht en Kleur" zijn er ook in 5 kramen: ter plaatse zijn zij aan de arbeid. Monique Vanstaen portretteert u terwijl u wacht. Het Rode Kruis met een welfare-afdeling en het dienstencentrum voor maatschappelijk werk, waar maatschappelijke informatie wordt verstrekt, laten ook geen verstek gaan, terwijl de Geleense politie, die toch al een drukke dag krijgt in verband met allerlei verkeersmaatregelen en -toestanden, loten verkoopt voor een veilig verkeersactie.

Poppentheater

Voor de kinderen is er een speciale tent, waarin vanaf 11 uur tot half zeven, als het spektakel eindigt, het Eindhovense poppentheater „De Lampion" poppen laat spelen. Tussen alle kramen in worden terrasjes en eetgelegenheidjes geprojekteerd: poffertjes, suikerspinnen en slaatjes. Er is nog meer voor de jeugd vanaf zes jaar: een tekenwedstrijd in de Raadhuisstraat van 2 tot 5 uur. Materiaal is gratis. Wie door de creativiteit van de jeugd geïnspireerd raakt, krijgt gratis verf om te kunnen kliederen op autowrakken, die zaterdagmorgen naar de Annastraat worden gesleept. Tussen alles door kan men — want er is een centrale regiepost met geluidsinstallatie **en ongeveer 80 speakers in het gehele** stadscentrum — vanaf vier uur luisteren naar concerten, die op een kiosk op de Nieuwe Markt worden gegeven door harmonie St. Augustinus en harmonie St. Caecilia.

De totale stand-bezetting van Doe-Dag bedraagt 350 stuks. Zet men die naast elkaar, dan heeft men het over 20 hectometer. Dat is nog niet alles. Vanaf 11 uur beginnen in de Annastraat deskundigen in witte jassen met het braden van een os. Aan het spit natuurlijk. De braders verwachten dat tegen tweeën de eerste osselap opgepeuzeld kan worden.
De organisatie verwacht meer dan 30.000 bezoekers. Door de gemeente Geleen zijn tientallen voorzieningen getroffen. De politie is paraat en de brandweer staat klaar. Vanaf alle invalswegen van Geleen zijn aanlooproutes uitgezet via opvallende „gele borden naar parkeerplaatsen.
Vanaf 10 uur 's avonds is het vrijdag 6 augustus verboden in het stadscentrum een auto te parkeren. De organisatie adviseert dan ook: laat uw auto thuis. Volgende week donderdag verschijnt een extra-Doe-Dag-krant.



Doe-dag heeft ook verscheidene soorten markten. De rommelmarkt is er een van. Vele oude dingen gaan grif van de hand.

Internationale groep jongeren vervangt in Huize Watersley

SITTARD, 28 juli — Het verplegend personeel van Huize Watersley in Sittard, een inrichting voor geestelijk en lichamelijk gehandicapte kinderen, bestaat momenteel uit een zeer internationaal gezelschap. In de periode van afgelopen maandag tot 14 augustus werken in het tehuis (van de Sint Paulusstichting) namelijk 24 jonge vrijwilligers, die afkomstig zijn uit een groot aantal Europese landen en zelfs uit onder meer Egypte, Marokko en de Verenigde Staten. De groep jeugdigen — jongens en meisjes van rond 20 jaar — heeft onder auspiciën van de S.I.W. (Stichting Internationale Werkkampen) bij huize Watersley haar tenten opgeslagen. Het vast aan de inrichting verbonden personeel is nu een mogelijkheid geboden met vakantie te gaan, zonder dat de kinderen hierdoor benadeeld worden.
De groep, die zijn tenten nu bij het tehuis heeft opgeslagen, bestaat uit vrijwilligers in de meest ware zin van het woord. Voor hun „vakantiewerk" krijgen zij namelijk geen geld. De enige vergoeding bestaat uit vrije kost en inwoning. De reis van hun vaderland naar Sittard hebben zij zelf moeten bekostigen. Dagelijks zijn de leden van de groep van 8 uur 's morgens tot 18 uur 's avonds druk in de weer. Daarna eten zij gezamenlijk, waarna gediscussieerd wordt over onderwerpen van de meest uiteenlopende aard. Twee dagen in de week hebben de vrijwilligers vrij: op donderdag en op vrijdag. Deze dagen worden door de groep benut om Nederland te leren kennen. Voor de komende weken staan dan ook een hele reeks tripjes door ons land op het programma.

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. te Heerlen.

Directeur-Hoofdredacteur
Drs. J.P.S. van Neerven.

Kantoren:
Sittard: Rijksweg Noord 3, tel. 04490 - 5577.

Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 6868.

Editiechef-redactie L. Willemsen.

Verwarrende geruchten over schietpartij

Man valt door golfplaten dak in Broeksittard

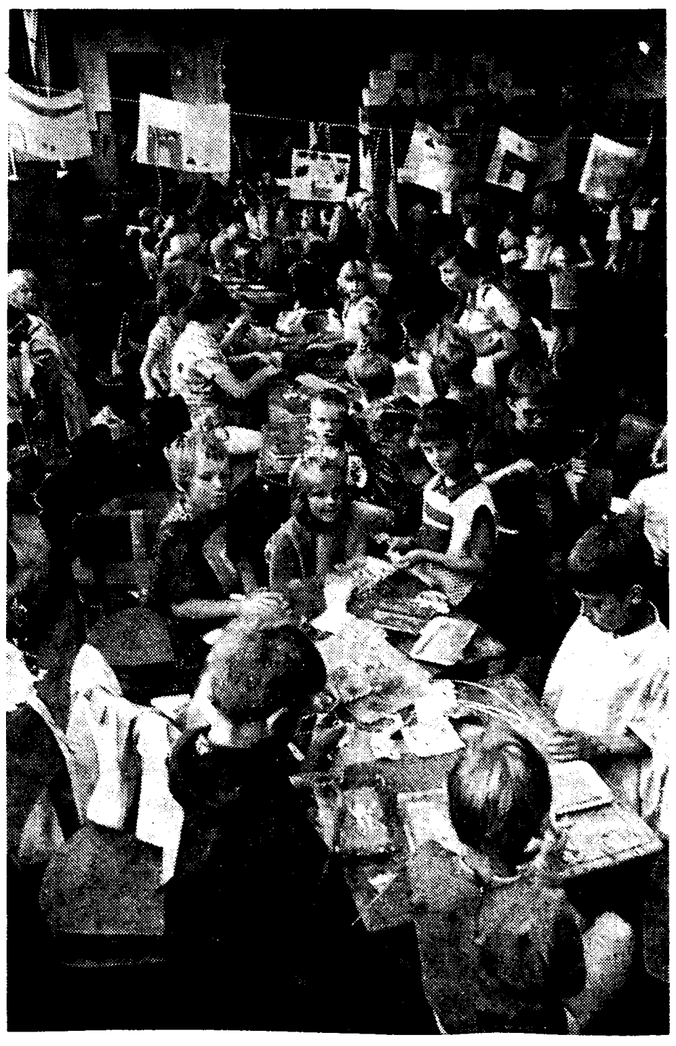
SITTARD, 28 juli — Gisteravond om even voor acht uur is de 20-jarige Fransman Glock bij het verrichten van werkzaamheden in de steenfabriek (De Toekomst) door een dak van golfplaten gezakt en vier meter lager op de betonnen vloer terecht gekomen. De man liep hierbij ernstige hoofdwonden en waarschijnlijk onder meer een hersenschudding op.
Meteen na het gebeuren van het ongeluk deed in de betreffende wijk (Broeksittard) het gerucht de ronde dat de man in kwestie zou zijn neergeschoten door een onbekende persoon. Volgens de politie moet dit gerucht hoogstwaarschijnlijk verklaard worden door het feit dat in de nabij de fabriek gelegen velden (op Duits grondgebied) veelvuldig gestroopt wordt. „Vermoedelijk is rond de tijd dat het ongeluk gebeurde weer eens een schot gevallen uit het geweeer van een stroper. De buurtbewoners hebben de beide gebeurtenissen ten onrechte met elkaar gecombineerd en zijn tot de conclusie gekomen dat de man die met de ziekenauto werd weggebracht een schotwonde had opgelopen", aldus de politie. Toen de politie en de ambulance in de steenfabriek aanwezig waren, hadden zich rond het bedrijf talloze nieuwsgierigen verzameld.

Gevoelige boetes voor luidruchtig tweetal

SITTARD, 28 juli — Twee jongelui uit Oirsbeek — S. en N. — zullen een gevoelige boete moeten betalen voor het feit dat zij zich in januari van dit jaar, na een bezoek aan een bar in hun woonplaats, nogal baldadig en luidruchtig gedragen hebben. Gisteren stonden de jongelui voor het Sittardse kantongerecht, waar zij zich moesten verantwoorden, omdat zij in de betreffende nacht „belletje hadden getrokken" en een fles melk tegen een gevel hadden stukgesmeten. Wegens het veroorzaken van burengerucht (inwoners van Oirsbeek onnodig opschrikken door op de huisbel te drukken) veroordeelde kantonrechter mr. G. Houtakkers N. tot een boete van 40 gulden. De andere jongeman — S. — zal 50 gulden moeten betalen omdat hij een fles melk tegen een huis stuksmeet.

Laatstgenoemde jongeman was het niet eens met de kantonrechter, omdat hij het niet bewezen achtte dat hij het was geweest die met de fles gegooid had. Zijn vriend had dit aanvankelijk tegenover de politie verklaard, maar gisteren zei hij toch wel een beetje te twijfelen. Mr. Houtakkers achtte de feiten, waarvoor het tweetal gedagvaard was, echter bewezen. Na de uitspraak haastte S. zich naar de griffier om hoger beroep aan te tekenen.

Kreatief vakantiewerk



SUSTEREN, 28 juli — In het kader van het kindervakantiewerk worden tientallen kinderen uit Susteren bezig gehouden met vooral kreatief werk.

Maandag opende de echtgenote van burgemeester Gijzels dit vakantiewerk officieel. De kinderen waren toen gekleed in middeleeuwse kledij. Voor het gemeentehuis stonden ridders, jonkvrouwen, narren en pages opgesteld.

Gisteren kwam de jeugd in de Susterense harmoniezaal bij elkaar. Daar werd geknutseld, geplakt, geknipt, geboetseerd en getekend.

SANDRA EN ANDRÈS OP 8 AUGUSTUS IN HEER

HEER-MAASTRICHT, 28 juli — Op zondag 8 augustus zal het van radio en tv bekende zangduo Sandra en Andrès optreden in het Pavillon aan de Akersteenweg te Heer. Zij zullen op deze avond, die om 19.00 uur begint, begeleid worden door hun eigen stemmingsorkest uit de top-30 „Masquenada". Deze avond wordt gehouden door de Stichting Jokers Sociëteit en het Jongerencentrum Heer.

Vaalsenaar haalt klein kind uit oververhitte auto

VAALS, 28 juli — Een Vaalsenaar haalde gistermiddag aan de Maastrichterlaan te Vaals een baby, die door een Akens echtpaar in een auto was achtergelaten, uit de wagen, omdat het kind zichtbaar onder de broeihitte in de wagen te lijden had. Het echtpaar had een zijraampje van de wagen enkele centimeters opengelaten, waardoor de Vaalsenaar de wagen kon openen. Hij gaf het kind over aan de politie, die bij terugkomst van het echtpaar de baby, uiteraard met een „vaderlijke" vermaning, aan zijn ouders teruggaf.

Rijkswacht zet 4 herrieschoppende Amsterdammers het land uit

VAALS, 28 juli — De Belgische rijkswacht gaf gisteren vier Amsterdamse jongeren over aan de Koninklijke Marechaussee in Vaals. Zij werden uit België gezet, omdat ze in Stavelot in een café herrie hadden geschopt. Toen ze een aantal vlaggen uit vlaggemasten haalden, greep de rijkswacht in. De marechaussee heeft hen op transport gezet naar Amsterdam.

memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag
memo vandaag

Middenstand in Roermond houdt „sjoemelmert"

ROERMOND, 28 juli — Vanavond en donderdagavond houden de ondernemers in de westelijke helft van de Roermondse binnenstad weer een 'Sjoemelmert'. In drie jaar tijd is die avondmarkt in Roermond uitgegroeid tot een gezellig zomeravondfeest. Vorig jaar lokte het feest duizenden mensen uit Roermond en verre omgeving naar de kramen van de winkeliers, de straatshows en de cafeterrassen.

Ongeveer tachtig ondernemers stallen woensdag en donderdag van vier tot tien uur hun waren op straat uit. Er is een botenshow, de VVV's van Roermond en Thorn pakken er uit, een boekenmarkt, en demonstraties van ambachtslieden. Muziek is er die dagen ook volop in Roermond. Daarvoor zorgen een fanfare en majorettenkorps uit Wassenberg (Dld), een jeugdaccordeonclub uit Kinrooi (België) en muziekkorpsen uit de stad en de buurdorpen.

Laatste concert op carillon van stadhuistoren in Maastricht

Stadsbeiaardier Mathieu Steijns van Maastricht zal vanavond de reeks carillonconcerten op het carillon van de Maastrichtse stadhuistoren afsluiten. Het concert begint om 20.30 uur en duurt ongeveer een uur. Vanaf de openbare terrasjes rond de Markt is het concert gratis te beluisteren.



• *Willy Alberti*
... Tenore Napolitano ...

Vrolijke avond in Valkenburg

Willy Alberti, Ria Valk, gastheer Frans Vrolijk, het accordeonduo Les Deus Jeateux, Richard Ross, wereldkampioen goochelen 1970 en het trio van Tonny Eyck zullen vanavond in de stadsschouwburg van Valkenburg een amusant programma presenteren. Aanvang 20.30 uur, entreeprijs 5,50, 6,50 en 7,50.



• *Richard Ross*
... vingervlugge kampioen...

BIOSCOOP-AGENDA

Heerlen

Royal. Michael Strogoff koerier van de Tsaar, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.
Rivoli. Love Story, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur. Easy Rider, za. om 10.30 uur.
Scala. A man called Sledge, om 2, 4.15 6.30 en 8.45 uur t.m. zo. Zeppelin, van ma. t.m. wo.
Hollandia. Mickey Mouse jubileert dag. om 2 uur. De bastaard van Dutch City, om 4, 6.15 en 8.30 uur. Help, ik ben nog maagd za. om 10.30 uur.
Passage. Sex and life, om 2, 4, 6.15 en 8.30 uur.

Brunssum

Astoria. De slag van Waterloo, do. za. zo. en ma. om 8.30 zo.. ook om 4 uur. The wild angels, vr. 8.30, za. 10.30 zo. 615 di om 8.30 uur. Batman deel 2 zondag om 2 u.

Waubach

Grand-theater. De non van Monza za. om 8, zo. om 7 en 9 u.

Geleen

Roxy. Mira, om 8.30 uur, zo ook om 18.00 uur. Vreemde minnaars, za. om 10.30 uur. Studio Anders 132, Samen uit samen thuis, om 8.45 uur, zo. ook om 18.00 uur.

Sittard

Forum. Kelly's Heroes vr. t.m. zo om 8,30 uur. Zo ook om 6 uur.

Maastricht

Festival. Peter Pan, om 2 u. Cleopatra, om 4 en 8 u.
Palace. Kom maar wijfje, vanaf 14 u.
Studio. Taal der liefde, om 2.15, 4.30, 6.45 en 9 u.
Royal 1. Gendarme op drift, om 2 u. Gejaagd door de wind, om 4 en 8 u.
Royal 2. Kindervoorstelling om 1.45 u. De non van Monza, om 4, 6.15 en 8.30 u. Badhuis der zeven zaligheden, om 10.30 u.
Mabi. Love Story, om 1.45 4, 6.15 en 8.30 u. De nacht van inspecteur Tibbs, om 11 u.
Lux. West Side Story, om 4 en 8.30 u. De witte slavin, om 1.45 u.

Valkenburg

De Fransche Molen. De herberg van het zesde ggeluk, za. en zo. om 20 uur, ma. t.m. do. om 8.30 uur. Opzij voor de brandweer, za. en zo. om 11 uur. De avonturen van Sindbad, de zeeman, wo. om 2 uur.

Galerie Felix

Wycker Brugstraat, Maastricht.
Schilderijen van Limburgse schilders. Op werkdagen van 9—12 en van 13.30—18 uur. Tot half augustus.

Galerie 't Boerehöfke

Hekerweg 23, Hulsberg.
Zomerexpositie van schilderijen, gouaches, tekeningen, keramiek, emaille, glas-in-lood enz. Beelden van Han van Aalst tot 28 juli. Van 14 tot 20 uur. 's Maandags gesloten.

Galerie Reveil

Maastrichter Heidestraat 40, Maastricht.
Tekeningen van Otto Dicke. Open van maandag t.m. zaterdag van 10—18 uur. Op zondag gesloten. Van 10 t.m. 24 juli.

S.B.T.K.

Stadswallen, Kunstzalen Dejong-Bergers, Stokstraatplein.
Limburgse Beeldhouwers. Openlucht van 8—22 uur (Stokstraatplein) Wallen van 10—18 uur, Dejong-Bergers van 9—18 uur.

Gemeentehuis Slenaken

Expositie van Limburgse kunstkring. Van 9—12 en van 14—17 uur.

Fransche Molen Valkenburg

Expositie wanddoeken van Marij Bijnen, eveneens wanddoeken van Herman Coonen. Open van 10 tot 20 uur.

Kritzraedthuis, Sittard

Tentoonstelling Oosterse Keramiek. Van 10—12 en van 14—16 uur. 's Zondags van 14—18 uur.

Raadhuis Heerlen

Expositie 33 schilderijen uit eigen collectie. Geopend op kantooruren. Op zaterdagen en zondagen gesloten.

CC Lombok 70 Geulle

Snijdersberg, Geulle.
Expositie van werken van diverse kunstenaars uit Maastricht e.o. Tevens handwerk uit de „derde wereld". Tot september dagelijks van 12—24 uur.

Kasteel Ehrenstein

Kerkrade
• Facetten van de Edelsmeedkunst, met werk van 14 Limburgse edelsmeden. Tot 28 juli. In de weekeinden is de tentoonstelling gratis toegankelijk van 11 tot 18 uur.



BEMELEN WORDT KLEIN NATUUR-PARK

• Het zit er dik in dat de commissie N'70 eigenaresse zal worden van twee hectaren van het Bemelse natuurreservaat „Gasthuisdellen". Het ziet er naar uit dat „de kleinste gemeente van Nederland" op de duur zal zijn herschapen in een klein natuurpark.

N'70 wil deel kopen van natuurreservaat

BEMELEN, 28 juli — De Commissie N'70 heeft bij de gemeente Bemelen het verzoek ingediend om ruim twee hectaren te mogen aankopen van het natuurreservaat de "Gasthuisdellen" in deze gemeente. N'70 heeft dit verzoek gedaan, omdat volgens de commissie met de gemeente Cadier en Keer niet tot overeenstemming kon worden gekomen over de aankoop van twee hectare van de Schiepersberg in deze gemeente.
In maart van dit jaar verzocht N'70 aan Cadier en Keer om twee hectare te mogen aankopen van de 25 hectare grote Schiepersberg. De raad van Cadier en Keer stond toen niet afwijzend tegenover dit verzoek, hoewel burgemeester H. van Laar bezwaar had tegen de aankoop van een klein gedeelte van het totale complex.

„Ik heb liever dat men een afgerond geheel aankoopt", zei hij gisteren. „Toen ik met de commissie gesproken heb, kon zij niet met zekerheid zeggen welk gedeelte van de Schiepersberg ze wilden aankopen. Na deze bespreking heb ik niets meer van de commissie gehoord".

Niet afwijzend

De raad van Bemelen heeft deze week besloten niet afwijzend op het verzoek te reageren, maar men wilde de zaak wel aanhouden totdat de voorwaarden waren opgesteld van de eventuele verkoop van het natuurreservaat. Raadslid W. Thomassen kwam onder meer met het voorstel om het bos na aankoop open te houden voor iedereen. „Als het bos wordt afgesloten, zoals men dat gedaan heeft met de Bemelerberg, hebben wij er niets meer aan" Tijdens een volgende raadsvergadering zullen de verkoopvoorwaarden aan de raad worden voorgelegd.

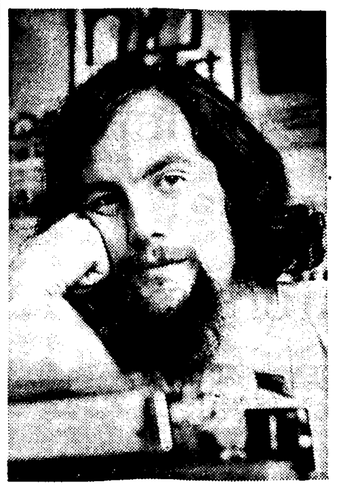
Slechts f 13.000

De commissie N'70, die gevormd is uit particuliere natuurbeschermingsorganisaties — het IVN, het Natuurhistorrsch Genootschap en de Stichting het Limburgs Landschap — wilde dit jaar in Limburg een extra natuurreservaat aankopen. De voorkeur werd gegeven aan een gedeelte van de Schiepersberg in Cadier en Keer.

Voor dit doel zijn alle ondernemingen in Limburg, rijks-, provincie- en gemeentediensten evenals alle scholen benaderd om te komen tot een geldinzameling. De opbrengst is echter bar tegengevallen en totnutoe heeft men slechts 13.000 gulden opgehaald. Volgens een van de bestuursleden van het IVN in Limburg wordt de aktie in september van dit jaar afgesloten. Het heeft er alle schijn van dat Bemelen in september wel zal besluiten tot verkoop van het gemeentebos, alleen al vanwege de financiële situatie waarin de gemeente verkeert. Door verkoop van het bos krijgt zij wat meer armslag in de begroting. De „Gasthuisdellen" liggen ten zuiden van het natuurreservaat „de Bemelerberg" dat toebehoort aan het Limburgs Landschap. Bemelen wordt op deze manier een klein natuurpark.



DON KIESJOT



• Het ontmoetingscentrum Don Kiesjot te Sittard heeft een nieuwe directeur in de persoon van projektleider Jack Houben uit Sittard. De huidige directeur Hans van Beers wordt directeur van de Stedelijke Jeugdraad te Den Bosch. De heer Houben is tevens totaalkoördinator van het centrum. De heer Jan Smeets wordt koördinator van amusementszaken en publiciteit. (zie foto).

ZIEKENOMROEP

• De Sittardse ziekenomroep brengt op donderdag 29 juli om half acht een programma van Duitse schlagers, dat gepresenteerd wordt door Jos Laumen. Verder wordt uitgezonden het tweede deel van de „Draad van Ariadne", waarin geluisterd kan worden naar opnamen van het optreden van Elly Nieman en Rikkert Zuiderveld in het Sittardse Don Kiesjot. Jan Maarten Coolsma besluit het programma met rustige muziek onder het motto „Voordat het donker is'. Vrijdag is er om half een verzoekplatenprogramma onder de titel „Ask a disk". Aanvragen dienen binnen te zijn voor vrijdagmiddag 12 uur.

SINGLETJE

• De Edelweiszkapel van Sanderbout onder leiding van Peter Jongen gaat een plaat maken. Het wordt een single, die uitgegeven gaat worden door de maatschappij Mirasound. De zaal van fanfare St.-Barbara in Sanderbout zal straks als studio worden ingericht. De opnamen zullen in september plaatsvinden. Het is niet onmogelijk dat Edelweisz daarna aan een elpee gaat beginnen.

Plaatselijk nieuws - plaats

Sittard

— Het eerstvolgende uitstapje van het kindervakantiewerk van Broeksittard zal niet donderdag maar zaterdag 31 juli plaatsvinden. Vertrokken wordt 's morgens om acht uur aan de school.

— Ten nadele van de dertienjarige B. uit Sittard werd een fiets gestolen, die bij het zwembad te Sittard was gestald. Er werd aangifte gedaan bij de politie.

Nieuwstadt

— Vandaag wordt door de gemeentelijke dienst weer grof huisvuil opgehaald.

Stein

— Na een tijdelijke sluiting wegens ziekte zal het kantoor van de Bejaardenbond, Houterend 20 te Stein, met ingang van 2 augustus weer worden opengesteld. Dit echter uitsluitend op maandag van 14 tot 16 uur en op donderdag van 9.30 uur tot 11.30 uur. Buiten deze tijden dient men eerste telefonisch contact op te nemen onder nummer 2064 Stein.

— Aan personen geboren in de jaren 1913 en 1914, alsmede in de jaren 1934, '35 en '36 zullen in de periode van 1 juli 1971 tot 1 juli 1972 de afkoopsommen van de geplakte rentezegels worden uitbetaald. Voor advies en hulp bij de aanvrage van deze uitkering kunnen de personen die in genoemde jaren geboren zijn terecht op iedere maandag van 14 tot 16 uur en iedere donderdag van 9.30 uur tot 11.30 uur.

Berg en Terblijt

— Zaterdag 7 en zondag 8 augustus neemt het A-team van vv Berg '68 deel aan het jeugdtoernooi van Amelie.

— In de week van 2 t/m 6 augustus worden er weer op diverse plaatsen in de gemeente containers geplaatst.

— De v.c. Berg hervat de trainingen weer in de eerste week van augustus. Woensdagavond de junioren; de dames van 6-7 u. en de heren van 7-8 uur. Donderdagavond de senioren: de dames van 8-9.15 uur en de heren van 9.15-10.30 uur.

— Aan het nieuwe biljartseizoen, dat in september begint, neemt WVB evenals de afgelopen kompetitie met 5 teams deel. Een drietal komt uit in de kompetitie bandstoten, één drietal en drie viertallen spelen in de librekompetitie. De thuiswedstrijden worden weer gespeeld in lokaal „Het Wapen van Berg".

— Door de gemeente is een krediet van f 20.030,— aan de heer J. in de Braekt verleend als subsidie in de kosten van restauratie van zijn onder monumentenzorg staande boerderij, waarvan de totale restauratiekosten geraamd zijn op f 66.786.—.

— De heer W. J. M. Raeven uit Berg en Terblijt, Schoolstraat, slaagde in Den Haag voor MO-A Duits.

Geleen

— Donderdag 5 augustus zal de heer L. Mullers uit de Molenstraat 25 zijn zilveren jubileum vieren in dienst van de Staatsmijnen. De heer Mullers bekleedt de funktie van plaatsvervangend chef van de afdeling speciale producten.

— De jeugddrumband „Eendracht" zal op 29 augustus deelnemen aan een internationaal concours te Löverick in Duitsland. Daarnaast staat de deelneming aan het bondsconcours te Heer op het programma. Dit wordt gehouden op 19 september. Op 27 juli zullen de repetities worden hervat.

— Het bestuur van de SV. Wilskracht is als volgt samengesteld. Voorzitter, G. W. Geurts, Geleen; secretaris, P. Verhoeve, Bongerd 4 Spaubeek; vice-voorzitter, A. Caessens, Geleen; penningmeester J. Meuer. Geleen; wedstrijdsecretariaat, mejuffrouw C. Geurts, Borrekuilstraat 105, Gelcen; leden: L. Schroeder, L. Beckers, H. G. v.d. Burgt, L. H. Geurts, M. Kanters, G. Meijer, H Brouns, G. Honings, allen Geleen en J. v. Mulken, Stein.

Vilt

— Zaterdag 31 juli haalt harmonie Amicitia weer oud papier op. De inwoners worden verzocht het papier in pakken gereed te zetten, zodat deze aktie vlot kan verlopen.

— Van 2 t.m. 3 augustus worden er aan de Vinkenweg en aan de Heijstenstraat weer containers geplaatst (van maandag 4 uur tot dinsdag 4 uur).

Valkenburg

— Donderdag 29 juli — vindt er in de stadsschouwburg de Mounties-show plaats. Buiten het komisch duo werken hieraan nog verder mee: André van Duin, Ria Valk en Frans Vrolijk. De voorstelling vangt aan om half negen.

— De Limburgse Assurantieclub Zuid zal bij voldoende deelname weer een mondelinge cursus „erkend assurantieagent" geven. Deze cursus wordt gehouden in een nader te bepalen lokaliteit in Valkenburg. Opgave hiervoor kan geschieden bij de heer H. Tilburgs, Seipgensstraat 44 te Geleen

— Met ingang van heden is in de Statenland vanaf de van Pallandtlaan tot aan de Koningswinkelstraat een parkeerverbod voor beide zijden van kracht.

— De jaarvergadering van VV de Valkenburgse Boys wordt gehouden op vrijdag 30 juli in verenigingslokaal Wessels te Broekhem. De vergadering begint om 20 uur. De heer A. Scheyen is periodiek aan de beurt om af te treden.

— De Volksdansclub Grand Square '56 zal gedurende de maanden augustus en september enkele avonden demonstraties geven in de openlucht. Deze voorstellingen, waarvan de eerste op 13 augustus zal zijn, worden gehouden op het plantsoen voor het VVV-kantoor.

— Het promenadeconcert, dat zaterdag plaats vindt tussen 19 en 20 uur in de kiosk van het Odapark, zal verxorgd worden door fanfare Les Amis Reunis uit Ransdaal.

Houthem

— In het voorlopig oefenprogramma van RVU zijn twee toernooien opgenomen. Aan het St. Pietertoernooi, dat gehouden wordt van 31 juli t.m. 8 augustus, neemt het eerste elftal deel terwijl het tweede elftal uitkomt in het RKASV-toernooi dat plaatsvindt van 1 tot en met 15 augustus.

Eys

— De harmonie St.-Agatha organiseert op 6, 7 en 8 augustus de Hoffeesten. Deze feesten worden voor de eerste keer gehouden en zullen plaatshebben in een feesttent en de kelders van de Eyserhof. Nauw bij de organisatie is ook betrokken de studentenclub Buys Balot.

— Het grof vuil zal worden opgehaald op dinsdag 3 augustus.

— Op dinsdag 3 augustus maken de misdienaars en de leden van het kinderkoor een uitstapje naar Duitsland.

— Het instrumentenfonds van de harmonie gaat het oud papier ophalen op zaterdag 31 juli.

— De harmonie Welgenrat uit België zal niet als gastvereniging aanwezig zijn bij het gemeentelijk muziektoernooi. Door omstandigheden moeten de Belgen in Eys verstek laten gaan.

— De heer Joh. Remmel vierde vrijdag zijn 25-jarig dienstjubileum bij de Staatsmijnen. De zilveren jubilaris, die werkzaam is op de Staatsmijn Emma te Treebeek, is een echte verenigingsman. Hij verdedigde jarenlang de kleuren van de plaatselijke voetbalclub in de competitie en maakt nu nog deel uit van het veteranenelftal. Hij treedt verder nog op als hulp-trainer bij v.v. Zwart-Wit. Van de spaarclub „Onder Ons" is reeds meer dan 25 jaar lid. Bij deze vereniging vervult hij de functie van secretaris-penningmeester. Ook is hij nog lid van het trainingsfonds van Zwart-Wit en van de kegelclub Adjunga.

— Aan de Universiteit te Nijmegen slaagde de heer Jean Limpens, St.-Agathastraat voor zijn kandidaats-examen biologie.

— De voor zondag 1 augustus vastgestelde ludieke dag van de studentenclub Buys Ballot is uitgesteld tot zondag 15 augustus.

— De inleveringstermijn van werkstukken voor deelname aan de teken- en knutselwedstrijd van de studentenclub Buys Ballot is verlengd tot 14 augustus.

Rothem

- Rothems harmonie krijgt op 24 en 25 september bezoek van de muziekvereniging Vogelsmühlen. Het vorig jaar was Rothems harmonie te gast in Vogelsmühlen, een plaats vlak bij Wuppertal. Ook de carnavalsvereniging uit deze Duitse plaats komt mee om deel te nemen aan het grote carnavalstreffen. dat dan in Rothem gehouden wordt. Zondag ontvingen de besturen van Rothems harmonie en de Kwakkers een deputatie van beide Duitse verenigingen om het bezoek nader te regelen.

— De jaarvergadering van de voetbalclub RVU wordt op woensdag 4 augustus gehouden in het verenigingslokaal café H. Hanssen Holstraat en begint om acht uur. De agenda ziet er als volgt uit: opening voorzitter, jaarverslag secretaris, jaarverslag penningmeester, verkiezing bestuur, verkiezing kascontrolecommissie en rondvraag. Aftredende bestuursleden zijn: voorzitter H. Blaschek en de leden H. Boesten en Fr. Ackermans. Zij zijn allen herkiesbaar. Nieuwe bestuurskandidaten dienen zich schriftelijk aan te melden en moeten hun kandidatuur voorzien hebben van vijf namen en handtekeningen van RVU-leden, die hun kandidatuur steunen. Aanmeldingen dienen voor 1 augustus ingeleverd te worden bij de heer G. Engwegen, secretaris Klinkenberg 59.

Merkelbeek

— De training van de senioren van RKDFC wordt hervat op donderdag 29 juli om 18.30 uur.

— Ter voorbereiding op de aanstaande competitie worden door RKDFC de volgende oefenwedstrijden gespeeld: zaterdag 31 juli COV 1-RKDFC 1, aanvang 4 uur. Woensdag 18 augustus SNE 1-RKDFC 1. Op zaterdag 7 augustus en 12 augustus Troja 2-RKDFC 2, aanvang 12 uur en Troja-RKDFC, aanvang 2.30 uur. Woensdag 1 september Schinveld 1-RKDFC 1. Op zaterdag 7 augustus en zondag 8 augustus wordt deelgenomen aan het RKBSV-toernooi.

Rimburg

— De kinderen, die deelnemen aan het vakantiewerk, gaan donderdag de gehele dag zwemmen. Bijeenkomst om half 9 aan het Gemeenschapshuis.

Ubach over Worms

— De heer W. Schroeder is met ingang van 1 augustus benoemd tot leraar aan de Huishoud- en Nijverheidsschool te Spekholzerheide.

— Heden, woensdagmiddag tussen half 6 en half 7 arriveren de jongens van Jong Nederland die op kamp waren in Luxemburg. De aankomst is aan het patronaat.

Zuid-Limburg kreeg 15.6 mm regen te verwerken

Stortbui kwam hard aan



Nieuwenhausen kwam de 1213-laan blank te staan.

HEERLEN, 28 juli. – De 15.6 mm regen, die gistermorgen op Zuid-Limburg vielen, zijn hard aangekomen.

- In de Kerkraadse Hoofdstraat welde fritesvet op uit overstromende rioolputten. Vier auto's maakten een schuiver en liepen blikschade op: enkele bromfietsers schoven onderuit en kwamen in de vettige smurrie terecht. De brandweer maakte de boel schoon.
- In de Sittardse wijk Sanderbout liepen vier huizen fikse waterschade op, doordat juist alle pannen van de daken waren gehaald om vernieuwd te worden. Met man en macht is er in de stromende regen aan gewerkt de daken zo snel mogelijk opnieuw af te dekken.
- Enkele appartementen, 'n douche en de hal op de tweede verdieping van het bejaardenhuis Achter de Hoven in Amby kwamen blank te staan, doordat een regenwaterpijp verstopt raakte tijdens het noodweer. Toen de brandweer met een zandzak het water probeerde tegen te houden, drong het een verdieping hoger via een toilet opnieuw naar binnen. Daarna heeft men de pijp op het dak afgesloten, in afwachting van de komst van een loodgieter.

bespeuren", vertelde de werkluí van aannemer Schreurs die de daken van nieuwe pannen moesten voorzien. „Plotseling viel de regen met bakken uit de hemel. Na de bui waren we nat tot op de huid zodat we thuis droge kleren moesten gaan aandoen". Het water zette de zolders blank en dreef langs de muren naar beneden. In een van de huizen ontstond hierdoor kortsluiting. De doorweekte plafonds zouden toch vernieuwd worden, zodat de schade niet zo heel erg groot genoemd kan worden. De getroffen gezinnen waren zeer te spreken over de maatregelen van aannemer en bouwvereniging.

In Heerlen, waar de straatverlichting werd ontstoken hoefde de brandweer maar één kelder leeg te pompen. In de Van Limburg Stirumstraat werd een omgewaaide boom verwijderd die gevaar voor het verkeer opleverde.

De putdeksels op de Rimburgerweg in Ubach over Worms kwamen weer in beweging en schoven weg door het opkolkende water. Een auto van de rijkspolitie, van een bakker en van een ambtenaar werden er bovenop gereden en dat bleek een afdoende maatregel. De wagens bebakenden zo op de overstroomde weg de gevaarlijke plekker.

"Vrij aardig"

De metereologische dienst van het vliegveld in Beek noemde gisteren de 15.6 mm neerslag „vrij aardig". „Er was een eigenaardige, rollende bewolking en er werden windstoten van 16 à 17 meter per seconde (60 km per uur) gemeten. Het vet dat, drijvend op het kolkend water, de Kerkraadse Hoofdstraat spekglad maakte, is volgens de politie vermoedelijk afkomstig uit een friture. Met een chemische oplosmiddel heeft de brandweer de hele middag de straat afgeschrobt, een remedie die enkele malen herhaald moest worden omdat het vet erg hardnekkig bleek.

„Toen we de pannen van die vier huizen in de Sanderboutse Veerstraat haalden was geen wolk aan de hemel te

Comité tegen verplaatsing van militair oefenterrein

VENLO, 28 juli — Een aantal Venlonaren wil zijn militair oefenterrein behouden. Terwijl elders in het land grote groepen verontwaardigde burgers ageren tegen de plannen van de overheid voor de aanleg van nieuwe oefenterreinen in hun omgeving, heeft een groep Venlonaren gisteren bij twee gemeentebesturen een lijvig bezwaarschrift ingediend tegen de verdwijning van het Venlose terrein. „We hebben er weinig last van. De aanleg van een nieuw terrein kost ongeveer 12 miljoen gulden. Bovendien gaat in het laatste geval een prachtig stuk natuurgebied verloren", aldus de protesterenden.

Tot het najaar van 1976 kunnen instructeurs en leerlingen van de infanterieschool in de Frederik-Hendrik-kazerne in Venlo nog op het huidige terrein, de Grote Heide, terecht. Als het aan de gemeentebesturen van Venlo en het nabijgelegen Maasbree ligt, verhuizen de soldaten met hun bazen daarna echter naar de westelijke Maasoever, om er 222 hectaren van de Cravelheide in gebruik te nemen. Dit gebied ligt op de grens van de twee gemeenten.
Volgens de huidige plannen wil het Venlose gemeentebestuur een deel van de Grote Heide te zijner tijd volbouwen. Maasbree wrijft zich in de handen, want het in te brengen grondgebied is grotendeels gemeente-eigendom. Van het geld van de overheid kan het dorp diverse geplande projecten uitvoeren.
Het „comité Grote Heide" is verbaasd over het feit dat uitgerekend nu het bestemmingsplan Cravelheide door de betrokken gemeentebesturen ter visie is gelegd. Volgend jaar komt namelijk een aantal nieuwe rapporten beschikbaar, waaronder een over een regionaal woningmarktonderzoek, een recreatienota, een groenstruktuurplan, een basisplan voor de openluchtrecreatie in Noord-Limburg en een studie over de Grote Heide.

Voor f. 18.000 gestolen aan rookartikelen

SITTARD, 28 juli — Uit het magazijn van de firma Hamers en Daniëls aan de Markt te Sittard, groothandel in levensmiddelen en tabaksartikelen, is voor ongeveer 18.000 gulden aan rookwaren gestolen. Het bedrijf is momenteel wegens vakantie gesloten. De dieven konden tot het magazijn doordringen via een ernaast gelegen leegstaande woning. Op een plat dak werden een deur en een raam geforceerd. Op hun terugtocht hebben de dieven kennelijk haast gehad, want op het plat dak werden diverse pakjes sigaretten gevonden. De buit bestond uit 3000 pakjes Caballero, 1500 pakjes Stuyvesant, 1000 pakjes shag en kleinere aantallen pakjes van andere merken en dozen vloeitjes.

Toerist liep brandwonden op bij gasexplosie

VAALS, 28 juli — Op de camping van de heer J. Bleser in Cottessen (Vijlen) liep de 31-jarige A. van de M. uit Zevenaar gisteren tweede graads brandwonden op aan de voorzijde van zijn lichaam toen hij in zijn caravan het gastankje van de verlichting wilde verwisselen. Uit het nieuwe tankje ontsnapte gas en dat explodeerde doordat er op tafel een rookverdrijver brandde. De man werd overgebracht naar het ziekenhuis in Heerlen.



Fikse waterschade liepen vier huizen in Sanderbout op, omdat juist voor de stortbui de pannen van het dak waren gehaald.

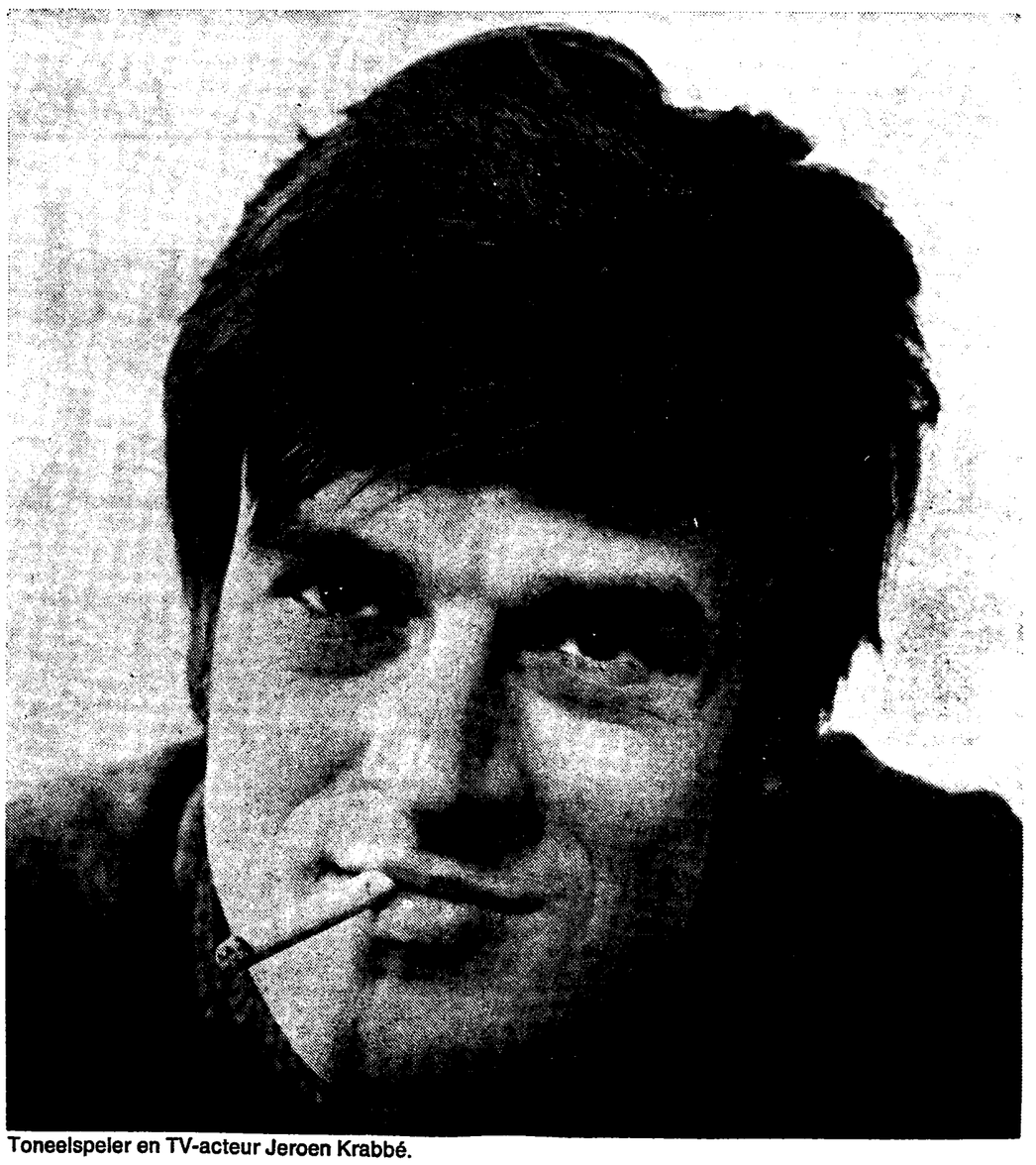
Besmettelijke leverziekte onder ziekenhuispersoneel

MAASTRICHT, 28 juli — In het ziekenhuis St. Annadal te Maastricht is bij 4 laboratorium-analisten serumhipoiuttis geconstateerd. Dit is een besmettelijke leverontsteking die gepaard kan gaan met geelzucht en die een ziekteduur heeft van minimaal zes weken tot vele maanden.

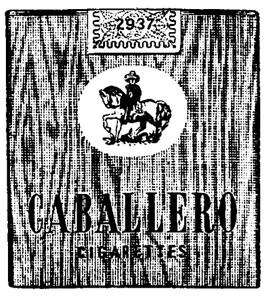
Voor de ziekenhuisdirectie is dit voorval **aanleiding geweest om bij de salarisspecificatie** van deze maand een waarschuwingsbriefje te voegen, waarin het personeel erop wordt geattendeerd de grootst mogelijk hygiëne in acht te nemen. Verder zijn door de ziekenhuisdirektie alle mogelijke voorzorgsmaatregelen genomen om uitbreiding van de besmetting te voorkomen. Alle personeelsleden, die maar enigszins gevaar liepen besmet te zijn, zijn op hun leverfunkties onderzocht. Zij bleken geen van allen besmet te zijn.

Volgens geneesheer-directeur dr. J. van de Heyden is thans uitbreiding van de ziekte in de kiem gesmoord. Om evenwel elk risico uit te sluiten is een rondschrijven aan alle personeelsleden uitgegaan, waarin erop wordt aangedrongen bij de toiletten en in de keukens alle uitgevaardigde richtlijnen ten aanzien van de hygiëne stipt na te leven. Voorheen namelijk was men steeds van mening dat deze ziekte slechts besmettelijk was via injectienaalden of bij bloedtransfusies. De praktijk evenwel heeft uitgewezen dat besmetting via het maag-darmkanaal zeer wel mogelijk is.

(ADVERTENTIE)



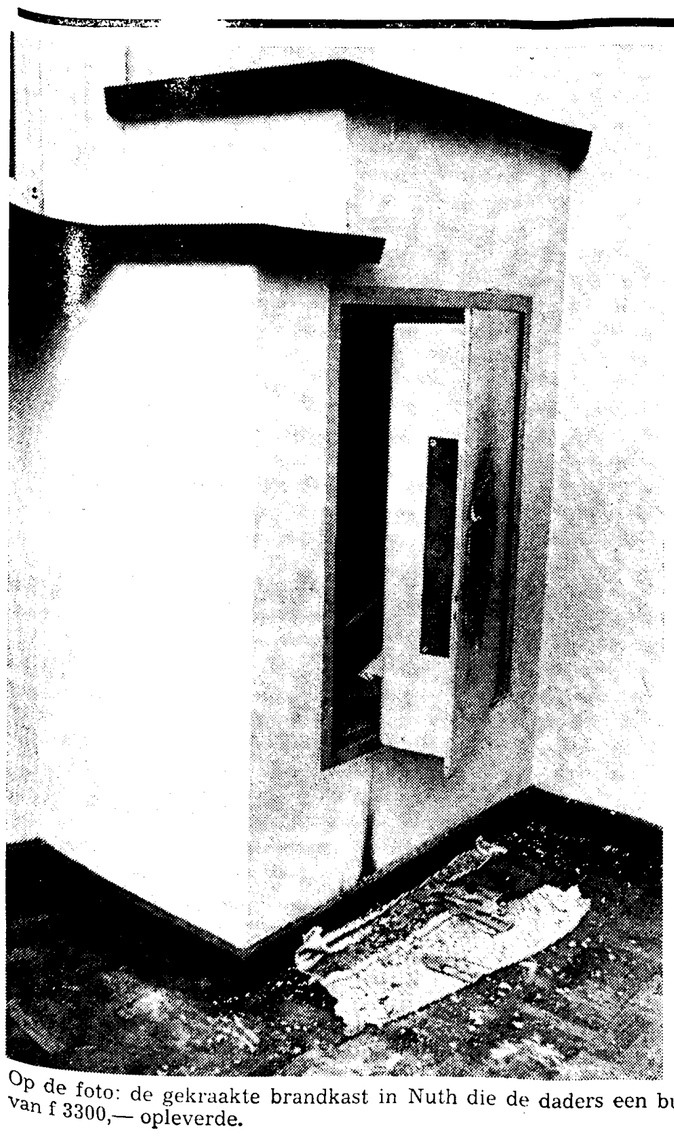
Toneelspeler en TV-acteur Jeroen Krabbé.



caballero
anders dan andere constante kwaliteit

Ed. Laurens Continental

Buit van f 3300 bij kluiskraak



Op de foto: de gekraakte brandkast in Nuth die de daders een buit van f 3300,— opleverde.

NUTH, 28 juli — Opnieuw is in Zuid-Limburg een brandkast gekraakt. In het kantoor van het Coca-Cola depot van de Limburgse Bottelmij Vujanti aan de Stationsstraat in Nuh werd maandagnacht de Lips muurkluis opengebrand. De daders maakten tussen de 3300 en 3400 gulden in linnen zakjes buit. „Opvallend was de slordige wijze waarop de kast was opengebrand. We hebben wel eens meer perfectie gezien", aldus luitenant P. Witteveen van de districtsrecherche van de Rijkspolitie, die gisteren nog over weinig sporen beschikte.

De daders van de nieuwe kraak zijn 't kantoor naast het depot binnengedrongen aan de achterkant. Via een metershoge muur bereikten zij een raam aan de achterzijde, dat werd ingedrukt. Het noodweer dat gistermorgen Zuid-Limburg teisterde, was er overigens debet aan dat de recherche rond 't gebouw tevergeefs naar bruikbare sporen zocht. Een buurtonderzoek heeft zover bekend nog weinig opgeleverd. Omwonenden die iets verdachts gezien hebben maandagnacht zijn niet gevonden.

Meer groepen

De politie in Zuid-Limburg die met een aantal nog onopgeloste brandkastkraken zit onder andere in Heerlen en Schinnen, heeft overigens de indruk dat meerdere groepen zich gaan toeleggen op het kraken van kasten. „Het alleenrecht van bepaalde Heerlense groepen lijkt niet meer aanwezig"; aldus werd gisteren gezegd. Terwijl in de meeste gevallen van brandkastenkraken de daders door hun manier van werken een „visitekaartje" achterlaten, kan dit niet gezegd worden van de kraak in Nuth, die zoals gezegd nogal slordig werd uitgevoerd.

Gelegenheidsstraffen

Aangenomen wordt dat het centraal gelegen depot in Nuth een gelegenheidstreffer is en niet duidelijk past in een keten van dergelijke misdaden.
Luitenant Witteveen deelde gisteren mee, dat op korte termijn zeker geen oplossing van deze nieuwe kraak te verwachten is. Ook in de oplossing van de brandkastkraak in Schinnen van enkele weken geleden is volgens de rijkspolitie nog geen duidelijk perspectief. „Ook al hebben we bepaalde gedachten omtrent de dader", aldus luitenant Witteveen.

Geven met grote vreugde kennis van de geboorte van onze zoon

Wouter

W. H. Puijn
H. J. F. M. Puijn-Hanssen

Tilburg, 27 juli 1971
Terrahof 14

Tijdelijk adres:
St. Elisabethziekenhuis
Tilburg, kamer 691

Geen praktijk

Tandarts
A. M. G. Kleefman-Keulers

Mauritslaan 42-44, Geleen

S-kaarten van aug. zijn ook in sept. geldig.

Spoedgevallen tandartsen ter plaatse.

T.V. defect? Limatic! Een snelle SERVICE is verzekerd als u belt 04494—5177. Groenstraat 76 Geleen. x

†

In vrede met Christus ontsliep heden zacht en kalm in overgave aan de Heer, gesterkt door het Sacrament der Zieken, onze goede moeder, behuwdmoeder, groot- en overgrootmoeder

Johanna de Jong

op de leeftijd van 86 jaar.

Zij was echtgenote van
ADRIANUS ARNOLDUS VAN DE VOORT

Rosmalen: **L. van de Voort**
E. A. M. J. van de Voort-Schoenmakers
's Hertogenbosch: **C. M. de Bever-van de Voort**
Heerlen: **A. A. van de Voort**
H. A. M. van de Voort-de Vries
en haar klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 26 juli 1971
Huize Tobias, Tacitusstraat 2

De eucharistie voor haar zielerust wordt gevierd in de St. Pancratiuskerk te Heerlen op vrijdag 30 juli a.s. om 11 uur. Hierna zal bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat plaatsvinden.

Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

Rozenkransgebed donderdagavond om 7 uur in de kapel van Huize Tobias.

Corr.-adres: Bongaertslaan 9, Heerlen.

†

Op dinsdag 27 juli is in alle rust van ons heengegaan, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 85 jaar, onze dierbare broer en oom

Joseph Herman Lemmens

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Beek: **Familie Lemmens**
Geleen: **Familie Nelissen (hoeve ten Eijsden)**

Geleen, 27 juli 1971

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op vrijdag 30 juli a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van Christus Koning aan de Kluis. Bijeenkomst aan de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 11.15 uur.

In plaats van kaarten.

Voor de belangstelling en de deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, broer, behuwdbroer, oom en neef

Victor Jos. Wijnand Hamers

echtgenoot van
MARIA HUBERTINA HEYNEN

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Familie Hamers
Familie Heynen

Sittard, juli 1971
Tulpenstraat 1

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 31 juli a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Severinus te Weer Zelzate.

Dankbetuiging

Voor de vele gelukwensen, bloemen en geschenken, ontvangen bij mijn 60-jarig priesterfeest, betuig ik, tevens namens mijn familie, mijn oprechte hartelijke dank aan allen, die of persoonlijk of per correspondentie, mij hebben gefeliciteerd.

Pater P. ten Dijck

Vroenhof 87
Valkenburg-Houthem (L.)

Wij zijn allen van harte dankbaar voor de vele blijken van meeleven en steun die wij mochten ontvangen. Ze zijn voor ons een troost geweest in de moeilijke dagen van de dood en begrafenis van

L. van der Meulen

pastoor te Simpelveld

Tot zijn gedachtenis houden wij zeswekendienst op zondag 1 augustus om 10.15 uur in de kerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Simpelveld, 26 juli 1971

Familie van der Meulen
Mej. van de Wall
Mej. Dam
Kapelaans en Kerkbestuur

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder

Helena Schobert

weduwe uit eerste huwelijk van
GEORG MASCHINO
weduwe uit tweede huwelijk van
PETER JOOSTEN

betuigen wij u onze oprecht hartelijke dank.

Kinderen Maschino
klein- en achterkleinkinderen
Kinderen Joosten
klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, juli 1971
Heemskerkstraat 82

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 31 juli a.s. om 19 uur in de parochiekerk van de H. Geest te Meezenbroek-Heerlen.

FAMILIEBERICHTEN

GEBOREN:

Eliette, dochter van J. Amory-Bekmann, Maastricht, Ambachtsweg 25.

HUWELIJKEN:

Margriet Mulkens en **Henk Hendrikx**. De inzegening vindt plaats op zaterdag 31 juli om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Goede Raad te Malpertuis Maastricht. Receptie van 18.00—19.30 uur. Adres van de dag: souterrain kleuterschool, Mgr. Poelsplein 41, Heugemerveld-Maastricht. Toek. adres: Walburg 29, Amby.

OVERLEDEN:

Anne Thijssen, oud 76 jaar, echtgenote van wijlen Joseph Pasmans, Geulle, Essendijk 9. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 30 juli om 11 uur in de Sint Martinuskerk te Geulle.

Jan Willem Alink, oud 81 jaar, echtgenoot van Anna Maria Hubertina Rekko, Maastricht, Malberg, Taliënruwe 3 b. De uitvaartdienst vindt plaats op heden woensdag 28 juli om 14 uur in de aula van het uitvaartcentrum Sassen, St. Maartenslaan 44-48, Maastricht.

Marcel Corten, oud 72 jaar, echtgenoot van Annette Hake, Maastricht, Pres. Rooseveltlaan 167 b. De utvaartdienst vindt plaats op donderdag 29 juli om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Antonius van Padua, Scharn-Maastricht.

Joannes Nicolaas Jeurissen, oud 80 jaar, echtgenoot van wijlen Maria Hubertina Lucia Bronckers, Maastricht, Mgr. Poelsstraat 89. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 29 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Don Bosco, Heugemerveld-Maastricht.

Jacob de Vries, oud 75 jaar, echtgenoot van Maria Pluys, Geulle-Waalsen, Huize Ave Maria. De uitvaartdienst vindt plaats op heden woensdag 28 juli om 10.00 uur in de parochiekerk te Waalsen-Geulle.

†

In de liefde en vrede van Christus is heden, vrij plotseling, na een kortstondige ziekte, in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, van ons heengegaan, voorzien van de H. Sakramenten der zieken, in de ouderdom van ruim 77 jaar, onze goede en zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader,

de heer

Anton Christian Kastermans

weduwnaar van

Wilhelmina Hendrika van de Graaf

Drager van het zilverkruis O.N.
Erelid van de Muziekbond, afd. Limburg
Erevoorzitter van Tamboer- en Pijperkorps Juliana '27
Erelid van R.K.v.v.N.E.

De diepbedroefde familie:

Heerlen: **J. D. Kastermans**
J. M. Kastermans-Draaisma en kinderen
Heerlen: **J. Bruijstens en kind**
Heerlen: **W. Chr. Kastermans**
S. Kastermans-Tempelman en kind
Heerlen: **J. L. Kastermans**
M. C. Kastermans-Kenda en kind

Heerlen, 26 juli 1971
Heerenweg 235 A

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsheben op vrijdag 30 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Nieuw-Einde.

Bijeenkomst aan het rouwhuis, Koekoekstraat 19 te Versiliënbosch, om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.15 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren elke dag van 14 tot 15 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

Rozenkrans: donderdag 29 juli a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Met diep leedwezen geven wij kennis van het overlijden van ons erelid en oud-bestuurslid

de heer

Anton Christian Kastermans

Bestuur en leden Limburgse Bond van Tamboerkorpsen

†

Met droefheid geven wij U kennis van het overlijden van onze oud-voorzitter en erelid

de heer

A. Kastermans

R.K.V.V. Nieuw-Einde

Nieuw-Einde, 26 juli 1971

†

Dankbaar voor het vele goede wat hij voor ons en de gemeenschap heeft gedaan, geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, in het ziekenhuis te Heerlen, gesterkt door het Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 77 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, broer, behuwdbroer, oom en neef

de weledele heer

Jan Michiel Alfons Suijlen

echtgenoot van

Maria Elisabeth Annette Ramakers

oud-gemeentesecretaris van de gemeente Geleen
erelid Kerkbestuur
oud-president St. Vincentiusvereniging
erelid harmonie St. Cecilia

Wij vragen een aandachtig gebed voor hem.

De diepbedroefde familie:

Geleen: **M. E. A. Suijlen-Ramakers**
Munstergeleen: **W. Suijlen-Heunen**
Hilversum: **C. Awick-Ramakers en kinderen**
Geleen: **B. Ramakers**

Geleen, 26 juli 1971
Peschstraat 40

De plechtige eucharistieviering waarna de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 30 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Geleen. Bijeenkomst Peschstraat 40 om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

Gelieve donderdag de avondmis om 19.00 uur voor zijn zielerust bij te wonen in voornoemde parochiekerk.

†

Hiermede vervullen wij de droeve plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze goede vriend

Hugo Henri Viehmann

Zijn hartelijke vriendschap zal lang in onze herinnering blijven voortleven.

Directeur, bestuur en leden
Harmonie St. Servatius Vaesrade

Vaesrade, juli 1971

Wegens vakantie gesloten van 2 t.m. 20 augustus

MAISON SPEE

Exclusieve dameskleding BORN

L. HEIJNEN
PERZISCHE TAPIJTEN
DE VAKMAN
met de langste ervaring van Zuid-Limburg.
Gesloten huis. (Minimumkosten).
Bodemplein 26, Brunssum, tel. 045—251735

BEZOEKT ONZE SHOWROOM

TERMEEN GELEEN

naam- en nummerplaten
graveerwerken
gevelletters
vaste en verwisselbare bewegwijzering
in ziekenhuizen, enz.
verkeersborden
zelfklevende transfers en letters
nu ook sportbekers

zuid-ned. naamplaten onderneming

g. ter veen - geleen

winkel en showroom
graaf huynlaan 3 - hoek markt
tel. 04494—7500 •
kantoor en fabriek:
industrieweg 15, tel. 04494—5888 •

Gehandicapten in huize Bloemendal te Vaals enthousiast:

"In een woord fantastisch deze week vakantie hier"

VAALS, 28 juli — „Het fijnste van deze week is dat we nu eens een paar dagen achter elkaar erop uit kunnen. De natuur in. Op stap. Zomaar wat rondwandelen in een andere omgeving". Dat zegt mevrouw A. Pepels, afkomstig uit Stein, maar al geruime tijd verblijvend in de Lucasklinieken te Hoensbroek. Mevrouw Pepels spreekt over rondwandelen maar dat is er voor haar helaas in feite niet meer bij. Evenmin voor de 19 andere zieke mensen die samen met haar er nu een week vakantie op hebben zitten in huize Bloemendal te Vaals. Rondwandelen betekent voor deze mensen dat zij op een brancard of in een invalide-wagentje door behulpzame medemensen naar allerlei mooie plekjes in de omgeving van Vaals worden gereden.

De twintig zieken in Vaals, voor wie vandaag de laatste vakantiedag weer aanbreekt, kunnen niet als iedereen vakantie vieren. Wegens verlammingen of andere ernstige handicaps brengen zij hun levensdagen voortdurend op bed door.

„Vakantie is voor ons vooral de gelukkig makende ervaring dat zoveel andere mensen zoveel voor ons over hebben, mensen die wij aanvankelijk helemaal niet kennen. Letterlijk alles wat wij maar kunnen wensen, doen ze voor ons. De gehele dag zijn ze met ons bezig om het ons zo prettig mogelijk te maken. Daarmee komen wij uit de sleur van alledag. Van het nietsdoen, het wachten en van het een last zijn voor anderen; zo vertelt de heer J. Bessems uit Wijlré. „Dit is nu al de zesde keer dat ik dit meemaak. Ik teer er een heel jaar op, ik hoef er vanaf maart alweer naar toe." Weat deze bedlegerige.

Plakboek

Als hij vandaag weer Wijlre-waarts keert, neemt hij evenals de anderen een plakboek van deze vakantie mee. Dat is een met plaatjes, foto's en knipsels verlucht logboek over de belevenissen van deze vakantie in Vaals. Een speciale ploeg vrijwilligers is er de hele week druk bezig geweest met de samenstelling van de twintig albums. Erg belangrijk vindt schrijver A. van Heugten dit plakboek. De tekst, die overste is van een [illegible] Eindhoven, leidt in de vakantieweken die dankzij de Zonnebloem-vereniging en de aktie Harte-vijf van de KRO mogelijk gemaakt worden. „Je moest eens zien wat deze mensen nog maandenlang van hun plakboeken genieten. Thuis moet iedereen hun belevenissen zien. Ze kunnen honderduit vertellen over wat voor hen eigenlijk de belangrijkste episode is in een voor de rest erg eentonig jaar. Vaak zijn de boeken van het vele doorbladeren al na een paar maanden versleten," vertelt broeder Van Heugten.

In Bloemendal is hij met 50 vrijwilligers om de uit diverse plaatsen van Zuid-Limburg afkomstige zieken te verzorgen. Verpleegsters en welfare-helpsters, maar ook leraren, studenten en zelfs huismoeders offeren er een deel van hun vrije tijd aan op. „Normaal hebben wij voor een groep van 20 zieken 40 man personeel nodig. Maar hier in Vaals zijn er 10 brancardiers extra om de brancards en rolstoelen de steile hellingen mee te helpen op duwen," lacht de broeder.

Weg uit de eigen alledaagse omgeving, die vaak nooit groter is dan een kamertje of in de kliniek, en contact met andere mensen, zowel zieke als gezonde vindt ook de leider van de Zonnebloem-week in Vaals het belangrijkste facet van deze vakantie. „Voor sommigen is de overgang zo groot en zo anders dat ze er de eerste dag of dagen erg ellendig van zijn. Het lijkt net of zij niet tegen frisse lucht en warme zon meer kunnen. Maar na een paar dagen zie je ze helemaal opfleuren," heeft hij ervaren.

„In een woord fantastisch," reageren daarom deze zieke vakantiegasten als om hun indruk gevraagd wordt. „Kom volgend jaar weer, niet alleen om de zalige sfeer maar vooral ook om weer eens „bij" te eten", maakt er een een compliment voor de zusters van Bloemendal. Hartelijkheid ondervonden de zieken ook van mensen in de omgeving tijdens hun uitstapje. De douane maakte speciaal een sinds lang gesloten grensovergang nog eens open om de zieken een uitstapje naar de Schneeberg te vergemakkelijken. In het Vaalser bejaardentehuis werden zij uitgenodigd voor een kop koffie of thee. „En we werden er nog op heerlijke bonbons getrakteerd ook door een oud dametje", gnuift een van de zieken nog altijd. Erg veel waardering had het hele gezelschap ook voor een familie van Doorn in Holset die allen tijdens een plotseling losbarstende regenbui binnen haalde om te schuilen.

Lol

De 35-jarige R. Knuit uit Nieuwenhagen, zwaar gehandicapt sinds hij vijf jaar geleden een ernstig ongeval kreeg in de mijn, is sinds deze vakantie een van de opgeweksten. „Met mijn brancardier ben ik er vaker nog eens tussen uit kunnen springen. Cafeetje in en weer eens een paar glazen bier drinken. Wat een lol hadden we. Dat doet je nog eens goed," lacht hij.

Zo deed het hen allemaal goed. Zowel de zieken als de verzorgers, ieder genoot er op zijn eigen manier van een zeer bijzondere vakantieweek.

Stadsgewest Roermond aan GS van Limburg:

Gezamenlijk optreden in herindeling

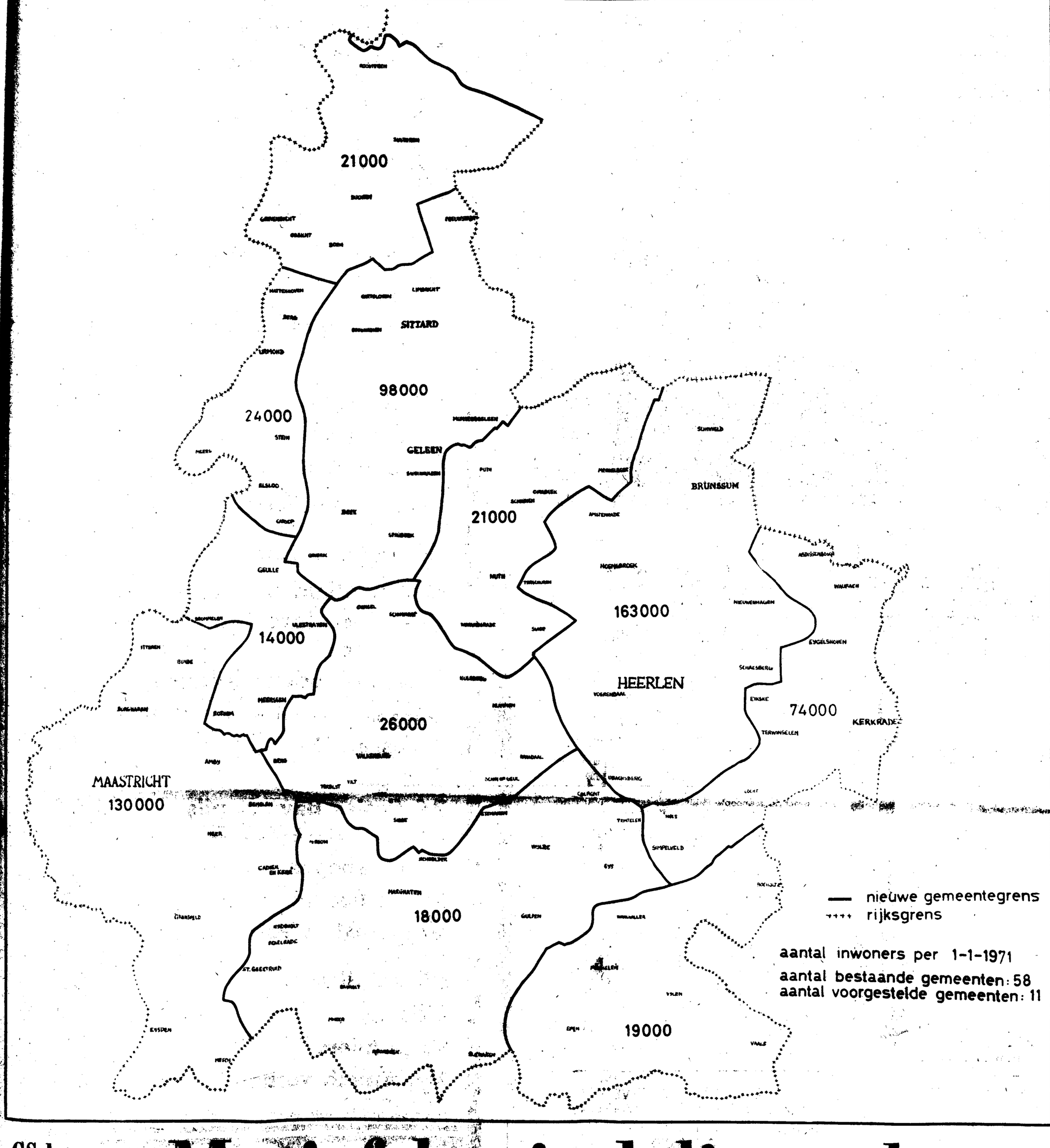
Van een onzer verslaggevers

ROERMOND, 28 juli — Het bestuur van het stadsgewest Roermond heeft aan G.S. van Limburg voorgesteld alle volgende stappen die met betrekking tot de voortgang van de herstructurering van Zuid-Limburg moeten worden genomen tevoren met vertegenwoordigers van stads- en streekgewesten en Kamers van Koophandel te bespreken om te voorkomen dat diverse instanties zich afzonderlijk daarover tot de rijksoverheid richten. Het bestuur van dat stadsgewest meent dat alleen gezamenlijk optreden zal leiden tot het bereiken van evenwichtige ontwikkeling van de verschillende regio's. Over het antwoord van het ministerie van Economische Zaken op de noodkreten uit Limburg is het bestuur van het stadsgewest Roermond erg teleurgesteld.

Vandaag begrafenis slachtoffers van verkeersongeluk bij Vlissingen

HEER-MAASTRICHT, 28 juli — Vanmiddag om 15.00 uur vindt in de Sint Petrus-Bandenkerk te Heer de plechtige uitvaartdienst plaats van de heer C. Vermeer (32), zijn dochtertje Chantal (3) en zijn zoontje Rodrigue (1), die verleden week vrijdag bij een verkeersongeluk in de buurt van Vlissingen om het leven kwamen. In totaal eiste dit verkeersongeluk zes doden.

Na deze uitvaartdienst heeft de begrafenis plaats op het r.k. kerkhof aan de Kerkhofweg te Heer. De heer Cor Vermeer was mede-oprichter van de volleybalclub Heer-Ploum V.C. en speler van het tweede team van deze volleybalclub. In het dagelijkse leven was hij vertegenwoordiger voor een firma uit Alkmaar. De toestand van mevr. Tiny Vermeer-Aarts, die ook in de auto zat waarmee het gezin van een vakantie huiswaarts keerde, is naar omstandigheden redelijk te noemen. Zij liep bij dit zware verkeersongeluk op: een dubbele beenbreuk, armbreuk, schouder uit de kom, lichte hersenschudding en diverse kneuzingen. Momenteel wordt zij nog verpleegd in een ziekenhuis te Vlissingen.



G.S. menen:

Zuid-Limburg nog niet toe aan vorming van gewesten

MAASTRICHT, 28 juli — Ofschoon zij zich diepgaand over gewestvorming binnen het gebied van Zuid-Limburg hebben beraden, hebben Gedeputeerde Staten er bewust van afgezien deze bestuursvorm in hun gewijzigd herindelingsplan te introduceren. Voornaamste reden hiertoe was het ontbreken van een vastomlijnd „model" door het uitblijven van een voor zodanige bestuursstructuren noodzakelijke wettelijke voorziening. Gedeputeerde Staten van Limburg zijn anderzijds van mening, dat gewestvorming alleen dáár dient plaats te vinden waar dit na een uitgebreid onderzoek zinvol lijkt. Daaraan is men ten aanzien van Zuid-Limburg nog niet toegekomen, temeer niet waar — aldus G.S. — aard en omvang van de actuele Zuidlimburgse problematiek zodanig zijn, dat oplossing daarvan niet afhankelijk kan worden gesteld van een nieuwe bestuursvorm waarvan onzeker is wanneer en op welke wijze deze daadwerkelijk kan gaan funktioneren.

Hierbij tekenen zij aan, dat „de onzerzijds voorgestane nieuwe gemeentelijke formatie zodanig is, dat hierdoor geenszins zal worden verhinderd dat de nog vereiste coördinatie tussen de nieuwe gemeenten er zal komen".

Gedeputeerde Staten vervolgen: „Zouden de nieuwe gemeenten het nodig achten daarvoor een geïnstitutionaliseerde vorm als bijvoorbeeld een gewest te [illegible] gemeentelijke indeling daaraan niet in de weg en is tevens reeds op voorhand voldaan aan het in de circulaire van de minister van Binnenlandse Zaken van 14 september 1970 opgenomen standpunt, dat door een streeksgewijze herindeling zal moeten worden gewaarborgd, dat het bijzonder bestuursorgaan (het gewest) door gemeenten van voldoende formaat wordt geschraagd. G.S. zeggen de door enkele gemeenten verkondigde opvatting te verwerpen, dat eerst gewestvorming dient plaats te vinden om daarna te bezien of binnen het gewest een herindeling van gemeenten nodig is.

Aan de toekomstige bestuurlijke organisatie van Zuid-Limburg stellen G.S. in beginsel de eis, dat deze is afgestemd op een taakvervulling binnen een eenheid van beleid en uitvoering in een zodanig eenvoudige en doorzichtige structuur, dat daarin de spelregels van de democratie zo goed mogelijk tot hun recht kunnen komen. Volgens Gedeputeerde Staten kan het instituut van de zelfstandige gemeente aan deze eis in beginsel het beste voldoen. Het college voegt hieraan toe, dat het behoud van de gemeentelijke zelfstandigheid voor ons staatsbestel van wezenlijke betekenis moet worden geacht, dat een bestuurlijke continuïteit het beste is gewaarborgd in handen van het lokaal bestuur en aanpassing van dat bestuurspatroon aan de hedendaagse eisen op de eerste plaats gezocht dient te worden in een vergroting van de schaal der gemeenten zelf.

GS lanceren „definitieve" wijzigingen

Motief herindelingsplan: slagvaardigheid in beleid

door Servé Overhof

MAASTRICHT, 28 juli. — In plaats van de aanvankelijk voorgestelde „driedeling" van oostelijk Zuid-Limburg — met als centra Heerlen, Kerkrade en Brunssum-Hoensbroek — hebben Gedeputeerde Staten na voortgezet beraad en bestudering van binnengekomen reacties besloten dit gebied voor te dragen voor een opdeling in twee grote bestuurskrachtige gemeenten met Heerlen en Kerkrade als respektieve hoofdkernen.

Volgens een gisteren afgelegde verklaring blijken G.S. opnieuw te hebben overwogen het hele gebied van de voormalige Oostelijke Mijnstreek onder te brengen in één gemeentelijk verband teneinde met optimale bestuurskracht onder meer de traag verlopende economische herstructurering te kunnen aanpakken. Om verschillende redenen heeft het college deze opvatting echter prijsgegeven. Overwegingen waren onder meer een te sterke gradatie op het stuk van de verzorgende funktie, onmiskenbare „aanloop"-moeilijkheden voor een plots evenwicht tussen de drie grote centra in Zuid-Limburg. Dat evenwicht rekenen G.S. tot de voornaamste uitgangspunten van hun plan voor een gemeentelijke herindeling in dit gebied.

Gedeputeerde Staten erkennen in de toelichting op hun herindelingsplan, dat de positie van Heerlen als hoofdcentrum van de oostelijke mijnstreek in hun uit 1969 daterend ontwerp onvoldoende duidelijk tot zijn recht is gekomen. Ofschoon ruimtelijk wel nauw met elkaar verbonden, blijkt er van een oriëntatie over en weer van Brunssum en Hoensbroek slechts in geringe mate sprake.

Hoensbroek met name vertoont een duidelijke verbondenheid met Heerlen en is in de ogen van G.S. qua structuur „nauwelijks meer dan een Heerlense stadswijk". In een zelfstandige gemeente Brunssum-Hoensbroek zou slechts een bescheiden uitleuw van het verzorgingsapparaat toelaatbaar zijn wil men voorkomen, aldus G.S., dat afbreuk wordt gedaan aan de verzorgende funktie van het hoofdcentrum Heerlen. Deze en andere motieven hebben geleid tot de conceptie van een nieuwe gemeente, die het grondgebied zal omvatten van de tegenwoordige gemeenten Heerlen, Brunssum, Hoensbroek, Amstenrade, Nieuwenhagen, Schaesberg (met uitzondering van het Elkske-Terwinselen), Schinveld en Voerendaal.

Meer armslag voor Kerkrade

Alleszins gerechtvaardigd achten G.S. het verlangen van Kerkrade om ruimtelijk over een grotere armslag te kunnen beschikken. Voor het noodzakelijk voortbestaan van Kerkrade als aparte gemeente wijst het provinciaal college erop, dat Kerkrade duidelijk een eigen gezicht heeft als de mijnstad waarin de ontwikkeling veel eerder is ingezet dan in welke andere stedelijke mijngemeente van dit moment ook. Van het toekomstige Groot-Kerkrade zullen ook deel gaan uitmaken Eygelshoven, Ubach over Worms, de Schaesbergse woonwijken Terwinselen en Elkske, het thans tot Heerlen behorend industriegebied Beitel en de gemeente Simpelveld, die — évenals Voerendaal ten opzichte van Heerlen — is gelegen in de zoom van een stedelijk gebied. De ligging van Bocholtz en het nagenoeg volledig ontbreken van een stedelijke invloed hebben Gedeputeerde Staten doen besluiten deze gemeente niet in te delen bij Kerkrade maar bij het meer gelijkgerichte Vaals, dat hoofdkern zal worden van een nieuwe gemeente waarin tevens zullen opgaan Wahlwiller, Nijswiller, Mechelen en Epen. Dit toekomstig Vaals zal ongeveer 19.000 inwoners tellen. Het tot de gemeente Wittem behorende Eys-Overeys wordt toegevoegd aan de nieuwe gemeente met Gulpen als hoofdkern.

Opneming van de ten noord-westen van het oostelijk mijngebied gelegen gemeente Oirsbeek in een stedelijke gemeente achten G.S. verre van ideaal. Met de kernen Groot en Klein Doenrade is Oirsbeek meer landelijk georiënteerd, hetgeen eveneens het geval is met de tot Nuth behorende kern Vaesrade. Deze overwegingen hebben het provinciaal bestuur doen besluiten tot een samenvoeging van Oirsbeek, de hierboven genoemde kernen en voorts de gemeenten Bingelrade, Jabeek, Schinnen, Merkelbeek en Wijnandsrade tot een rond Nuth te formeren nieuwe gemeente met 21.000 inwoners.

De Achtste

In hun toelichting op het thans „definitief" gewijzigd herindelingsplan herinneren G.S. eraan, dat Maastricht bij het opstellen van eerdere ontwerpen buiten beschouwing is gebleven teneinde de wettelijke procedure rond een uit 1962 daterende aanvraag om gebiedsuitbreiding niet te doorkruisen. Tijdens de parlementaire behandeling van het desbetreffend wetsontwerp is herhaalde malen opgemerkt, dat Maastricht met het annexeren van Heer, Amby, Borgharen en Itteren in feite „een voorschot" zou nemen op de voor geheel Zuid-Limburg in voorbereiding zijnde herindeling.

Thans achten Gedeputeerde Staten het moment aangebroken om ook de begrenzing van Maastricht af te stemmen op de ruimtelijke behoeften die zijn te voorzien voor de tijd rond 2000. In dat perspectief is sedert kort voor Maastricht een geheel nieuw element gevlochten door de te verwachten universiteit waarvan de achtste medische faculteit de eerste aanzet zal vormen.

De ministeriële voorbereidingscommissie voorziet bij een geleidelijke uitgroei van het aantal aan „de Achtste" toe te laten eerstejaars studenten in 1980 een personeelsbestand van circa 1200. Zij acht het daarenboven onvermijdelijk, dat de toekomstige Maastrichtse universiteit rond de eeuwwisseling tenminste 20.000 studenten zal tellen, van wie ongeveer de helft afkomstig zal zijn uit plaatsen en streken buiten Zuid-Limburg. Het stadsbestuur van Maastricht wordt hierdoor gesteld voor problemen van een bijzondere complexe aard. Naast de noodzaak om ruimte te reserveren voor universiteitsgebouwen met bijbehorende accommodaties zullen zich ook bijzondere behoeften aandienen op het gebied van de woningvoorzieningen, zowel in kwantitatief als in kwalitatief opzicht. Voor wat betreft het kwantitatieve aspect gaat het om een veel groter ruimtebelang dan bij de eerder doorgevoerde gebiedsuitbreiding van Maastricht kon worden voorzien.

Zij vervolgen: „De voor Maastricht reëel te verwachten ontwikkelingen vereisen heel in het bijzonder eenheid en slagvaardigheid in beleidsvoering voor het gehele gebied, dat bij de stedelijke ontwikkelingen zal worden betrokken. Vanwege zijn ligging dient zich hiervoor aan het zogenaamde stadsrandgebied waarin de stedelijke invloed zich, hier minder daar minder pregnant, reeds doet gevoelen en waartoe moet worden gerekend het gebied van de gemeenten Eijsden, Gronsveld, Cadier en Keer, Bemelen en Bunde. Aan het onderbrengen van dit gebied in één bestuurlijk verband met Maastricht zal niet te ontkomen zijn".

Alhoewel ook de gemeente Meerssen en de kern Berg van de gemeente Berg en Terblijt deel uitmaken van het stadsrandgebied hebben G.S. het niet gewenst geacht ook deze plaatsen in het toekomstige Groot-Maastricht op te nemen.

koelen + vriezen!

VOOR DE LAAGSTE PRIJS + DE BESTE SERVICE



koelkast
150 LITER
2-**
van 268.-
VOOR
199.-



diepvriezer
VANAF
439.-

Vak Service

MATH. VONDENHOFF | VOSSEN-R.T.V. | MEULENBERG
VIC. BEMELMANS | VOSSEN-ZONEN | P. VAN UDEN & ZN.

---

van rooy dorsman

TECHNISCHE HANDELMAATSCHAPPIJ
VAN ROOY DORSMAN N.V. - A'DAM
TEL. 020-943277 - SPAKLERWEG 69
INDUSTRIETERREIN AMSTEL II

Importeur van garage-equipment, o.a.
Hofmann Wielbalancers,
Graco doorsmeerapparatuur,
Dorsia volautomatische autoborstelwasmachines,
Porto Power hydraulische uitdeukgereedschappen

vraagt voor Oost-Brabant en Limburg

VERTEGENWOORDIGER

die gewend is kapitaalgoederen te verkopen.

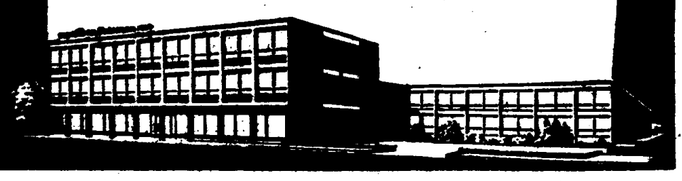
Kandidaten dienen te beschikken over een technisch-commerciële aanleg en moeten in staat zijn te adviseren bij het inrichten van garages met moderne apparatuur.

Onze gedachten gaan uit naar een dynamische kracht tussen 28 en 35 jaar, in het bezit van eigen auto, die bij voorkeur woonachtig moet zijn in het rayon.

Aan deze funktie is een aantrekkelijke salaris-, auto-onkosten- en onkostenregeling verbonden, alsmede vakantietoeslag en jaarlijkse gratificatie.

Na gebleken geschiktheid is t.z.t. opname in het Pensioenfonds mogelijk.

Sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeelszaken (de heer v.d. Pol, toestel 133).



ZEER BELANGRIJKE

OPENBARE VERKOPING
op donderdag 29 juli 1971
om 14.15 uur

in de magazijnen van

MAISON MEERTENS

INTERN. EXPEDITIE
WITHUIS 20
EIJSDEN

(tegenover het Nederlandse Douanekantoor grensovergang Eijsden/Moelingen)

van

UITERST KOSTBARE IN NEDERLAND OVERGEBLEVEN VOORRADEN

eigendom van een vooraanstaande handelsagentuur

ZORGVULDIG GESELECTEERDE
[illegible]

prachtig geknoopte Pakistaanse tapijten en kleedjes
authentieke handvervaardigde tapijten en kleedjes

ALLE GOEDEREN MET GARANTIECERTIFICAAT VAN HERKOMST

Omvattende zeldzame producten uit de „Knoop"districten in **Harounabad, Sultanabad, Shiraz, Tabriz enz.** alsmede buitengewone kwaliteitsproducten uit Ghom, Isfahan, Heriz, Arak, enz.
in alle afmetingen vanaf 30/30 cm tot 450/350 cm

DE VOORRADEN MOETEN GEHEEL WORDEN VERKOCHT IN VERBAND MET EEN GELASTE OPHEFFING VAN DE HANDEL ALS GEVOLG VAN ONGEWETTIGDE PUBLICATIES IN DE NEDERLANDSE PERS
DE ZENDING IS NU DOUANEVRIJ VOOR E.E.G.-LANDEN
BEZICHTIGING IS SLECHTS MOGELIJK VANAF 10.15 TOT 14.15 UUR

in verband met strikte voorschriften van de verzekeringsmaatschappij

VEILINGHOUDER: A. J. M. VAN ZADELHOFF EN ZOON, MAKELAAR EN BEËDIGD TAXATEUR, HILVERSUM

Medtronic n.v.

De voornaamste fabrikant van electronische instrumenten op medisch gebied (hartstimulatoren) zoekt voor haar vestiging in Kerkrade-West een

JONGE ENTHOUSIASTE

H.T.S.-er

(Electrotechniek)

om onder leiding van de chef afdeling Product Betrouwbaarheid onderzoekingen te verrichten op het gebied van de medische toepassing, de produktie technieken alsmede de toegepaste componenten van implanteerbare hartstimulatoren.

Wij vragen naast het H.T.S.-E-diploma:
- grote interesse in electronica
- voldoende kennis van de Engelse taal in woord en geschrift
- vrijstelling van militaire dienst of eerste oefening vervuld

Wij bieden:
- veelzijdige functie
- goed aanvangsalaris
- uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden

Sollicitaties te richten aan:
MEDTRONIC N.V.
Afdeling Personeelszaken,
Winckebachstraat 10
Kerkrade-West, tel. 045—411299

DE SCHEEPSWERVEN
IN ROTTERDAM EN OMGEVING

hebben in de komende jaren een grote behoefte aan

KADER- en STAFFUNKTIONARISSEN

Aangezien de Hogere Technische Scholen in deze behoefte slechts ten dele kunnen voorzien, hebben deze werven besloten om zelf tijdelijk een 2 jaar durende

DAGOPLEIDING

in het leven te roepen en voor het volgen daarvan

STUDIEBEURZEN

ter beschikking te stellen.

De opleiding zal plaatsvinden in het gebouw van de H.T.S. te Dordrecht en in september a.s. beginnen.

Vereisten voor toelating:
* vooropleiding H.A.V.O.-B (H.B.S.-B), M.T.S., dan wel enkele jaren H.T.S. of gelijkwaardige opleiding.
* Belangstelling voor de scheepsbouw en bereidheid om na voltooiing der opleiding een aantal jaren in één der scheepsbouwbedrijven te Rotterdam en omgeving werkzaam te zijn.

De studiebeurs voorziet in het bekostigen van schoolgeld, studieboeken en -materialen, alsmede de betaling van een maandelijkse toelage, waardoor zowel gehuwden als ongehuwden in aanmerking kunnen komen. De twee jaar durende dagopleiding wordt afgesloten met een diploma van de gezamenlijke werven.

De toelating tot de studie en de toekenning van een studiebeurs zullen plaatsvinden op grond van vooropleiding, het vervuld hebben van eventuele verplichtingen m.b.t. militaire dienst en het voldoen aan de gestelde voorwaarden.

Belangstellenden worden uitgenodigd een met de hand geschreven brief, waarin uitvoerige gegevens dienen te worden vermeld over persoon, opleiding en huidige omstandigheden, te richten aan de
METAALBOND-ROTTERDAM (werkgeversorganisatie),
WESTERSINGEL 101 te ROTTERDAM

De GEGRO jongens



Moderne, prijsbewuste mensen kopen bij GEGRO. Duizenden doen dat elke week. U OOK? Probeer het eens..... U bespaart WERKELIJK guldens per week.

Helene Curtis haarlak GROTE BUS (16 OZ) geen 495 of 375 maar bij GEGRO: **349**
Slasaus grote fles 0,75 ltr van 165 en meer dag-in-dag-uit **139**
Fritessaus 0,35 ltr pot van 115 dag-in-dag-uit slechts **85**
Koffiemelk blik 410 gram, geen 75 of meer maar altijd **65**
Couque Bastogne (weer volop voorraad) van 130 voor slechts **95**

Heus waar, mevrouw, zoals het voordeelklokje bij GEGRO tikt, tikt het nergens. Bij GEGRO kunt u veel meer kopen voor uw geld.

Gold jam Betuwe aardbeien en kersen van 157 voor **135**
Huishoudjam Betuwe aardbeien en kersen, van 138 voor **115**
Onze merkloze jam kost slechts 99 - 89 en 79 ct.
Imelco melk in plastic flacon, een hoogwaardig produkt en veel lekkerder geen 79 maar **69**
3 pakjes cocktailprikkers waarom teveel betalen? Bij ons 3 voor **49**

Moderne, prijsbewuste mensen winkelen bij GEGRO.

2 flessen Up geen 119 ct, maar dag-in-dag-uit slechts **85**
2 flessen Hopf [illegible] maar altijd slechts **95**
24 flesjes Bavaria pils, hele krat, geen 700 of meer maar slechts **649**

Waarom zou u teveel betalen? Het is toch uw eigen eerlijk verdiend geld!

Knorr soepen diverse smaken, van 62 voor slechts **49**
Prince Fourré rollen, dag-in-dag-uit van 89 voor slechts **69**
Vormvaste plastic afwasbak zolang de voorraad strekt van 198 voor **98**
Biotex Blauw groot pak van 135 voor **109**
Odorex juist in deze tijd nodig, geen 395 of 345, maar zolang de voorraad strekt slechts **259**
Page luiers pak 2 rollen van 99 voor slechts **69**
Hygiënisch verband overal 95 en 110, bij ons 79 en **69**

enz. enz. enz.

Moderne, prijsbewuste mensen kopen bij GEGRO.

GEGRO

GELEEN
Anjelierstraat 3 (Lindenheuvel)
Markt 88-89

BRUNSSUM
Maastrichterstraat 26

MAASTRICHT
Holsteinbastion 49/Hoek Oranjestraat

HEERLEN
Einsteinstraat 13

SITTARD
Tuddereseweg 36

TE KOOP

vloerplanken, eiken kepers, binnendeuren met en zonder kozijn, stalen en houten aanrechtkasten, ramen + aparte raamvleugels, platen natuursteen, hard- en zachtboardplaten, stalen voetroosters, diverse afsluiters, motoren, schakel- en relaiskasten, pits-pean vloerplanken.

Te bevragen L. RAVESTEYN, Parallelweg 104, In de Kramer, Heerlen, tel. 04446-1446; na 18.00 uur tel. 045—714578.

x

Dames, kroest uw haar met permanent?

Geen nood. Wij staan in voor onze „Little Lady"-permanent en tegen de belachelijke prijs van ƒ 5,— als u hiervoor afspraak maakt op dinsdag, woensdag of donderdag.

KAPSALON BIOSTHÉTIQUE - JASPERS
voorheen Kapsalon Wischman
Schaesbergersstraat 62,
HERWINSELEN,
telefoon 045—412918



De Gruyter N.V. bezorgcentrum

EDISONSTRAAT 3, SCHAESBERG

vraagt voor bestaande wijk

CHAUFFEUR-VERKOPER

Rijbewijs B.E.

Leeftijd van 23 tot 35 jaar.

Vast loon en omzetpremie bij bepaalde omzet.

Aanmelden dagelijks, behalve 's zaterdags, van 8—18 uur aan bovenstaand adres.

Voor direct

LOODGIETERS gevraagd

Install.bedr. S. Cloodt

HEERLERBAAN 135, HEERLEN, TEL. 412173



Relax maakt in september eerste LP

HEERLEN, 28 juli — De popgroep Relax gaat in september haar eerste LP maken. De groep, die oorspronkelijk uit Kerkrade afkomstig is, werkt momenteel vanuit Brussel. In België zal ook de eerste LP worden opgomen en uitgebracht.
Relax heeft pas een tournee achter de rug door België en Frankrijk. Het viertal is van plan voorlopig in deze landen te blijven optreden. Zo zal Relax op reis gaan naar Saint Tropez en Bretagne en in oktober in Parijs belanden. Ook hier treedt men op in bekende nachtclubs, samen met andere popgroepen.
Maar Relax zal komende tijd toch ook enkele keren in Limburg te beluisteren zijn. Zo is men zaterdag in het Trefcentrum in Kerkrade-Chèvremont. Als de band van de LP klaar is zal de Radio Omroep Zuid in Maastricht een heel programma aan Relax wijden.
Relax van boven naar beneden: Harry, drummer, Rob, bassist, Joe, gitaar en zang, en Genty, saxofonist en fluittist.

Oud-gemeentesecretaris van Geleen overleden

GELEEN, 28 juli — Maandag is in het Heerlense ziekenhuis vrij plotseling de heer J. M. A. Suijlen overleden op 77-jarige leeftijd. De heer Suijlen was oud-gemeentesecretaris van de gemeente Geleen. Hij bekleedde ook diverse functies in het verenigings- en gemeenschapsleven van Geleen. Vrijdag vindt de begrafenis plaats na een mis om 11 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus.

5000 gulden schade voor overtreder

Verboden kleurstof in worst

MAASTRICHT, 28 juli — Een vleeswarenfabrikant uit Nieuwstadt is gisteren door de economische politierechter mr. S. Jurgens in Maastricht veroordeeld tot een geldboete van 50 gulden en verbeurdverklaring van vleeswaren ter waarde van 5000 gulden. Dit omdat de man in strijd met de voorschriften van de wet op de warenkeuring een kleurstof had toegevoegd aan een partij worst. De officier van justitie wees erop dat de fabrikant de voorschriften heel goed kende. „Om de worst een smakelijker aanzien te geven, voegde hij er de kleurstof aan toe. Een zuiver economisch motief", aldus de officier.

Een banketbakker uit Geleen werd veroordeeld tot een boete van 150 gulden omdat bij laboratoriumonderzoek in een milliliter room uit zijn zaak bijna 9 miljoen micro organismen waren aangetroffen. Dit is ruim 17 maal de hoeveelheid die als wettelijk is toegestaan. De banketbakker had er geen verklaring voor.

„Goed dat er een keuringsdienst is, die erop toeziet dat we behoorlijke spullen op tafel krijgen", aldus mr. Ek.

GELDBOETES VOOR NONCHALANCE BIJ GEBRUIK BESTRIJDINGSMIDDELEN

Veehouder merkte koeien met vergif

door Rob Peters

MAASTRICHT, 28 juli — Milieuhygiëne. Volksgezondheid. Ook de justitie heeft een belangrijke taak in het waarborgen daarvan. Steeds meer wordt het in Zuid-Limburg met zijn vele fruittelers en landbouwers nodig om streng toe te zien op een juist gebruik van bestrijdingsmiddelen, die gevaarlijk kunnen zijn voor volksgezondheid en milieuhygiëne. Tijdens een zitting van de economische politierechter in Maastricht, waarbij diverse landbouwers, veehouders of fruittelers terecht stonden voor een verkeerd gebruik van vergiften, werd één ding heel duidelijk: de grenzeloze of zoals officier van justitie mr. J. Ek het uitdrukte „hemelschreiende" nonchalance waarmee met de vergiften wordt omgesprongen.

In schrille tegenstelling tot de mening van de deskundigen stond die van de overtreders, die het allemaal niet zo somber zien. Onkunde, het zonder meer afgaan op aanwijzingen van handelaren waren de enige tegenwerpingen die de verdachten konden maken.
Toch waren er volgens de officier van justitie levensgevaarlijke situaties ontstaan. Bijvoorbeeld bij veehandelaar V. uit Gronsveld, die gisteren terecht stond omdat hij vier runderen had ingestreken met het voor mens en dier dodelijke vergif ammoniazout. Een controleur van de Algemene Inspectie was in april van dit jaar langs het weiland van V. gekomen, waar zijn koeien graasden. Grote gele vlekken vertoonden de dieren. „Merktekens", verklaarde gisteren V., die zonder na te denken een onkruidbestrijdingsmiddel had genomen om zijn beesten, die nogal eens uitbraken, „degelijk" te kunnen onderscheiden.



MR. J. EK
....„Er wordt vaak met een ten hemelschreiende nonchalance omgesprongen met vergiften'...

Het rapport van de Veeartsenijkundige dienst in Venlo loog er niet om: het vergif is levensgevaarlijk voor mens en dier bij opneming in de huid. Rundvlees is door het indringen van vergif gevaarlijk bij consumptie. Mr. Ek vroeg zich vertwijfeld af: „Wie haalt het in zijn hoofd om het meest gevaarlijke vergif voor zoiets te gebruiken. Stel dat er kinderen de koeien hadden aangeraakt. Een dergelijke daad houdt een potentieel gevaar in voor de volksgezondheid" aldus mr. Ek. Hij eiste tegen V. — die alleen nog kon opmerken dat verf op een koeiehuid niet lang genoeg blijft zitten(!), een geldboete van 250 gulden eiste. Economisch politierechter mr. S. Jurgens maakte er 250 gulden, waarvan 100 gulden voorwaardelijk met een proftijd van twee jaar van.

Fruit

Frutteler H. uit Gronsveld kreeg gisteren een geldboete van 100 gulden omdat hij in een mor..llenaanplant had gesproeid met een vergif, dat uitsluitend gebruikt mag worden voor onkruidverdelging op braakliggende terreinen, in parken en langs wegen. H. voerde aan dat hij was afgegaan op de verklaring van zijn grossier en deze berief zich gisteren weer op Philips Duphar dat het middel in de handel bracht. Op de vraag of hij de waarschuwing op de verpakking had gelezen, liet H. weten dat hij zijn bril die dag was vergeten. „Ziehier hoe kerseneters in gevaar worden gebracht. Ik vind het hoogst roekeloos", aldus mr. Ek.

Voor fruitteler R. uit Eijsden ging het niet veel anders. R. spoot onder bloeiende pruimebomen een zeer gevaarlijk vergif, dat volgens de verpakking uitgerekend niet gebruikt mocht worden onder bomen in bloei omdat het vergif dan in gaat vreten in het vruchtvlees. „Het was op het randje. Een kwestie van enkele uren of het nu wel of niet in bloei stond", bekende R. „Een stevig risico durfde u wel te nemen", aldus de officier, die 250 gulden eiste. Mr. Jurgens maakte 100 gulden van de boete voorwaardelijk.

Aangehouden werd de zaak tegen een fruitteler uit Margraten, die was gedagvaard omdat hij vergif zonder toezicht aan de openbare weg had laten liggen. De man ontkende dat de spullen zonder bewaking waren geweest.

Mr. Ek merkte gisteren nog als conclusie op: het gebruik van bestrijdingsmiddelen is niet voor niets in een wet geregeld. Als het afwijken van de voorschriften zo ongevaarlijk zou zijn als diverse „misbruikers" beweren, waarom is dan een en ander in een wet vastgelegd? Bij de mensen, die moeten werken met de spullen ligt een zeer grote verantwoordelijkheid".



EPEN, 28 juli — Koe Renze van de „Stallen H. Ubachs" te Epen stal tijdens de fokdag — dinsdag onder veel regen en rumoer van boven in Epen gehouden — niet de show. Daarvoor is deze rustige koeiendame iets uit de tijd en niet meer van het gewenste tijpe. Maar ze was wel de oudste deelneemster en vierde op de keuringsweide tussen een hap hooi en een mondvol klaver door haar elfde verjaardag. Dit is een mooie leeftijd voor een koe, die in haar leven nooit gierig is geweest en steeds veel heeft gegeven. Ook in de stal was dinsdagmorgen niets aparts gebeurd. Geen bloemen. Geen toespraken. „Dat is ook de gewoonte niet bij koeien", zei eigenaar H. Ubachs. En een van de stoere zoons merkte op: „En een bouquet bloemen met ze toch onmiddellijk op".
Dochter Jeanny bleek echter een zwak voor de jarige te hebben. „Ik heb voor vanavond „ei sjtök kook" achter de hand", zei ze. Het bleef dus bij een algemene kennisgeving aan enkele familieleden en belangstellenden. Overigens was de heer Ubachs zeer tevreden over Renze. „Ik heb er een zeer goede koe aan gehad en nog", zei hij. „Elk jaar een kalfje. Voldoende melk en zeer handzaam. We hebben nooit hooglopende ruzie gehad. Eens een enkel woord en een boe-tje. Op elke keuring stond ze met een eerste prijs in de voorste gelederen. Ook vandaag weer". Ook voor de fotograaf bleek de jarige koe een zeer rustig model. Ze keek hem aan of ze zeggen wou: „Vooruit dan. Voor deze keer". Wij hebben de gelukwensen namens de fokkers overgebracht. In een van de lange oren hebben we getoeterd: „Ad multos annos". Helaas bleek dit ook voor Renze latijn te zijn...

Duo zwierf rovend en schietend door Midden-Limburg

Eis vijf en drie jaar tegen „koele killers"

ROERMOND, 28 juli — Als moderne bokkenrijders trokken de twee Roermondenaren Jan van A. (27) en Gerard B. (30) tussen half april en zes mei van dit jaar rovend, bedreigend en schietend door Midden-Limburg. Dat daarbij geen mens er het leven bij heeft ingeschoten is louter toeval geweest. Officier van justitie mr. W. Bartels bij de Roermondse rechtbank noemde hen gisteren de meest koele 'killers' die ooit in het arrondissement Roermond op vrije voeten hebben rondgelopen.

Jan van A. en Gerard B. moesten zich gisteren wegens afpersing, bedreiging met geweld tegen het leven van anderen, diefstallen en heling voor de meervoudige strafkamer van de Roermondse rechtbank verantwoorden. Aan het slot van een lange behandeling vorderde mr. W. Bartels tegen Jan van A. vijf jaar en tegen Gerard B. drie jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Mr. W. Bartels wilde liever de twee eerst nog eens grondig laten onderzoeken in de psychiatrische observatiekliniek in Utrecht. Omdat beide verdachten zich daar fel tegen verzetten wees de rechtbank het verzoek van de officier van justitie om de zaak voor nader onderzoek aan te houden van de hand. Mr. Bartels liet dat verzet in het nadeel van de verdachten uitvallen en wilde van een gedeeltelijke voorwaardelijke gevangenisstraf en/of een voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering niets meer weten.

Werkeloos

Jan van A. doolde na zijn ontslag uit de Roermondse gevangenis in augustus van vorig jaar al een half jaar werkeloos en doorlopend met geldgebrek kampend rond toen hij in maart van dit jaar Gerard B. tegen het lijf liep. Gerard was toen net op vrije voeten na een tien jaar durende terbeschikkingstelling van de regering. In die tien jaar en in vijf jaar jeugdterbeschikkingstelling — (van zijn 12de tot 17de jaar) heeft Gerard B. een hele reeks psychiatrische inrichtingen van binnen gezien. Hij werd op 9 maart jongstleden op straat gezet met vijf gulden op zak en — (door misverstanden tussen reclasseringsinstellingen) — zonder onderdak.

Plannen

Gerard B. ging bij Jan van A. inwonen en samen smeedden ze plannen om het Roermondse hoofdpostkantoor, een boerenleenbank en een benzinetankstation te overvallen. Uiteindelijk besloten ze het eerst maar eens in het klein met struikroverij te proberen.

Op 22 april van dit jaar tegen middernacht stapte Gerard op een langs de eenzame weg tussen Roermond en Herkenbosch stilstaande auto af en sommeerde de bestuurder zijn geld af te geven. Jan van A. hield vanuit hun eiger — gestolen — auto het slachtoffer onder schot. Dat slachtoffer maakte van het passeren van een andere auto gebruik om er vandoor te stuiven. Jan van A. joeg hem twee kogels achterna waarvan er een de auto doorboorde. Even later joeg Jan van A. ook nog een kogel door een kleine voorbijrijdende auto met vier inzittenden.

Ernstig

„Dat zijn zeer ernstige misdrijven", besloot president mr. J. van Koot de behandeling van dit deel van de tenlastelegging. „Ik maak groot bezwaar tegen uw Amerikaanse „hold up" en „stick-up"-gangstermethoden". Jan van A. heeft inderdaad in Amerika ook al op deze manier van zich doen spreken en is daarvoor door een rechtbank in Oklahoma tot drie jaar cel veroordeeld.

Jan van A. zaagde na de mislukte overval loop en kolf van zijn geweer en maakte er een handzaam vuistvuurwapen van. „Ik dacht het zo beter te kunnen gebruiken als ik eens in het nauw zou komen", legde de Roermondenaar gisteren uit. Met een mes bekraste hij de kogels om er dumdummunitie van te maken.

Op roof

Een week of twee later was het zover. Jan was met Gerard — en het afgezaagde geweer in zijn kleren verborgen — op zes mei weer eens op roof uitgegaan. Hun doel was het kraken van sigarettenautomaten. In Weert liepen ze bij toeval tegen de lamp. Agent H. Peters in Weert nam Jan van A. in zijn auto mee naar het politiebureau. Onderweg trok Jan zijn wapen, brulde stoppen en duwde het wapen in de hals van de politieman. Die stopte inderdaad maar wierp zich lenig achterover op zijn belager en hield die in de houdgreep tot collega's hem te hulp kwamen. Jan probeerde al wat hij kon om de politiemannen van zich af te schieten. Toen hij eindelijk een gelegenheid had om te vuren was de kogel uit de kamer van het wapen gevallen.

Geen spijt

President mr. J. van Koot roemde gisteren het kordate en moedige optreden van agent Peters. „Hij deed het van de zenuwen. Het had hem zijn leven kunnen kosten", bromde Jan van A. „Ik wilde naar huis en per se niet de cel in". Jan van A. toonde gisteren geen spoor van spijt over zijn gevaarvol misdadig optreden. Behalve het dubbele gewapende optreden hadden hij en Gerard de vrijheid nog benut voor het plegen van diefstallen waaronder ook het stelen van vee uit de weide.

„Dit is gangsterdom van het zuiverste water. De maatschappij moet tegen de kogels — de dumdumkogels — van A. en B. afdoende beschermd worden", argumenteerde mr. Bartels de forse eisen. De beide verdedigers pleitten voor veel kortere vrijheidstraffen met als stok achter de deur dan wel voorwaardelijke vrijheidsstraffen met voorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering. De rechtbank oordeelt op maandag 2 augustus.

Volgend seizoen

Venray volgt Linne op als „Zeskamper"

VENRAY, 28 juli — Venray neemt in het komende winterseizoen deel aan het spel „Zeskamp" van de NCRV-televisie. Ook Munstergeleen had hierom gevraagd, maar de Noordlimburgers waren met hun aanmelding net iets eerder. De 8 concurrenten van Venray zijn volgens Dick van Bommel, hoofd afdeling amusement van de NCRV-televisie, nog niet geselecteerd, maar Zelhem bij Doetinchem maakt volgens hem een goede kans. Onder de 20 aanmeldingen zijn er ditmaal geen uit de provincies Noord-Holland, Drente en Zeeland.

Venray neemt in elk geval deel aan de drie voorrondes. Ze worden uitgezonden vanuit de Ahoy-hal in Rotterdam (9 oktober), de Martinihal in Groningen (6 november) en de Groenoordhal in Leiden (4 december). De overgebleven zes ploegen spelen daarna 3 wedstrijden op 29 januari en 25 maart. De finale vindt plaats op 22 april. Volgens Dick van Bommel wordt daarna voor het eerst geen bekerfinale meer gespeeld. De 4 laatste uitzendingen komen weer uit Leiden, Groningen en Rotterdam, terwijl nog naar een geschikte plaats in Limburg of Noord-Brabant wordt uitgekeken.
In Venray zijn de voorbereidingen al volop bezig. Het „zeskampcomité" heeft als manager-coach aangesteld de heer M. Zandbergen, ambtenaar sport en jeugdzaken. Deze week wordt de trainer gekozen. De kosten van de deelname — voorlopig geraamd op 15 mille — hoopt het comité door middel van acties onder de bevolking bijeen te brengen. Het gemeentebestuur, de plaatselijke ondernemersvereniging en de industriële club Venray hebben zich al elk voor 5 mille garant gesteld. Het comité heeft intussen al enkele keren contact gehad met de manager van de succesvolle zeskampploeg van Linne, de heer Simons. „In de komende maanden zullen we zeker nog eens met hem gaan praten", aldus de heer Zandbergen.

Camera Musica Mosana zingt in Maastricht

MAASTRICHT, 28 juli — Morgenavond om 8 uur zingt Camara Musica Mosana in de Onze Lieve Vrouwe Basiliek te Maastricht in de reeks Basiliekconcerten, die gedurende de zomermaanden in Maastricht wordt gegeven. Tevens bespeelt Jean Wolfs het Séverin-orgel.

De avond is geheel gewijd aan het oeuvre van Joh. Seb. Bach. Uitgevoerd worden Sonate V.C.-dur, vijf koralen uit het Orgelbüchlein en hun vocale zettingen, motet „Jesu meine Freude", Fantasia en Fuga g.kl.

Koe Renze vierde elfde verjaardag in alle rust

Gedeelte van buit Venlose diefstal teruggevonden

VENLO, 28 juli — In het bos in de omgeving van Zeist heeft de rijkspolitie gistermiddag ongeveer de helft teruggevonden van de buit, die onbekende inbrekers maandagnacht bij een Venlose woninginrichter hadden gestolen. Uit het magazijn van de firma Van Iersel verdwenen een partij vloerbedekking en stoffering ter waarde van 8 mille.

Auto in brand

MAASTRICHT, 28 juli — Tegen vijf uur gistermiddag heeft de brandweer van Maastricht een DAF-personenwagen in de Borneostraat moeten blussen. De wagen vloog in brand nadat kortsluiting was ontstaan. Alleen de motorruimte brandde uit. De wagen behoorde toe aan een inwoner uit de Borneostraat. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

FOKDAG IN EPEN

Zuidlimburgse zwart-bonte koe hoog genoteerd in melkproduktie

EPEN, 28 juli — De Zuidlimburgse zwart-bonte koe — 22.000 stuks zijn samengepropt in Limburg op zijn mooist — staat momenteel zeer hoog genoteerd in de Nederlandse melkproductiecompetitie. Vele jaren lag de gemiddelde melkgift van de zuidelijke zwartbonte beneden het algemene gemiddelde. Daarin is een verandering ten goede gekomen. Momenteel bezet „onze zwartbonte" een van de bovenste plaatsen en nog steeds stijgen de verwachtingen. Blijkens de laatste gegevens in „De Stamboeker" bedroeg de gemiddelde melkgift van het H-Veeslag in Limburg in 1959 iets meer dan 3900 kg per jaar. In 1970 was deze gemiddelde hoeveelheid per koe gestegen tot ruim 4500 kg. De bezetting per bedrijf groeide in deze jaren van 7.2 stuks vee naar 16.2, terwijl het vetgehalte omhoog ging van 3.57 pct. naar 3,89 pct. Een dergelijke gang van zaken zal fokkers en veehouders grote voldoening geven. Want naast de natuurlijke verbetering door goed verervende vaderdieren hebben de fokkers door een prima verzorging van hun „stallen" de produktiviteit van de koeien alsmaar verhoogd. Ook de gezonde concurrentie, geschapen door de fokdagen, heeft de kwaliteit van het zwartbonte vee zeer gunstig beïnvloed. Jammer genoeg wordt het voor de veehouders steeds moeilijker om op een dergelijke „dierlijke-show" met hun vee te verschijnen. Meer en meer ontbreekt het benodigde personeel op de bedrijven, terwijl de jeugd andere wegen kiest. De baas zelf vindt gewoonlijk de tijd niet om de dieren te toiletteren en zo laten steeds meer veehouders verstek gaan.
Dinsdag echter was het en Epen aan de Terzieterweg nog „volle bak". Ruim 200 dieren waren ingeschreven en Rregen op de weg naar het toernooiveld 's morgens een formidabele „hemelse douche". Vee en begeleiders lieten zich ook door het onweer niet afschrikken en toen de lucht even klaarde, was dra de „show" in volle gang. Vooral de kopnummers in de vele rubrieken exposeerden hun formidabele klasse, terwijl de groepenkeuringen de kwaliteit van de beste stallen toonden. Onder de bezoekers waren vele prominente fokkers uit andere zwartwitte gebieden. Ook oud-minister Roolvink, die in Epen zijn vakantie doorbrengt, bracht een bezoek aan de keuringen. Bij de jongere dieren werd Nelly (eig. J. v.d. Heijden Epen) kampioen voor Fanny van J. Frijns Epen. Bij de oudere koeien ging de kampioenstitel naar „Hertha's Deentje van J. Frijns Epen voor Elsje van Jo v.d. Heijden Epen.

MIS POES....

VENLO, 28 juli — De 21-jarige bromfietser F. P. uit Baarlo werd dinsdagmorgen ernstig gewond, toen hij plotseling moest uitwijken voor een kat. De man botste tegen een bushaltepaal.
De 16-jarige bromfietser A. K. uit Venlo werd ernstig gewond, toen hij werd gegrepen door een personenwagen. De bromfietser J. R. (44) uit Venlo botste op de Maasbrug door onbekende oorzaak tegen een verkeerszuil en werd eveneens zwaar gewond.
In Maasbree werden drie personen min of meer ernstig gewond, toen 2 personenwagens botsten op een kruispunt. De gewonden zijn de heer J. C. (71) uit Baarlo, zijn echtgenote en mevrouw A. S. (30) uit Helden.
In Mook raakte de arts J. H. (42) uit Terneuzen in een slip en botste tegen een boom. Evenals zijn 5-jarig zoontje werd hij ernstig gewond.

Officier: "Oneerlijke concurrentie"

SRV-winkels trekken zich weinig aan van de sluitingswet

MAASTRICHT, 28 juli — Bezitters van rijdende (vooral SRV)-winkels blijken zich weinig aan te trekken van de bepalingen van de winkelsluitingswet. Niet alleen rijden de winkels na zes uur nog door de verschillende woonwijken, maar ook op de dagen dat de andere winkels wettelijk gesloten moeten zijn, drijven de bezitters nog rustig handel.
„Een vorm van oneerlijke concurrentie, die niet toegestaan kan worden. Zeker niet nu volgens de jurisprudentie dergelijke wagens een winkel zijn in de zin der wet", aldus zei gisteren officier van justitie mr. J. Ek tijdens de zitting van de economische politierechter.

Cadier en Keer

Aanleiding tot deze korte beschouwing was het probleem dat in Cadier en Keer was gerezen rond de rijdende winkels van het echtpaar L. Deze wagens reden iedere maandag door het dorp terwijl de andere zaken gesloten moesten zijn.

„Wij sluiten op woensdag omdat we op die dag geen melk kunnen leveren. Als we maandag ook nog stop moeten liggen, zijn dat twee werkloze dagen", verdedigde zich gisteren mevrouw L. Mr. Ek gaf de bezitster van de rijdende winkel de raad mee om op de maandagen de wagen leeg te ruimen en alleen met melk rond te gaan". Dat mag wel, maar het is niet eerlijk en billijk als U die dag wel food en non food goederen mag leveren en de plaatselijke middenstand niet", aldus de officier.

Conform de eis werd mevrouw L. veroordeeld tot een geldboete van 150 gulden, waarvan 100 gulden voorwaardelijk.

(ADVERTENTIE)
VOOR UW BRIL NAAR
B&W
v.d. BEEK & WIERDA
Uw BRIL klaar terwijl U wacht
ORANJE NASSAUSTRAAT 1 — HEERLEN
TELEFOON 045—714296 ZIEKENFONDSLEVERANCIER
ZIEKENFONDSLEDEN op monturen 20% korting

Snuffelkoopjes bij Home Techniek N.V.

Haast U!
Nog slechts enkele dagen

HOME TECHNIEK N.V.
...mauritslaan 96 beek (L) tel. 04402-...77

INTERIEURARCHITEKTEN VERDIENEN GEEN STUIVER AAN DE EDAH-ZIEZOMARKT. U ZOVEEL TE MEER

...n de EDAH-ZieZomarkt laadt u uw boodschappenwagentje propvol ... supermarktenmonnee tot op de bodem leeg te schudden. De EDAH-ZieZomarkt heeft maling aan kratergoud. Het gaat om levensmiddelen. Daarom is de EDAH Cash & Carry verkoop verdient u daarop elke week f. 5,- aan kontante korting. Daar draait het toch om.

HIER EEN GREEP UIT DE HONDERDEN CASH & CARRY PRIJZEN

KOFFIEROOMBOTER	PAKJE 250 GR	1.49	
COMPLETE KOFFIEMELK	INSTANT 200GR GEEN 1.75 MAAR	1.45	
SPERZIEBONEN	PANKLAAR 450 GR	49	
SOEPGROENTEN	PANKLAAR 1 LITER PAKJE	39	
GEKOOKTE HAM	400 GR GEEN 1.25 MAAR	75	
SALAMIWORST	400 GR GEEN 1.25 MAAR	59	
KNAKWORST	BLIK 200 GR GEEN 1.50 MAAR	1.05	
FRIKANDELLEN	4 STUKS GEEN 1.40 MAAR	98	
SLAVINKEN	3 STUKS GEEN 1.05 MAAR	1.19	
HONGAARSE GOULASH	BLIK 400 GR GEEN 1.75 MAAR	1.95	
GARTA SOEP	PER PAKJE TOMATEN-RIJPE-GROENTE GEEN 69 MAAR	35	
HONIG JOHN MOIR SOEP	PER BLIK GEEN 1.05 MAAR	65	
TOMATENKETCHUP	DELIKATE 340 GR GEEN 1.00 MAAR	89	
MAGGI SLASAUS	5/8 LITER	1.49	
3-M VACUUMKOFFIE	GEMALEN 250 GR GEEN 2.40 MAAR	1.96	
PUDEDERKOFFIE	POT 200 GR	1.59	
AARDBEIENJAM		1.08	
TAFELMARGARINE	500 GR	99	
SPECULAAS	± 500 GR	1.15	
JAFFA DRINKS	4	99	
BAVARIA BIER	10 HALVE	2.10	
MAXI SINAS	2 LITER	1.59	
TUC VAN PAREIN		1.39	
AARDBEIEN	LITERBLIK	1.65	
HELENE CURTIS HAARLAK		2.49	
SPERZIEBONEN	SHINSHE	87	
DOREX ZAKDOEKJES		79	
DEODORANT SPRAY			
AFWASMIDDEL MET		1.79	

EENVOUD
LAGERE WINST
NEUTRALE VERPAKKINGEN
GEEN LOK-AANBIEDINGEN
VASTE LAGE PRIJZEN

5 TOT 10 GULDEN KONTANTE KORTING!

EDAH ZieZo

ZieZomarkt

Sittard
Sittard
Paanderd
Sittard
Geleen
Vaals
Valkenburg
Heerlen
Heksenberg
Hoensbroek
Eijsden
Maastricht
Maastricht
Schaesberg

zuiveringschap worm

Officiële bekendmaking

IDEALE CARAVAN-VAKANTIE TEGEN SPOTPRIJS

VOLGOSTAVE ... 06-0...

TEMPO-Woningbouw ...

ZWITSERLAND ...

ZEEUWS VLAANDEREN ... Cadzand)

METAALARBEIDERS

AACHENER EISENMÖBELFABRIKEN HERMANN STRINGMANN Aachen, Westfalendamm ...

ZELFSTANDIGE ONDERHOUDSMONTEUR

Fa. Klinkerwerk Susteren B.V. te Lb. 5131 Susteren, Beldestr. 11a

100 JAAR Brand BIER

DRANKENCENTRALE HEERLEN

BIJRIJDER

Leerkonsulenten ...

Vereisten ...

KONINKELIJKE BRAND'S BIERBROUWERIJEN N.V. WEERT

Brand

het bier waar Limburg trots op is